

420 10000
10000

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

1984

ΤΟΜΟΣ 29ος, ΤΕΥΧΟΣ ΙΙΙ — VOLUME 29th, ISSUE ΙΙΙ



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



420 / 10000
10000

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

1984

ΤΟΜΟΣ 29ος, ΤΕΥΧΟΣ ΙΙΙ — VOLUME 29th, ISSUE ΙΙΙ



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

27/37

ΜΗΝΙΑΙΑ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΜΟΝΤΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ

ΜΑΡΤΙΟΣ - ΜΑΡΤΙΟΣ

1991

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία τής μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης άνεργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και τών αποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και τών αποδοχών τών μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τὰ Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τὰ Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας άλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας άλλοδαπών στην 'Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. 'Ελληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
18. 'Ελληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με τὸ NAT, σύμφωνα με τὰ στοιχεία τών απογραφών τής 31-5-1980 και 20-11-1982	20	18. Greek and foreign seamen employed on greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. 'Εξεληθόντες άσθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από τήν 'Αγροτική Τράπεζα τής 'Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. 'Εκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση τών ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. 'Εκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα ..	28	25. Areas under crops by geographic region
26. 'Εκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas under arable crops by categories
27. 'Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Areas under crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof

29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας	33
34. Παραγωγή θαλασσιών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδυνάμειως κυρίως 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει τών άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει τών άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης άξιας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου	43
43. Δείκτες έξωτερικού έμπορίου με τις χώρες τής ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ήπειρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	46
47. Έξαγωγές κυριότερων έμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό έμπόριο: Δείκτης άξιας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Άθηνών	49
50. Εισκομιζόμενα άγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	51
51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα	53

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Έλλάδος	54
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	55
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Έλλάδα	56
55. Μεταφορικό έργο όλων τών όχημάτων άστικών και υπεραστικών γραμμών	57
56. Διελύσεις από τά έλληνικά τελωνεία φορτηγών όχημάτων διεθνών όδικών μεταφορών, κατά έθνικότητα όχηματος	58
57. Όδικά τροχαία άτυχήματα και παθόντα πρόσωπα	58
58. Δύναμη του έλληνικού έμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
59. Άργούντα έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω	59
60. Κατάπλοι πλοίων στους έλληνικούς λιμένες	59
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	60
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού έξωτερικού, υπό έλληνική ή Ξένη σημαία	60
63. Διακίνηση επιβατών έσωτερικού και έξωτερικού με επιβατηγά πλοία	61
64. Διακίνηση έμπορευμάτων έσωτερικού και έξωτερικού με έμπορικά πλοία	61
65. Ναυτικά άτυχήματα σε έλληνικά έμπορικά πλοία 100 κ.ό.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	61

29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of professional motor propelled fishing vessels	33
34. Catch landed by professional motor propelled vessel, mostly of 20 HP or more, and number of vessels	34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of manufactured gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops	38

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwellings and improvements according to permits issued for new buildings and extensions	41

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica central vegetable market	51
51. Foods stocks in the private sector	53

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	54
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	55
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	56
55. Transport work of all urban and interurban buses	57
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	58
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	58
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	59
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	59
60. Arrivals of ships in Greek ports	59
61. Arrivals of ships, by flag	60
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	60
63. Domestic and international passenger traffic by passengers vessels	61
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	61
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	61

Πίνακας	
66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα	62
67. 'Αεροπορική κίνηση με το έξωτερικό, κατά αερολιμένα .	62
68. 'Επικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	63

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το έξωτερικό, 'Ελλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού	64
70. 'Αφίξεις από το έξωτερικό περιηγητών, κατά ύπηρεσία, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	66
71. 'Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	67

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	68
73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	69
74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	70

XII. ΤΙΜΕΣ

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού	72
76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πωλήσεως μερικών ειδών στην περιοχή 'Αθηνών και Πειραιώς	73
77. Δείκτες τιμών χονδρικής	74
78. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων	78
79. Δείκτες τιμών τις όποιες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)	79
80. Τιμές μερικών προϊόντων, τις όποιες απολαμβάνουν οι παραγωγοί	79
81. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών μερικών ειδών, τις όποιες απολαμβάνουν οι παραγωγοί	80
82. Δείκτες τιμών τις όποιες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τὰ μέσα τής γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής (δεν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)	81
83. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στον γεωργοκτηνοτροφικό τομέα	81
84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών τής γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής	81
85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για τήν κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	82
86. Δείκτες τιμών των ύλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	83
87. Δείκτες τιμών άμοιβής εργασίας για τήν κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	84

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

88. Εισροή - Έκροη κεφαλαίων. 'Αθλοί πόροι και πληρωμές	85
89. Προσφορά χρήματος	86
90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας	86
91. 'Εξέλιξη των στοιχείων 'Ενεργητικού και Παθητικού τής Τράπεζας τής 'Ελλάδος	87
92. Καταθέσεις των δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και των ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τους άλλους ειδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	88
93. 'Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των έμπορικών τραπεζών	89
94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους τής οικονομίας	90
95. Χρηματοδότηση των κλάδων τής οικονομίας	91
96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών . .	92
97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου	92

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ

98. 'Ακαθάριστο έγχώριο προϊόν και ακαθάριστο έθνικό εισόδημα (σε τιμές συντελεστών παραγωγής)	93
99. 'Ακαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	94

Σελίδα

Page

Table	
66. Domestic air traffic, by airport	62
67. International air traffic, by airport	62
68. Communication : Telecommunication equipment and telecommunication movement	63

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	64
70. Tourists arriving in Greece classified by nationality and number of cruise passengers	66
71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	67

XI. PUBLIC FINANCE

72. State revenue, by main sources	68
73. Public expenditures of ordinary budget by Ministries and expenditures of State investments budget	69
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	70

XII. PRICES

75. Consumer price index	72
76. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area	73
77. Wholesale price indices	74
78. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	78
79. Indices of prices received by farmers (including subsidies)	79
80. Prices received by farmers (selected commodities)	79
81. Individual monthly indices of the prices received by farmers (selected commodities)	80
82. Indices of prices of agricultural producer factors (without subsidies)	81
83. Indices of goods and services contributing to agricultural investments	81
84. Indices of prices of agricultural producer factors	81
85. Price indices of work categories composing the new dwellings construction	82
86. Price indices of materials of new dwellings construction	83
87. Price indices of labour remuneration in new dwellings construction	84

XIII. MONEY AND BANKING

88. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	85
89. Money supply	86
90. Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit	86
91. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	87
92. Deposits with the Greek banks and specialised credit institutions: Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals	88
93. Consolidated balance sheet of the commercial banks	89
94. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	90
95. Credits to the branches of the economy	91
96. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	92
97. Movement of Postal Savings Bank	92

XIV. QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Gross domestic product and gross national income (at factor cost)	93
99. Gross fixed asset formation	94

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Το ακριβές περιεχόμενο τών ὄρων καὶ τών ἐννοιῶν πού χρησιμοποιοῦνται στὸ *Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο*, καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικά θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ *Στατιστικὴ Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος*, ὡς εἰσαγωγή στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης τῆς, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέξει.
2. Μεταξὺ τών ἀριθμῶν πού ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν πού προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τών μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορές. Οἱ διαφορὲς αὐτὲς ὀφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοί ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὅλες τὶς ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγὴ τών στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατὸ νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τών πραγμάτων).
 - ... (τρὲς τελείες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 - ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθνoῦς Ἐμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος
 - Διεθνῆς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the *Monthly Statistical Bulletin*, the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the *Statistical Yearbook of Greece*.
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - Greek Standard Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ — CLIMATE - ENVIRONMENT

1. Κλιματολογικά στοιχεία* — Climate data*

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χιλ.μ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sun-shine	Stations	
	Μέση Mean	Απόλυτος μέγιστη Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστη Absolute minimum				Υετός (βροχόπτωση) Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφώσεις- πτώσεις Overcast			Ώρες
ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL												
Αστεροσκοπείο Αθηνών												Athens Observatory
1982	14,5	25,6	7,0	70	5,1	53,0	14	2	13	—	—	1982
1983	16,7	28,4	7,4	62	4,0	12,3	5	8	—	—	247	1983
Νέα Φιλαδέλφεια												Nea Philadelphia
1982	14,2	26,6	5,0	71	4,4	62,7	12	4	7	—	—	1982
1983	16,9	29,8	4,2	60	2,9	8,3	5	8	2	—	—	1983
Αεροδρόμιο Ελληνικού												Helliniko Airport
1982	14,6	23,6	6,0	70	4,7	53,5	12	4	8	194	—	1982
1983	16,4	25,2	6,0	67	3,5	4,6	5	6	2	241	—	1983
Αγρίνιο												Agrinio
1982	14,4	27,6	3,0	73	4,4	58,5	11	4	10	169	—	1982
1983	16,4	30,2	2,0	65	3,2	18,5	5	9	2	227	—	1983
Αλεξανδρούπολη												Alexandroupolis
1982	11,7	23,0	1,0	73	4,9	58,6	12	1	9	159	—	1982
1983	13,8	22,6	0,2	76	3,3	11,0	5	11	1	216	—	1983
Αργοστόλι												Argostoli
1982	15,2	25,0	6,2	70	4,1	82,8	8	6	4	—	—	1982
1983	16,3	27,4	7,0	69	4,1	13,3	5	7	7	—	—	1983
Αρτα												Arta
1982	14,4	27,4	5,0	69	4,0	88,0	9	6	6	176	—	1982
1983	16,2	27,6	6,2	64	2,4	11,5	2	14	1	244	—	1983
Βόλος												Volos
1982	14,6	25,4	6,0	68	4,3	96,6	12	7	9	—	—	1982
1983	17,3	27,4	6,6	59	2,3	0,7	3	14	3	—	—	1983
Ζάκυνθος												Zante
1982	14,9	23,4	7,2	69	3,8	114,8	13	5	4	—	—	1982
1983	15,4	25,2	2,6	75	2,7	10,2	2	9	1	—	—	1983
Ηράκλειο												Iraklion
1982	16,4	28,6	7,8	65	4,4	42,6	11	3	6	197	—	1982
1983	16,9	31,8	8,2	59	3,4	6,3	7	10	3	243	—	1983
Θεσσαλονίκη (Μίκρα)												Salonica (Mikra)
1982	12,2	20,2	3,2	76	5,2	108,0	14	4	11	137	—	1982
1983	15,9	28,0	3,2	64	3,4	5,1	5	7	2	238	—	1983
Θήρα												Thira
1982	15,6	21,0	6,6	74	4,3	65,0	9	6	7	—	—	1982
1983	17,2	25,2	9,0	66	2,8	4,6	2	10	2	—	—	1983
Ιεράπετρα												Ierapetra
1982	16,8	26,4	8,8	63	3,0	23,9	6	9	3	226	—	1982
1983	17,0	26,0	7,6	64	2,9	3,6	2	11	2	237	—	1983
Ιωάννινα												Yanina
1982	11,6	23,6	1,0	71	5,1	127,3	17	4	11	—	—	1982
1983	14,4	27,0	—	61	3,9	13,2	5	8	5	—	—	1983
Καβάλα												Kavala
1982	11,6	22,6	2,2	72	4,7	77,0	13	6	10	—	—	1982
1983	14,9	25,6	2,0	66	3,0	16,2	4	12	2	—	—	1983
Καλαμάτα (Αεροδρόμιο)												Kalamata (Airport)
1982	14,5	24,2	4,4	76	4,7	86,9	14	2	8	185	—	1982
1983	15,6	27,6	3,4	70	4,0	20,4	6	7	2	248	—	1983
Κέρκυρα												Corfu
1982	14,6	24,2	4,2	72	4,3	100,7	15	4	7	172	—	1982
1983	16,0	27,8	4,4	74	3,2	24,2	7	7	2	235	—	1983
Κοζάνη												Kozani
1982	10,1	23,0	0,2	69	5,2	83,2	14	3	11	—	—	1982
1983	14,0	27,6	-1,6	60	3,5	28,9	5	6	3	—	—	1983
Κόρινθος												Corinth
1982	15,5	25,8	7,0	68	3,2	25,5	6	9	4	—	—	1982
1983	17,6	28,6	7,0	60	3,4	—	6	6	4	—	—	1983
Κύθηρα												Cythera
1982	14,1	23,4	8,8	71	4,7	40,6	13	4	8	181	—	1982
1983	15,5	25,6	8,0	65	3,6	15,5	4	8	4	234	—	1983
Κύμη												Kymi
1982	12,0	25,2	4,0	71	4,3	176,0	10	6	8	—	—	1982
1983	15,2	24,0	4,0	63	2,1	16,0	1	13	1	—	—	1983
Λάρισα												Larisa
1982	11,8	23,8	—	81	5,0	122,8	15	4	11	169	—	1982
1983	15,7	29,4	-0,4	64	3,3	11,8	8	7	1	242	—	1983
Λήμνος (Αεροδρόμιο)												Limnos (Airport)
1982	10,9	21,2	3,8	77	4,5	104,4	9	7	7	162	—	1982
1983	14,8	24,4	2,2	73	2,5	1,7	2	12	1	246	—	1983
Μεθώνη												Methoni
1982	15,0	24,4	5,8	73	3,9	40,3	9	8	7	199	—	1982
1983	15,8	25,2	5,0	70	3,0	8,5	2	7	3	238	—	1983
Μήλος												Melos
1982	14,2	22,4	9,0	76	4,6	46,0	11	3	9	—	—	1982
1983	16,5	26,5	9,0	63	3,4	16,0	3	9	4	—	—	1983
Μυτιλήνη												Mytilini
1982	14,9	25,5	7,0	66	4,1	67,0	11	8	9	172	—	1982
1983	16,9	28,4	6,0	61	3,4	22,7	6	12	3	222	—	1983
Νάξος												Naxos
1982	15,4	24,0	8,5	76	4,2	47,1	12	2	6	197	—	1982
1983	17,0	26,0	8,5	71	3,6	5,6	4	7	3	248	—	1983
Ορεστιάδα												Orestiada
1982	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1982
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
Πάτρα												Patras
1982	15,1	25,0	7,0	72	4,2	124,0	14	5	7	—	—	1982
1983	16,5	26,9	8,0	72	2,7	10,3	2	11	2	—	—	1983

1. Κλιματολογικά στοιχεία* (συνέχεια) — Climate data* (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χλμ.) (βροχόπτωση) Precipitation (in mm)	Ήμερες (αριθμός) Days			Ώρες ηλιοφάνειας Hours of sunshine	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μεγίστη Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστη Absolute minimum				Υετός (βροχόπτωση) Precipitation	Αίθριες Fine	Νεφώσεις Overcast		
Ρόδος (Παραδείσι)	16,5	26,2	11,0	69	4,3	33,3	12	5	5	179	Rhodes (Paradissi)
1982	16,5	26,2	11,0	69	4,3	33,3	12	5	5	179	1982
1983	17,2	24,8	10,8	70	2,7	27,3	5	11	2	231	1983
Σάμος (Αεροδρόμιο)	15,1	23,6	5,2	68	4,4	59,7	9	3	5	205	Samos (Airport)
1982	15,1	23,6	5,2	68	4,4	59,7	9	3	5	205	1982
1983	16,9	27,0	5,0	63	3,4	10,1	5	5	5	225	1983
Σέρρες	12,6	24,6	3,2	68	5,0	47,3	13	4	13	135	Serres
1982	12,6	24,6	3,2	68	5,0	47,3	13	4	13	135	1982
1983	16,4	30,0	2,2	57	3,0	13,1	7	7	3	228	1983
Σητεία	17,2	28,6	9,1	65	3,7	49,2	8	7	4	195	Sitia
1982	17,2	28,6	9,1	65	3,7	49,2	8	7	4	195	1982
1983	17,1	27,0	5,9	64	2,8	2,2	2	11	5	—	1983
Σκύρος	13,7	26,8	5,0	71	4,7	65,5	12	5	8	172	Skyros
1982	13,7	26,8	5,0	71	4,7	65,5	12	5	8	172	1982
1983	16,2	26,0	5,2	65	2,9	2,1	4	9	1	—	1983
Τρίκαλα	13,6	24,4	3,2	69	5,1	130,1	13	3	11	—	Trikala
1982	13,6	24,4	3,2	69	5,1	130,1	13	3	11	—	1982
1983	18,2	31,4	4,2	50	3,4	20,1	6	7	3	—	1983
Τρίπολη	11,2	23,6	0,2	67	4,8	83,1	15	4	7	181	Tripoli
1982	11,2	23,6	0,2	67	4,8	83,1	15	4	7	181	1982
1983	14,0	29,6	- 0,4	56	3,4	15,7	5	6	2	252	1983
Φλώρινα	10,0	24,0	0,2	70	5,3	98,8	14	3	12	—	Florina
1982	10,0	24,0	0,2	70	5,3	98,8	14	3	12	—	1982
1983	14,0	29,0	- 0,2	64	3,7	28,6	12	5	4	—	1983
Χαλκίδα	14,4	28,5	5,0	71	4,4	90,9	12	6	9	—	Chalkis
1982	14,4	28,5	5,0	71	4,4	90,9	12	6	9	—	1982
1983	17,4	29,5	6,0	62	3,1	1,4	3	11	2	—	1983
Χανιά	15,8	25,8	8,2	68	4,1	60,3	10	6	6	—	Canea
1982	15,8	25,8	8,2	68	4,1	60,3	10	6	6	—	1982
1983	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1983
Χίος (Αεροδρόμιο)	14,5	24,0	4,8	67	3,8	14,0	9	9	5	179	Chios (Airport)
1982	14,5	24,0	4,8	67	3,8	14,0	9	9	5	179	1982
1983	16,4	27,4	5,8	68	2,3	3,3	1	17	1	215	1983

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

* Ανάλυση των όρων του πίνακα κλιματολογικών στοιχείων έχει δημοσιευθεί στο τεύχος 'Ιανουαρίου 1978 του ΜΣΔ (σελίδα 83).

* For an analysis of terms, see the issue of January 1978, p. 83.

2. Ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μμC ανά μ ³ ατμοσφαιρικού αέρα Values in μμC/m ³ of atmospheric air						Stations
	1983						
	'Ιανουάριος - January			Φεβρουάριος - February			
	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	
'Αθηνών	0,07	0,01	0,03	0,07	0,01	0,04	Athens
'Αλεξανδρουπόλεως	0,02	0,01	0,02	0,03	0,01	0,02	Alexandroupolis
'Αλιβερίου	0,02	0,01	0,02	0,05	0,01	0,02	Aliveri
'Αργοστολίου	—	—	—	—	—	—	Argostoli
Κερκύρας	—	—	—	—	—	—	Corfu
'Ηρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	—	—	—	—	—	0,02	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,04	0,01	0,02	0,03	0,01	0,02	Megalopolis
Ρόδου	0,03	0,01	0,01	0,03	0,01	0,01	Rhodes

Σημ: Στις πύ πάνω τιμές δέν περιλαμβάνεται ή φυσική, άλλα μόνο ή τεχνητή ραδιενέργεια. Σχετικά με την τεχνητή ραδιενέργεια στην περιοχή 'Αθηνών είναι καί τά κατωτέρω στοιχεία:

Note: The above values refer to artificial radioactivity only. The following data refer to such radioactivity in Greater Athens.

Μέσες τιμές ραδιενέργειας	1983		Average value of radioactivity
	'Ιαν. - January	Φεβρ. - February	
Στό πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μμC ανά λίτρο (μμC/L)	2,34	2,20	In potable water of Marathon Lake, in μμC/L
Στό ραδιενεργό κοινοτό, πού κατακάθεται στό έδαφος, σε mC ανά χμ. ²	0,11	0,19	In radioactive fall-out per mC/km ²

Πηγή: 'Ελληνική 'Επιτροπή 'Ατομικής 'Ενεργείας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51)	7.632.801	3.721.648	3.911.153		
1961 (19.3.61)	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,53
1981 (5.4.81) (2)	9.739.589	4.779.571	4.960.018	971.217	11,08
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	4.257.190	4.483.575	24.324	0,28
1969	8.772.764	4.271.897	4.500.867	31.999	0,37
1970	8.792.806	4.279.610	4.513.196	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,65
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,46
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,33
1977 (3)	9.308.479	4.557.539	4.750.940	141.289	1,54
1978 (3)	9.429.962	4.620.192	4.809.770	121.483	1,30
1979 (3)	9.548.258	4.682.047	4.866.211	118.296	1,25
1980 (3)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.247	0,99
1981 (3)	9.729.350	4.780.570	4.948.780	86.845	0,90
1982	9.789.523	4.812.732	4.976.781	60.173	0,62

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.

2. Δειγματοληπτική επεξεργασία 10% των δελτίων της απογραφής.

3. Υπολογισμοί αναθεωρηθέντες επί τη βάση των αποτελεσμάτων της απογραφής του πληθυσμού της 5ης 'Απριλίου 1981.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.

2. 10% sample elaboration of the census questionnaires.

3. Estimates revised on the basis of the results of the population census of April 5, 1981.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 'Ιουνίου 1980 Population on June 30, 1980			Πληθυσμός στις 30 'Ιουνίου 1981 Population on June 30, 1981		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.642.505	4.733.337	4.909.168	9.729.350	4.780.570	4.948.780
0 - 4 ετών - years	717.589	371.024	346.565	715.631	369.802	345.829
5 - 9 " "	703.239	363.202	340.037	695.317	359.323	335.994
10 - 14 " "	778.954	402.246	376.708	767.642	396.423	371.219
15 - 19 " "	724.776	373.789	350.987	732.596	377.316	355.280
20 - 24 " "	697.711	354.478	343.233	700.972	354.577	346.395
25 - 29 " "	649.570	329.364	320.206	671.723	342.198	329.525
30 - 34 " "	657.205	323.836	333.369	656.226	326.187	330.039
35 - 39 " "	563.773	272.892	290.881	592.542	290.875	301.667
40 - 44 " "	652.024	311.472	340.552	630.569	298.578	331.991
45 - 49 " "	681.162	329.093	352.069	692.353	334.838	357.515
50 - 54 " "	645.043	311.053	333.990	661.721	319.780	341.941
55 - 59 " "	488.406	235.616	252.790	510.421	246.117	264.304
60 - 64 " "	415.963	191.470	224.493	417.635	193.761	223.874
65 - 69 " "	438.139	202.284	235.855	433.061	199.242	233.819
70 - 74 " "	353.432	162.720	190.712	360.892	165.924	194.968
75 - 79 " "	254.247	110.066	144.181	261.197	113.935	147.262
80 - 84 " "	136.550	55.818	80.732	142.889	58.249	84.640
85 ετών και άνω - years and over	84.722	32.914	51.808	85.963	33.445	52.518

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Ἀπρίλιος April	Μάϊος May	Ἰούνιος June	Ἰαν.-Ἰούν. Jan.-June	
	1981	1982	1 9 8 3				

ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL

Γάμοι	66.753	68.585	2.487	5.438	6.204	26.091	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	139.655	137.445	10.753	12.372	11.457	66.115	Live births
Ἀρρενες	72.414	71.137	5.653	6.240	6.036	34.248	Males
Θήλειες	67.241	66.308	5.100	6.132	5.421	31.867	Females
Θάνατοι (2)	86.261	86.298	7.237	7.171	6.404	47.012	Deaths (2)
Ἀρρενες	44.735	45.108	3.780	3.754	3.448	24.261	Males
Θήλειες	41.526	41.190	3.457	3.417	2.956	22.751	Females
Ἀπὸ αὐτούς, θάνατοι βρεφῶν κάτω τοῦ ἔτους	2.294	2.076	171	166	152	999	<i>Thereof: deaths under one year</i>
Ἀρρενες	1.309	1.172	97	97	96	573	Males
Θήλειες	985	904	74	69	56	426	Females
Ὑπεροχὴ γεννήσεων	53.394	51.147	3.516	5.201	5.053	19.103	Excess of births
Γεννήσεις νεκρῶν	1.323	1.187	103	122	113	617	<i>Stillbirths</i>
Γεννήσεις ἐξωγάμων (2)	2.204	2.101	181	158	179	996	<i>Illegitimate births (2)</i>

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS

Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	22.958	23.366	1.090	1.399	2.362	9.577	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	56.780	56.515	4.494	5.199	4.832	27.139	Live births
Θάνατοι	23.358	23.174	1.889	1.918	1.743	12.283	Deaths
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	6.624	7.047	230	581	641	2.666	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	6.979	6.752	539	558	468	3.182	Live births
Θάνατοι	9.816	9.946	844	795	707	5.320	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	5.638	6.019	235	408	513	2.156	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.844	11.453	896	1.033	1.017	5.659	Live births
Θάνατοι	10.875	11.083	941	1.007	775	5.999	Deaths
Ἰόνιοι Νῆσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.156	1.172	43	88	95	409	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	1.953	1.932	149	152	159	862	Live births
Θάνατοι	2.556	2.500	182	212	179	1.411	Deaths
Ἠπειρὸς							Epirus
Γάμοι	2.443	2.438	43	251	166	750	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.732	4.610	376	400	410	2.267	Live births
Θάνατοι	3.069	2.879	281	227	251	1.723	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	4.943	5.106	115	514	476	1.790	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	10.045	9.761	790	860	793	4.676	Live births
Θάνατοι	6.366	6.361	563	536	500	3.640	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	14.327	14.615	349	1.552	1.312	5.570	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	30.272	29.638	2.236	2.674	2.407	14.139	Live births
Θάνατοι	17.766	17.954	1.473	1.477	1.376	9.508	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ἀπρίλιος April	Μάιος May	Ἰούνιος June	Ἰαν.-Ἰούν. Jan.-June	
	1981	1982	1983				
	Θράκη						
Γάμοι	2.559	2.558	155	271	185	1.086	Ματρώματα
Γεννήσεις ζώντων	5.140	4.949	388	452	408	2.506	Ζώντες γεννήσεις
Θάνατοι	3.032	3.054	248	264	237	1.681	Θάνατοι
Νῆσοι Αἰγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.615	2.779	106	184	177	996	Ματρώματα
Γεννήσεις ζώντων	4.597	4.446	349	383	368	2.164	Ζώντες γεννήσεις
Θάνατοι	4.813	4.917	421	369	323	2.810	Θάνατοι
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.490	3.485	121	190	277	1.091	Ματρώματα
Γεννήσεις ζώντων	7.313	7.389	536	661	595	3.521	Ζώντες γεννήσεις
Θάνατοι	4.610	4.430	395	366	313	2.637	Θάνατοι

1. Τὰ γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμοῦ (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) ἐμφανίζονται στοὺς πίνακες κατὰ τὸν τόπο ὅπου συμβαίνουν καὶ ὄχι κατὰ τὸν τόπο μόνιμης κατοικίας τῶν ἀτόμων. Ἐπίσης, ὡς χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ὁ χρόνος καταχωρίσεως καὶ ὄχι ὁ χρόνος κατὰ τὸν ὅποιον, πράγματι, συμβαίνουν.

2. Στὸς θανάτους δὲν περιλαμβάνονται οἱ γεννήσεις νεκρῶν. Οἱ γεννήσεις ζώντων καὶ νεκρῶν ἐξωγάμων περιλαμβάνονται στὶς ἀντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων καὶ γεννήσεων νεκρῶν.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths; illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατὰ ἡλικία τῆς μητέρας καὶ διάρκεια γάμου
Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ἡλικία τῆς μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω τῶν 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 καὶ ἄνω and over	Δὲ δηλώθηκε ἡλικία Not declared	
		1980	145.968	167	17.971	53.451	42.507	21.727	7.559	2.227	261		37	61	1980
1981	138.719	142	16.786	50.408	40.629	20.917	7.541	1.986	228	41	41	1981
Κάτω τοῦ ἐνὸς ἔτους	32.462	116	8.535	14.527	6.467	2.058	603	137	11	3	5	Under 1 year
1 ἔτους	23.332	19	4.441	10.597	5.747	1.853	550	101	15	3	6	1 »
2 ἐτῶν	19.679	6	2.238	8.939	5.730	2.084	543	116	18	3	2	2 years
3 »	15.936	—	1.020	6.740	5.466	2.034	541	112	20	2	1	3 »
4 »	11.793	—	357	4.364	4.518	1.956	480	102	12	2	2	4 »
5 »	8.824	—	122	2.551	3.779	1.774	462	125	11	—	—	5 »
6 »	6.157	—	38	1.393	2.674	1.516	436	89	9	1	1	6 »
7 »	4.744	—	10	675	2.135	1.447	383	82	10	1	1	7 »
8 »	3.347	—	—	313	1.470	1.118	365	72	6	3	—	8 »
9 »	2.810	—	—	160	1.075	1.116	382	69	7	1	—	9 »
10-14 »	7.413	—	—	109	1.507	3.486	1.849	416	38	7	1	10-14 »
15-19 »	1.764	—	—	—	22	436	854	406	36	9	1	15-19 »
20 ἐτῶν καὶ ἄνω ..	285	—	—	—	—	8	83	151	35	6	2	20 years and over
Δὲν δηλώθηκε ἡ διάρκεια γάμου	173	1	25	40	39	31	10	8	—	—	19	Not declared

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Ονοματολογία 1975)	Σύνολο έτους Year's total	Απρίλιος	Μάιος	Ίούνιος	Ίαν.-Ίούν.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
		April	May	June	Jan.-June	
	1983	1983				
Σύνολο	86.298	7.237	7.171	6.404	47.012	Total
01. Έντερικές λοιμώξεις	57	6	8	7	38	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	266	24	23	14	153	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	263	17	21	16	99	03. Other bacterial diseases
04. Ίογενή νοσήματα	23	10	14	3	40	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	4	—	1	—	2	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Αφροδίσια νοσήματα	20	3	1	1	14	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	142	15	11	9	79	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλασμάτα των χειλιών, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	165	10	20	18	84	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτοναίου	5.615	441	474	452	2.788	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	4.195	355	337	312	2.126	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οστών, του συνδετικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.694	136	138	144	845	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλασμάτα των ουρογεννητικών οργάνων	2.090	163	197	182	1.109	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.065	185	183	188	1.059	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.207	91	120	96	616	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλασμάτα	17	—	—	—	7	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	—	—	1	—	1	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ένδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.423	285	268	282	1.867	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Άνεπάρκειες της θρέψης	7	—	1	—	3	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	310	26	28	24	175	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	506	34	45	32	280	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.219	100	98	91	650	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του	1	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του ώτους και της μαστοειδούς απόφραξης	1	—	—	—	—	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	160	14	14	14	97	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.689	129	120	125	850	26. Hypertensive disease
27. Ίσχαμική καρδιοπάθεια	8.823	754	739	663	4.933	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	10.902	946	952	703	6.217	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος εγκεφαλικών αγγείων	16.371	1.270	1.367	1.169	8.982	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.084	90	84	66	585	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής οδού	107	11	12	9	72	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	5.288	475	406	350	3.367	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελογόνων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.359	295	257	248	1.720	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ουροποιητικού συστήματος	2.200	206	178	177	1.172	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	198	18	18	18	99	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	5	1	—	—	1	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση	—	—	—	—	—	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	16	1	1	1	7	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επεμβάσεων	—	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	160	10	17	11	82	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	153	4	11	14	75	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	747	68	46	57	358	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	1.091	82	103	85	499	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσφως καθορισμένες καταστάσεις	5.828	546	414	443	3.471	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	2.012	162	195	143	937	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	85	1	1	3	35	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια ιατρικής περίθαλψης, ανώμαλες αντιδράσεις, θύμμες επιπλοκές	89	9	7	4	38	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.145	111	100	97	647	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	148	17	19	5	98	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα ατυχήματα (περιλαμβάνονται και θύμμες επιπλοκές)	811	62	61	73	360	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	10	6	—	—	6	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβλημένη κάκωση	347	34	49	43	204	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Ανθρωποκτονία και κάκωση επιβλημένη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	91	6	10	6	41	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	89	8	1	5	24	E56. Other violence

III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ
EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1978	1979	1980	1981	1982	1983	Month
Ἰανουάριος	148,6	152,0	153,8	156,6	157,8	156,5	January
Φεβρουάριος	150,0	152,8	155,8	158,5	158,1	155,6	February
Μάρτιος	150,1	154,5	157,4	157,8	158,4	156,3	March
Ἀπρίλιος	148,5	154,1	155,9	157,4	155,8	156,5	April
Μάιος	149,6	156,5	157,0	158,5	158,6	157,7	May
Ἰούνιος	153,7	163,7	161,4	163,7	161,3	161,3	June
Ἰούλιος	156,0	161,2	165,1	168,0	165,8	161,6	July
Αὐγουστος	158,9	165,0	164,1	168,2	168,0	166,3	August
Σεπτέμβριος	158,4	161,0	164,6	165,8	168,0	163,3	September
Ὀκτώβριος	156,0	157,7	159,9	160,3	161,7	161,0	October
Νοέμβριος	154,7	156,7	159,0	159,5	161,3	159,5	November
Δεκέμβριος	153,4	155,3	157,9	158,9	160,4		December
Μέσος ἐτήσιος	153,3	157,5	159,3	161,1	161,3		Annual mean

9. Δείκτης ἀνέργων ⁽¹⁾ — Index of unemployed ⁽¹⁾

Βάση: Μέσος ἐτήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1978	1979	1980	1981	1982	1983	Month
Ἰανουάριος	77,9	85,0	93,6	108,7	110,0	140,2	January
Φεβρουάριος	69,3	77,1	87,6	105,4	106,4	131,4	February
Μάρτιος	55,5	63,0	81,2	93,4	99,5	115,8	March
Ἀπρίλιος	46,3	43,0	52,1	72,9	79,5	100,2	April
Μάιος	31,4	29,5	34,4	45,9	56,4	76,6	May
Ἰούνιος	29,4	28,4	33,9	40,7	52,4	67,7	June
Ἰούλιος	31,3	28,4	33,5	38,3	50,7	61,8	July
Αὐγουστος	30,7	28,2	33,3	34,6	48,7	59,7	August
Σεπτέμβριος	32,1	28,6	34,2	34,3	50,5	64,7	September
Ὀκτώβριος	37,7	35,9	41,5	42,8	60,4	75,0	October
Νοέμβριος	58,4	61,7	71,7	74,2	95,8		November
Δεκέμβριος	72,6	76,2	91,8	96,1	127,5		December
Μέσος ἐτήσιος	47,7	48,7	57,4	65,6	78,1		Annual mean

1. Ὁ δείκτης ἀνέργων προέρχεται ἀπὸ στοιχεῖα τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ (ΟΑΕΔ).

1. The index of unemployed is based on data provided by the Labour Force Employment Organization (OAED).



10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων αποδοχών υπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων αποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1980 :							1980 :
B' »	847,4	857,0	827,7	1.093,5	1.089,0	1.165,9	2nd »
Γ' »	868,2	877,6	849,8	1.120,1	1.121,7	1.208,2	3rd »
Δ' »	897,4	908,2	872,9	1.176,3	1.172,4	1.256,5	4th »
Μέσος ετήσιος	853,2	863,2	834,2	1.108,3	1.103,5	1.190,4	Annual mean
1981 :							1981 :
A' τρίμηνο	978,9	985,5	969,1	1.316,8	1.294,2	1.429,2	1st quarter
B' »	1.054,0	1.065,2	1.012,4	1.374,8	1.372,9	1.455,2	2nd »
Γ' »	1.110,4	1.123,9	1.062,4	1.446,4	1.451,3	1.529,5	3rd »
Δ' »	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean
1982 :							1982 :
A' τρίμηνο	1.172,5	1.179,5	1.171,5	1.636,4	1.598,7	1.796,7	1st quarter
B' »	1.299,5	1.303,9	1.310,7	1.880,0	1.815,6	2.114,4	2nd »
Γ' »	1.360,4	1.360,1	1.401,5	1.963,1	1.894,9	2.237,2	3rd »
Δ' »	1.409,2	1.406,4	1.467,2	2.047,2	1.978,1	2.323,9	4th »
Μέσος ετήσιος	1.310,4	1.312,5	1.337,7	1.881,7	1.821,8	2.118,1	Annual mean
1983 :							1983 :
A' Τρίμηνο	1.415,4	1.424,4	1.459,3	2.088,4	2.023,2	2.395,0	1st quarter
B' »	1.472,4	1.486,8	1.486,1	2.187,1	2.120,3	2.508,6	2nd »
Γ' »	1.508,0	1.521,5	1.541,7	2.279,3	2.206,6	2.625,5	3rd quarter

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων - Employees				Εργατών - Workers					
		Ώρων μηνιαίας εργασίας με άμοιβη Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβη Hours of weekly work paid for		Ώριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter											
20-39	Σύνολο - Total	23,6	24,9	51.425	46.390	38,01	37,79	210,6	181,4	8.006	6.855
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	23,5	24,5	44.757	39.670	37,51	36,03	188,4	164,7	7.067	5.935
21	Ποτών - Beverages	23,6	25,0	50.160	45.738	40,44	39,36	217,8	182,4	8.807	7.179
22	Καπνού - Tobacco	23,7	24,7	53.791	48.089	34,19	34,89	215,7	184,6	7.374	6.441
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	23,7	24,4	45.615	40.957	38,30	37,10	207,7	172,5	7.954	6.402
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως - Clothing and footwear	23,0	24,5	33.076	31.089	37,64	36,90	169,8	140,4	6.391	5.181
25	Ξύλου και φελλού - Wood and cork	23,1	23,5	47.781	39.457	37,30	38,28	198,9	180,7	7.417	6.919
26	Επίπλων - Furniture	23,4	22,6	34.410	28.789	36,89	34,43	196,2	154,5	7.240	5.321
27	Χάρτου - Paper	23,6	24,5	48.487	46.119	39,82	40,93	223,6	193,7	8.904	7.928
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	23,4	24,8	49.517	50.976	38,84	40,48	219,5	197,9	8.525	8.014
29	Δέρματος - Leather	23,3	24,3	43.842	41.518	39,07	38,35	197,2	166,5	7.703	6.383
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	23,5	21,1	45.300	35.694	38,31	39,18	213,2	182,0	8.168	7.132
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	23,7	24,9	56.346	50.050	38,48	40,24	225,1	200,9	8.664	8.083
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Products of petroleum and coal	23,8	24,8	61.232	52.469	39,50	38,70	281,2	223,5	11.106	8.649
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non-metallic mineral products	23,6	24,8	52.286	49.706	37,51	38,59	245,2	199,8	9.198	7.708
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	23,4	26,1	73.226	68.402	40,71	41,59	337,5	298,9	13.740	12.433
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	23,4	24,4	48.700	44.929	37,41	37,44	220,8	178,3	8.262	6.676
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών - Machinery (non-electrical)	23,9	24,0	41.111	35.078	38,74	38,08	205,6	175,5	7.965	6.682
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	22,7	24,2	47.581	44.321	37,76	35,11	217,1	172,2	8.196	6.048
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equipment	23,6	26,6	55.693	52.091	39,53	41,34	258,3	226,6	10.211	9.365
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	23,7	24,5	42.173	36.481	38,30	34,95	181,3	147,4	6.944	5.151

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)

Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κωδικός—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		Ήμερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβή Hours of weekly work paid for		Ώριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Γ' Τρίμηνο — 3rd Quarter									
		1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982

A P P E N D I X — M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	23,6	25,0	56 331	50 361	38,76	38,74	236,6	203,1	9.168	7.870
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	23,7	24,6	48.999	43.269	39,63	37,37	210,6	183,5	8.347	6.857
21	Ποτών—Beverages	23,5	25,0	52.730	47.752	39,81	39,77	234,2	193,8	9.323	7.707
22	Καπνού—Tobacco	23,8	24,7	57.569	51.883	37,80	35,08	238,3	197,9	9.006	6.942
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	23,8	24,6	50.345	45.418	38,71	38,76	236,1	193,8	9.141	7.511
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,6	24,5	40.861	34.690	37,85	36,89	205,5	173,8	7.779	6.414
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	23,4	23,2	51.805	42.601	57,75	38,37	207,8	186,3	7.844	7.149
26	Επιπέλων—Furniture	23,5	22,4	39.558	30.368	36,92	34,30	197,9	155,3	7.307	5.326
27	Χάρτου—Paper	23,7	24,4	51.660	48.457	39,70	39,78	236,3	208,7	9.381	8.303
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,4	24,9	55.157	56.186	39,90	40,92	238,0	218,2	9.494	8.928
29	Δέρματος—Leather	23,3	24,1	49.622	46.051	39,28	38,43	208,4	179,2	8.187	6.887
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	23,6	19,9	49.604	38.250	39,08	38,73	235,0	206,4	9.183	7.994
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,9	25,0	62.905	55.647	38,75	40,86	261,7	236,4	10.138	9.658
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	23,9	24,8	63.793	55.812	39,76	38,68	289,2	233,8	11.496	9.047
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	23,7	24,9	54.087	52.124	37,44	38,77	254,9	208,2	9.544	8.069
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	23,5	26,1	76.661	70.761	40,80	41,70	341,0	301,3	13.913	12.562
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,4	24,3	52.931	49.499	37,82	37,60	229,2	188,4	8.666	7.082
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	23,9	24,1	46.459	37.614	38,75	38,13	205,8	175,9	7.977	6.706
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	22,6	24,2	50.778	48.594	38,26	36,09	225,2	179,5	8.618	6.481
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	23,7	26,7	59.456	54.479	39,56	41,37	259,5	227,6	10.267	9.415
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	23,7	24,7	46.891	41.221	38,21	35,19	188,3	153,3	7.193	5.394

Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	23,2	24,4	33.800	30.726	37,09	36,52	177,0	150,8	6.564	5.507
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	22,7	24,2	30.059	28.830	35,53	34,71	165,3	145,0	5.874	5.032
21	Ποτών—Beverages	23,6	25,1	38.214	33.901	41,90	38,68	182,0	163,4	7.628	6.322
22	Καπνού—Tobacco	23,0	24,6	36.602	34.481	32,67	34,81	204,8	178,6	6.690	6.216
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	23,5	23,9	32.832	28.125	38,05	36,12	190,1	159,0	7.233	5.745
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	22,6	24,5	27.258	26.647	37,60	36,90	162,7	133,8	6.115	4.936
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	21,7	24,6	30.227	27.799	36,30	37,98	178,9	161,4	6.494	6.130
26	Επιπέλων—Furniture	23,3	23,3	27.307	25.031	36,48	36,22	169,8	144,8	6.193	5.246
27	Χάρτου—Paper	23,0	25,1	31.594	30.631	40,11	43,43	194,4	163,7	7.798	7.108
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	23,6	24,8	37.222	36.215	36,89	39,52	182,8	151,9	6.744	6.005
29	Δέρματος—Leather	23,3	25,0	29.157	25.285	38,69	38,20	177,0	141,7	6.848	5.412
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	23,3	24,4	30.242	28.450	37,03	39,80	174,6	150,1	6.464	5.975
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	23,0	24,5	35.314	34.468	38,15	39,50	178,5	157,2	6.809	6.211
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Pro- ducts of petroleum and coal	23,6	24,6	39.399	32.670	36,64	38,81	184,5	150,7	6.759	5.847
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non- metallic mineral products	23,2	23,9	36.565	32.496	37,86	37,75	196,3	160,5	7.433	6.059
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	22,8	25,8	45.664	47.965	38,17	38,16	233,6	204,2	8.918	7.792
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	23,3	24,5	30.138	30.334	35,67	36,90	183,2	144,0	6.534	5.314
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρι- κών—Machinery (non-electrical)	24,0	23,9	30.062	25.851	37,71	35,00	185,1	148,4	6.978	5.193
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	23,1	24,0	34.488	30.024	36,53	33,54	196,0	159,7	7.161	5.358
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equip- ment	23,3	25,2	33.648	29.884	38,02	39,57	187,3	166,8	7.122	6.601
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	23,5	24,0	33.492	27.777	38,42	34,66	172,3	139,8	6.618	4.843

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου
Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κώδικας - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με άμοιβη (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1982 Year	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter		Έτος 1982 Year	Γ' Τρίμηνο 3rd Quarter	
			1982	1983		1982	1983

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	24,2	24,2	24,3	26.118	27.817	32.392
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,6	24,6	24,4	24.526	25.197	31.077
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical preparations	24,6	24,5	24,6	26.925	30.156	33.798
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,0	23,9	24,4	25.581	27.741	31.919
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,4	24,3	24,5	26.047	27.482	32.475
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,1	24,2	23,9	27.233	28.768	33.114

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,3	24,3	24,4	30.809	32.108	36.879
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,7	24,5	24,8	26.646	27.511	34.221
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,6	24,4	24,4	29.935	33.428	36.234
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	24,3	24,5	24,3	32.504	34.932	38.856
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,6	24,6	24,5	30.693	31.433	36.119
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,0	24,0	24,3	32.413	33.162	37.974

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,2	24,1	24,2	22.984	24.927	29.113
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και πο- τών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,5	24,9	24,0	21.857	22.253	27.420
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,7	24,5	24,9	23.767	26.786	30.723
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,9	23,7	24,4	23.446	25.516	29.648
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επιπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,3	24,1	24,5	22.599	24.828	29.332
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments ..	24,2	24,4	23,7	22.865	24.827	28.752

EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία
Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Παρέμειναν άνεργοι (1) Remaining unemployed (1)		Sex and age
	Σεπτέμ. Sept.	'Οκτώβρ. Oct.	Σεπτέμ. Sept.	'Οκτώβρ. Oct.	Σεπτέμ. Sept.	'Οκτώβρ. Oct.	Σεπτέμ. Sept.	'Οκτώβρ. Oct.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1980	6.469	10.514	45.979	44.814	15.872	23.159	22.188	26.868	1980
1981	6.225	11.383	48.836	45.008	16.526	21.499	22.216	27.760	1981
1982	11.219	16.268	42.040	37.889	16.936	24.886	32.729	39.130	1982
1983	15.002	20.129	38.645	34.797	16.576	22.774	41.909	48.627	1983
Μέχρι 19 ετών	1.719	1.497	5.701	4.844	1.295	1.362	2.566	2.696	Up to 19 years
20 - 29 »	4.928	6.423	14.721	13.889	5.096	7.337	13.552	15.515	20 - 29 »
30 - 39 »	3.188	4.376	7.706	7.247	3.334	4.938	10.150	11.584	30 - 39 »
40 - 54 »	3.941	5.916	8.139	6.912	4.986	6.736	11.834	14.201	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.226	1.917	2.378	1.905	1.865	2.401	3.807	4.631	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1983	9.804	11.806	22.608	22.337	8.929	12.840	25.532	28.363	1983
Μέχρι 19 ετών	1.171	869	2.916	2.738	686	747	1.571	1.477	Up to 19 years
20 - 29 »	2.881	3.743	8.837	8.943	2.961	4.573	6.855	8.019	20 - 29 »
30 - 39 »	2.161	2.697	4.797	4.916	1.982	2.959	6.636	7.225	30 - 39 »
40 - 54 »	2.645	3.252	4.540	4.322	2.198	3.213	7.670	8.403	40 - 54 »
55 ετών και άνω	946	1.245	1.518	1.418	1.102	1.348	2.800	3.239	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1983	5.198	8.323	16.037	12.460	7.647	9.934	16.377	20.264	1983
Μέχρι 19 ετών	548	628	2.785	2.106	609	615	995	1.219	Up to 19 years
20 - 29 »	2.047	2.680	5.884	4.946	2.135	2.764	6.697	7.496	20 - 29 »
30 - 39 »	1.027	1.679	2.909	2.331	1.352	1.979	3.514	4.359	30 - 39 »
40 - 54 »	1.296	2.664	3.599	2.590	2.788	3.523	4.164	5.798	40 - 54 »
55 ετών και άνω	280	672	860	487	763	1.053	1.007	1.392	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1980	2.398	2.643	19.740	20.696	4.495	4.804	8.604	8.873	1980
1981	2.277	2.552	23.409	24.085	4.565	3.917	9.821	10.997	1981
1982	5.067	5.908	16.967	18.031	5.672	5.517	16.039	17.181	1982
1983	5.661	5.412	15.569	13.198	4.446	5.047	19.683	20.313	1983
Μέχρι 19 ετών	528	350	2.528	2.161	263	260	903	965	Up to 19 years
20 - 29 »	1.964	1.951	6.523	5.340	1.520	1.851	6.599	6.888	20 - 29 »
30 - 39 »	1.351	1.320	3.322	2.992	1.134	1.291	5.030	5.193	30 - 39 »
40 - 54 »	1.399	1.301	2.537	2.162	1.042	1.128	5.348	5.370	40 - 54 »
55 ετών και άνω	419	490	659	543	487	517	1.803	1.897	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1983	3.525	3.310	9.074	8.084	2.889	3.439	12.105	12.332	1983
Μέχρι 19 ετών	354	177	1.298	1.237	160	144	562	550	Up to 19 years
20 - 29 »	1.043	1.070	3.622	3.123	893	1.225	3.331	3.528	20 - 29 »
30 - 39 »	894	876	2.146	2.005	807	936	3.359	3.408	30 - 39 »
40 - 54 »	922	820	1.528	1.306	675	773	3.526	3.440	40 - 54 »
55 ετών και άνω	312	367	480	410	354	361	1.327	1.406	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1983	2.136	2.102	6.495	5.114	1.557	1.608	7.578	7.981	1983
Μέχρι 19 ετών	174	173	1.230	924	103	116	341	415	Up to 19 years
20 - 29 »	921	881	2.901	2.215	627	626	3.268	3.360	20 - 29 »
30 - 39 »	457	444	1.176	986	327	355	1.671	1.785	30 - 39 »
40 - 54 »	477	481	1.009	856	367	355	1.822	1.930	40 - 54 »
55 ετών και άνω	107	123	179	133	133	156	476	491	55 years and over

1. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Άπασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of persons registered by Employment Offices. Distribution by occupational groups

Κώδικας - Code	Όμαδες επαγγελματιών Occupational groups	Έγγραφησαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
		1 9 8 3						Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (1) Vacancies	
		Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.	Σεπτ. Sept.	Όκτ. Oct.
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο—Total	15.002	20.129	38.645	34.797	16.576	22.774	41.909	48.627	478	428
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	878	715	1.736	2.296	542	616	3.831	3.241	38	38
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	13	28	46	34	31	32	91	99	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.684	1.998	4.723	3.193	1.819	2.344	5.401	6.001	3	9
4	Άπασχολούμενοι στο έμποριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	617	585	2.022	1.633	608	604	2.062	2.215	29	16
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	1.062	5.549	3.747	2.477	1.620	6.621	3.479	8.131	25	6
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	276	475	369	688	783	826	503	832	—	1
7, 8, 9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	10.338	10.590	25.226	24.144	11.131	11.673	26.325	27.801	383	354
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	134	189	776	332	42	58	217	307	—	4
A P P E N E S - M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	9.804	11.806	22.608	22.337	8.929	12.840	25.532	28.363	236	262
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	425	380	823	785	246	373	1.752	1.570	9	14
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	11	25	37	30	28	21	87	94	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	545	760	1.997	1.423	847	1.113	1.776	2.094	1	8
4	Άπασχολούμενοι στο έμποριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	250	263	860	736	303	304	944	999	19	8
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	466	2.450	1.552	1.021	826	2.920	1.386	3.479	5	—
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	257	456	330	550	701	755	458	778	—	—
7, 8, 9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	7.795	7.350	16.468	17.561	5.947	7.319	19.029	19.176	202	228
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	55	122	541	231	31	35	100	173	—	4
Θ Η Λ Ε Ι Σ - F E M A L E S											
0, 1	Σύνολο—Total	5.198	8.323	16.037	12.460	7.647	9.934	16.377	20.264	194	98
	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, έλευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	453	335	913	1.511	296	243	2.079	1.671	9	4
2	Διευθύνοντες και άνωτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	2	3	9	4	3	11	4	5	—	—
3	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς άπασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.139	1.238	2.726	1.770	972	1.231	3.625	3.907	2	1
4	Άπασχολούμενοι στο έμποριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	367	322	1.162	897	305	300	1.118	1.216	10	8
5	Άπασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	596	3.099	2.195	1.456	794	3.701	2.093	4.652	20	6
6	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	19	19	39	138	82	71	45	54	—	1
7, 8, 9	Τεχνίτες και έργατες (έκτός άγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	2.543	3.240	8.758	6.583	5.184	4.354	7.296	8.625	153	78
X	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	79	67	235	101	11	23	117	134	—	—

1. Το άθροισμα των επί μέρους κατηγοριών «άρρένων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο «και των δύο φύλων», επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.

1. The difference in the sum of «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no specific interest was shown as to the sex of the persons asked for work.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρες	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1982 At the end of 1982	Γ' Τρίμηνο—1982—3rd Quarter			Γ' Τρίμηνο—1983—3rd Quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Countries
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter						
		* Αρχικές New	* Αναανεώσιμες Renewed		* Αρχικές—New		* Αναανεώσιμες Renewed				
					Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
Σύνολο	29.766	3.377	2.615	30.261	2.604	1.685	2.621	1.987	28.572	20.339	Total
Ευρώπη	14.532	2.361	708	15.675	1.688	1.115	745	555	14.896	10.599	Europe
Γαλλία	730	227	48	823	198	155	61	55	891	643	France
Γερμανία Δυτ.	905	299	68	1.028	233	181	58	39	1.131	758	Germany West.
Ιταλία	1.133	207	38	1.222	166	148	35	29	1.193	952	Italy
* Ηνωμένο Βασίλειο ...	2.599	566	201	3.171	411	164	210	116	3.168	1.801	United Kingdom
Τουρκία	6.840	231	124	6.383	186	139	160	138	6.045	4.740	Turkey
Λοιπές	2.325	831	229	3.048	494	328	221	178	2.468	1.705	Other
Αφρική	1.553	116	514	1.420	196	180	492	420	1.524	1.296	Africa
Αίγυπτος	1.191	90	442	1.029	128	124	418	370	1.176	1.063	Egypt
Λοιπές	362	26	72	391	68	56	74	50	348	233	Other
* Αμερική	3.109	200	273	2.999	174	116	235	160	2.641	1.797	America
* Ηνωμένες Πολιτείες .	1.980	143	204	1.889	112	75	170	116	1.656	1.139	USA
Καναδάς	1.033	48	54	1.010	49	32	53	37	891	605	Canada
Λοιπές	96	9	15	100	13	9	12	7	94	53	Other
* Ασία	8.983	611	1.049	8.620	458	231	1.056	799	8.068	5.723	Asia
Κύπρος	6.339	242	187	5.821	141	81	194	140	5.463	3.859	Cyprus
Λοιπές	2.644	369	862	2.799	317	150	862	659	2.605	1.864	Other
Αυστραλία και Ώκεανία ..	1.349	70	53	1.304	84	41	80	41	1.264	774	Australia and Oceania
* Ακαθόριστες Χώρες	240	19	18	243	4	2	13	12	179	150	Unspecified

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1982 At the end of 1982	Γ' Τρίμηνο—1982—3rd Quarter				Γ' Τρίμηνο—1983—3rd Quarter			
		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (* Αρχικές και Αναανεώσιμες) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		Χορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (* Αρχικές και Αναανεώσιμες) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	
		Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	* Από αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	29.766	5.992	3.986	30.261	21.332	5.225	3.672	28.572	20.339
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live-stock	313	73	71	266	259	128	124	456	445
* Ορυχεία—Mining and Quarrying	250	42	37	221	206	31	29	246	230
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.984	1.329	1.203	7.672	6.301	1.288	1.170	6.774	5.544
* Ηλεκτρισμός—Φωταέριο—Electricity—Gas ..	126	89	78	172	155	56	47	180	160
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construc-tion and public works	1.944	303	298	1.855	1.797	419	384	2.214	2.057
* Εμπόριο, Ώστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	7.906	1.260	742	7.736	5.499	1.367	962	8.012	5.853
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transports—Communications	2.920	1.221	524	4.627	2.422	918	438	4.077	2.162
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	3.231	605	462	2.963	2.144	176	118	2.132	1.526
* Υπηρεσίες—Services	5.044	1.070	571	4.699	2.516	842	400	4.459	2.349
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	48	—	—	50	33	—	—	22	13

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε εμπορικά πλοία, 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag

Τέλος περιόδου	Πλοίαρχοι Α' και άνωτατο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και ύγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under greek flag	End of period
1981	13.225	52.253	2.075	67.553	55.012	1981
1982	10.279	34.018	1.248	45.545	36.448	1982
1983	15.476	36.087	1.563	53.126	45.294	1983
1983 : 'Ιανουάριος	656	1.748	58	2.462	2.118	1983 : January
Φεβρουάριος	884	2.013	73	2.970	2.600	February
Μάρτιος	1.237	3.748	98	5.083	4.378	March
'Απρίλιος	1.264	3.364	101	4.729	4.086	April
Μάιος	1.140	3.053	80	4.273	3.676	May
'Ιούνιος	1.092	2.855	91	4.038	3.421	June
'Ιούλιος	999	2.520	143	3.662	2.883	July
Αύγουστος	999	2.573	146	3.718	2.992	August
Σεπτέμβριος	1.599	3.496	198	5.293	4.470	September
'Οκτώβριος	1.741	3.417	223	5.381	4.615	October
Νοέμβριος	2.051	4.022	221	6.294	5.563	November
Δεκέμβριος	1.814	3.218	131	5.163	4.492	December

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσεως Ναυτικής Έργασίας (ΓΕΝΕ).

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 31-5-1980 και 20-11-1982

Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 31-5-1980 and 20-11-1982

Πληρώματα πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή Έλλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1980	1982	1980 - 1982	1980	1982	
Σύνολο	91.872	52.741	-42,6	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	79.459	46.021	-42,1	—	—	1. Crews on ships under greek flag
'Από αυτούς :						Thereof :
'Ελληνες ναυτικοί	52.518	36.738	-30,0	66,1	79,8	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	26.941	9.283	-65,5	33,9	20,2	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	12.413	6.720	-45,9	—	—	2. Crews on greek-owned ships under foreign flag
'Από αυτούς :						Thereof :
'Ελληνες ναυτικοί	7.016	3.909	-44,3	56,5	58,2	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	5.397	2.811	-47,9	43,5	41,3	Foreigners

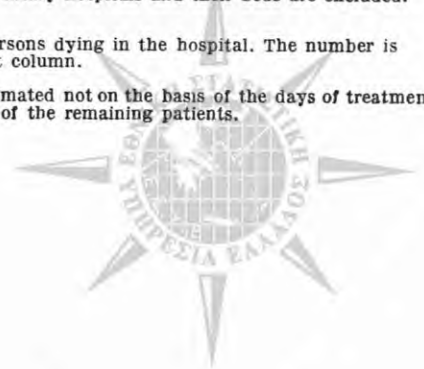
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες άσθενείς Patients admitted	Έξελθόντες άσθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στis 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	26.198	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	27.963	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	27.033	1981
Ίούλιος : 1981	700	60.067	1.199.667	93.903	96.995	64	2.109	1981: July
Γενικά	303	27.681	593.981	60.133	61.799	69	1.652	General
Μικτά	74	3.471	63.514	5.555	5.989	59	36	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.125	32.084	1.898	2.013	92	81	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	6.486	275	401	62	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	975	27	60	100	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	823	44.475	457	440	100	11	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.147	70.695	11.572	11.505	55	54	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.057	212.221	2.706	2.294	(3)98	66	Nervo-psychiatric
Ορθοπδικά	11	2.194	28.991	1.290	1.329	43	16	Orthopedical
Ούρολογικά	1	22	160	20	19	23	—	Urological
Οφθαλμολογικά	14	281	3.343	183	243	38	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	843	14.328	739	726	55	23	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.907	34.749	5.636	5.897	59	60	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.694	80.898	1.894	2.674	97	100	Tubercular
Χειρουργικά	40	1.107	11.656	1.229	1.268	34	9	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	26	360	1.111	289	338	10	—	Oto-rhino-laryngological
Ίούλιος : 1982	688	59.914	1.163.730	95.297	94.311	63	2.034	1982: July
Γενικά	304	28.187	510.814	62.725	60.180	58	1.554	General
Μικτά	71	3.431	48.892	4.193	4.735	46	29	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.130	31.066	1.779	1.908	89	77	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	4.031	182	249	39	—	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	3	55	729	109	86	43	2	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	776	18.284	519	529	76	13	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	125	4.126	65.627	11.598	11.564	51	36	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	61	12.893	291.638	2.310	2.272	(3)95	66	Nervo-psychiatric
Ορθοπδικά	12	2.224	53.686	2.598	2.665	78	56	Orthopedical
Ούρολογικά	1	19	115	16	16	20	—	Urological
Οφθαλμολογικά	13	231	3.856	226	286	54	—	Ophthalmological
Παθολογικά	19	939	13.948	348	684	48	32	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.780	37.469	5.460	5.523	68	41	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.673	76.722	2.337	2.614	93	125	Tubercular
Χειρουργικά	32	844	6.102	671	740	23	3	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	20	271	751	226	260	9	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δίνονται τὰ θεραπευτήρια και οι κλίνες που ὑπῆρχαν στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου ἔτους. Στους αντίστοιχους αριθμούς δὲν περιλαμβάνονται τὰ στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους ἐξελθόντες ἀσθενείς περιλαμβάνονται και ὅσοι πέθαναν μέσα στὰ θεραπευτήρια. Ὁ ἀριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Ἡ κάλυψη ὑπολογίζεται βάσει: τῶν ἀσθενῶν που παρέμειναν και ἔχιν βάσει τῶν ἡμερῶν νοσηλείας.

1. The number of hospitals and beds existing on 31 December of the preceding year. Military hospitals and their beds are excluded.
2. Including also persons dying in the hospital. The number is given in the last column.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment, but on the basis of the remaining patients.



Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρέψεως και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι τοῦ αἵματος καὶ τῶν αἱμοποιητικῶν ὀργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι τοῦ νευρικοῦ συστήματος καὶ τῶν αἰσθητήριων ὀργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι τοῦ κυκλοφορικοῦ συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι τοῦ ἀναπνευστικοῦ συστήματος Diseases of the respiratory system
1979	1.098.367	45.038	60.077	22.179	24.981	31.504	47.999	108.254	103.439
1980	1.134.250	43.741	61.549	23.517	27.118	33.066	47.170	114.843	115.114
1981	1.144.473	40.681	62.710	24.535	29.999	32.340	51.518	116.024	110.724
Ἰούλιος : 1981	96.995	4.153	5.476	2.015	2.789	3.065	4.180	9.059	6.769
Ἰούλιος : 1982	94.311	3.935	5.366	2.008	2.876	2.972	4.115	9.096	6.455
Περιφέρεια Πρωτευούσης	31.139	1.056	1.940	726	1.090	1.043	1.337	3.074	2.256
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	7.628	401	424	149	322	175	371	712	527
Ἀττικῆς καὶ Ἀκαρνανίας ..	1.676	96	79	27	49	33	60	159	108
Ἀττικῆς (ὄπλοιο) ..	1.634	61	105	46	32	42	95	141	108
Βοιωτίας ..	945	44	56	16	48	24	41	90	66
Εὐβοίας ..	1.549	54	79	30	90	36	79	142	99
Εὐρυτανίας ..	158	11	8	3	3	6	6	17	16
Φθιώτιδος ..	1.388	115	76	24	81	27	74	138	108
Φωκίδος ..	278	20	21	3	19	7	16	25	22
Ἰελοπόννησος	9.065	436	546	182	226	171	391	926	643
Ἀργολίδος ..	718	25	24	22	21	13	29	66	53
Ἀρκαδίας ..	831	34	45	25	21	22	29	84	67
Ἀχαΐας ..	2.453	123	206	34	35	39	95	268	156
Συγκρότημα Πατρῶν ..	1.309	53	119	15	15	18	52	131	89
Ἰσθμ. νομοῦ Ἀχαΐας ..	1.144	70	87	19	20	21	43	137	67
Ἡλείας ..	1.479	104	65	26	27	21	63	116	125
Κορινθίας ..	1.035	49	59	24	30	22	46	91	75
Λακωνίας ..	736	17	52	19	24	23	34	80	38
Μεσσηνίας ..	1.813	84	95	32	68	31	95	221	129
Ἴονιοι Νῆσοι	1.843	95	105	40	100	42	66	158	124
Ζακύνθου ..	369	16	17	6	7	7	17	41	28
Κερκυράς ..	778	40	50	11	75	18	25	42	37
Κεφαλληνίας ..	496	24	24	15	13	11	15	54	49
Λευκάδος ..	200	15	14	8	5	6	9	21	10
Ἠπειρος	2.498	131	156	49	93	67	116	139	152
Ἄρτας ..	639	33	28	19	30	19	31	52	47
Θεσπρωτίας ..	332	21	25	4	15	13	7	12	22
Ἰωαννίνων ..	1.038	56	75	17	24	23	57	47	56
Πρεβέζης ..	489	21	28	9	24	12	21	28	27
Θεσσαλία	5.927	241	366	104	344	187	270	530	415
Καρδίτσας ..	1.138	39	61	21	82	33	48	122	86
Λαρίσης ..	1.913	89	136	24	98	67	82	143	115
Μαγνησίας ..	1.938	56	111	32	103	51	99	186	130
Τρικάλων ..	938	57	58	27	61	36	41	79	84
Μακεδονία	19.577	760	1.164	378	260	538	828	2.110	1.088
Γρεβενῶν ..	330	14	16	10	3	16	13	33	31
Δράμας ..	946	30	58	10	8	21	37	129	48
Ἡμαθίας ..	1.103	44	68	22	9	36	47	136	54
Θεσσαλονίκης ..	7.879	281	511	168	100	232	347	819	413
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	6.997	238	443	154	89	209	302	713	360
Ἰσθμ. νομοῦ Θεσσαλονίκης	882	43	68	14	11	23	45	106	53
Καβάλας ..	1.666	49	116	29	32	35	80	175	132
Καστοριάς ..	376	22	29	13	—	20	10	28	13
Κιλκίς ..	660	28	36	4	7	9	33	89	45
Κοζάνης ..	1.861	108	72	40	34	52	53	172	105
Πέλλης ..	1.004	43	49	10	11	23	43	92	49
Πιερίας ..	893	41	61	14	10	14	39	108	37
Σερρών ..	1.802	71	90	34	33	50	81	195	116
Φλωρίνης ..	512	12	21	10	5	23	15	69	18
Χαλκιδικῆς ..	541	17	37	14	8	7	28	65	26
Ἄγιον Ὄρος ..	4	—	—	—	—	—	2	—	1
Θράκη	3.199	177	155	58	68	113	178	344	181
Ἐβρου ..	1.156	52	65	20	30	51	62	114	72
Ξάνθης ..	1.209	47	44	20	21	46	72	127	60
Ροδόπης ..	834	78	46	18	17	16	44	103	49
Νῆσοι Αἰγαίου	3.766	125	200	102	241	97	154	361	241
Δωδεκανήσου ..	1.402	41	57	41	122	33	55	122	88
Κυκλάδων ..	474	13	32	5	11	18	17	51	27
Λέσβου ..	921	31	57	24	84	25	41	86	61
Σάμου ..	502	27	24	15	12	12	27	38	30
Χίου ..	467	13	30	17	12	9	14	64	35
Κρήτη	6.037	274	213	162	112	136	267	556	583
Ἡρακλείου ..	2.781	93	90	64	46	55	148	244	263
Λασιθίου ..	913	61	33	39	20	23	42	82	104
Ρεθύμνης ..	787	47	25	14	8	20	27	65	77
Χανίων ..	1.556	73	65	45	38	38	50	165	139
Δὲν δήλωσαν	2.843	170	83	53	16	374	122	146	207
Ἐξωτερικοῦ ..	789	69	14	5	4	29	15	40	38

1. Βλέπε τὴν ὑποσημείωση 2 τοῦ πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται καὶ τὰ καλοῦθη καὶ ἀκαθόριστα.

— Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ουροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Έπιπλοκές της κύησης, του τοκετού και της λοχεία Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του υποδόσιου ιστού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Όρισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσπεδος περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
150.852	82.750	149.938	23.175	53.521	10.407	11.641	56.100	116.512	1979
152.400	84.177	156.176	22.171	52.600	10.891	12.673	57.951	119.003	1980
153.267	86.228	149.030	23.426	53.696	11.196	14.530	61.949	122.620	1981
12.606	7.740	13.530	2.182	4.603	987	1.303	5.396	11.142	1981: July
11.475	7.297	12.433	1.923	4.424	960	1.286	5.650	12.040	1982: July
3.500	2.606	4.364	594	1.371	363	684	2.186	2.949	Greater Athens
886	518	1.017	159	315	95	111	469	977	Rest of Central Greece and Euboea
185	120	208	41	72	19	39	86	295	Aetolia and Akarnania
171	112	224	35	80	29	28	148	177	Attica (rest)
120	65	91	25	45	13	6	60	135	Boeotia
154	145	293	32	50	13	28	76	149	Euboea
16	12	29	—	14	4	2	5	6	Evritania
204	49	150	19	47	16	6	74	180	Phthiotis
36	15	22	7	7	1	2	20	35	Phocis
1.216	645	1.097	154	468	91	128	525	1.220	Peloponnesos
83	57	105	6	54	6	11	39	104	Argolis
130	76	93	9	36	7	11	65	77	Arkadia
290	165	347	46	134	27	47	132	309	Akhaia
168	76	237	22	70	11	28	65	150	Greater Patras
132	89	110	24	64	16	19	67	159	Rest of Akhaia Depart.
225	121	172	29	92	21	11	74	187	Ilia (Elis)
133	82	134	21	22	7	2	39	199	Korinthia
89	62	79	10	62	6	9	37	95	Lakonia
266	82	167	33	68	17	37	139	249	Messenia
232	125	167	34	72	10	26	126	321	Ionian Islands
56	26	37	5	8	2	3	41	52	Zante
83	58	93	12	25	3	21	46	139	Corfu
68	36	24	14	29	1	1	28	90	Cephalonia
25	5	13	3	10	4	1	11	40	Levkas
287	194	407	49	87	35	32	114	390	Epirus
75	35	99	18	22	10	5	27	89	Arta
33	34	49	3	14	6	4	16	54	Thesprotia
106	92	194	22	37	13	19	34	166	Yanina
73	33	65	6	14	6	4	37	81	Preveza
742	389	784	122	223	58	54	347	751	Thessaly
118	83	144	19	63	12	9	55	143	Karditsa
234	128	334	57	62	18	18	117	191	Larisa
256	121	223	36	69	18	16	132	299	Magnisia
134	57	83	10	29	10	11	43	118	Trikala
2.474	1.609	2.979	451	907	148	183	865	2.835	Macedonia
37	25	41	1	21	2	6	15	46	Grevena
103	68	131	19	42	10	15	43	174	Drama
131	74	214	24	50	13	7	39	135	Imathia
905	770	1.290	199	374	65	81	341	983	Salonica
807	682	1.188	177	344	58	72	291	870	Greater Salonica
98	88	102	22	30	7	9	50	113	Rest of Salonica Depart.
177	142	170	32	82	6	19	87	303	Kavala
50	40	64	3	20	4	3	20	37	Kastoria
108	46	85	14	24	6	5	17	104	Kilkis
281	103	260	36	118	8	10	83	326	Kozani
163	70	210	21	43	11	6	40	120	Pella
167	51	105	19	30	8	8	37	144	Pieria
192	128	251	56	69	7	16	99	314	Serres
89	33	88	13	18	5	2	19	72	Florina
71	58	70	14	16	3	5	25	77	Khalkidiki
—	1	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
411	246	379	54	168	20	30	146	471	Thrace
143	90	167	12	60	3	9	43	163	Evroos
168	91	118	30	84	9	8	66	198	Xanthi
100	65	94	12	24	8	13	37	110	Rodopi
506	278	500	75	174	27	16	173	496	Aegean Islands
205	92	185	27	54	12	7	69	192	Dodecanesos
73	26	69	15	14	8	6	25	64	Cyclades
100	70	103	17	56	5	2	45	114	Lesvos
60	50	89	6	33	—	1	23	55	Samos
68	40	54	10	17	—	—	11	71	Chios
792	493	711	106	413	79	15	468	657	Crete
358	238	387	51	165	36	5	208	330	Iraklion
120	80	69	12	69	8	1	48	102	Lasithi
127	51	75	10	85	14	2	67	73	Rethymni
187	124	180	33	94	21	7	145	152	Canea
334	163	8	118	209	31	3	157	649	Undeclared
95	31	20	7	17	3	4	74	324	Foreigners

1. See footnote 2, table 19.

2. Including also benign and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση τών θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals(*)	Κλίνες(*) Beds(*)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισαθόγντες ασθενείς Patients admitted	Εξαθόγντες ασθενείς(*) Patients discharged(*)	Κάλυψη στις 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	1979
1980	700	60.067	15.031.627	1.131.539	1.134.250	69	1980
1981	700	60.067	15.087.254	1.142.671	1.144.473	69	1981
Ίούλιος : 1981	700	60.067	1.199.667	93.903	96.995	64	1981 : July
Ίούλιος : 1982	688	59.914	1.163.730	95.297	94.311	63	1982 : July
Περιφέρεια Πρωτευούσης	155	28.648	607.537	42.954	41.967	68	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	66	2.544	34.920	3.811	3.838	44	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Άκαρνανίας ...	20	545	6.581	1.028	964	39	Aetolia and Akarnania
Αττικής (όπόλοιπο)	7	436	10.380	260	383	77	Attica (rest)
Βοιωτίας	10	274	2.854	404	415	34	Boeotia
Εύβοίας	13	455	6.484	869	846	46	Euboea
Εύρυτανίας	3	53	742	82	79	45	Evritania
Φθιώτιδος	11	681	7.256	1.087	1.048	34	Phthiotis
Φωκίδος	2	100	623	81	103	20	Phocis
Πελοπόννησος	92	3.636	58.531	7.828	7.520	52	Peloponnesos
Άργολίδος	5	174	2.157	356	361	40	Argolis
Άρκαδίας	14	673	15.673	848	782	75	Arkadia
Άχαίας	30	1.308	18.538	2.837	2.710	46	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	21	1.071	16.008	2.420	2.252	48	Greater Patras
Υπόλ. νομού Άχαίας	9	237	2.530	417	458	34	Rest of Akhaia Department
Ήλειας	11	276	4.638	870	823	54	Ilia (Ellis)
Κορινθίας	10	315	4.448	841	819	46	Korinthia
Λακωνίας	7	264	3.926	553	553	48	Lakonia
Μεσσηνίας	15	626	9.151	1.523	1.472	47	Messenia
Ίόνιοι Νήσοι	17	1.069	12.476	1.725	1.649	38	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.352	324	309	55	Zante
Κερκύρας	11	675	7.119	828	752	34	Corfu
Κεφαλληνίας	4	214	2.880	437	426	43	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	1.125	136	162	62	Levkas
Ήπειρος	22	835	13.561	2.329	2.242	52	Epirus
Άρτης	6	168	2.314	547	514	44	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	756	155	137	29	Thesprotia
Ίωαννίνων	13	452	8.276	1.285	1.219	59	Yanina
Πρεβέζης	2	130	2.215	342	372	55	Preveza
Θεσσαλία	72	2.920	44.396	5.490	5.049	49	Thessaly
Καρδίτσας	10	365	6.144	950	864	54	Karditsa
Λαρίσης	24	951	14.407	1.937	1.830	49	Larisa
Μαγνησίας	23	1.108	18.337	1.775	1.666	53	Magnisia
Τρικάλων	15	496	5.508	828	689	36	Trikala
Μακεδονία	147	12.793	232.051	20.241	20.978	59	Macedonia
Γρεβενών	3	77	570	144	131	24	Grevena
Δράμας	11	370	6.067	778	808	53	Drama
Ήμαθίας	9	463	7.643	903	886	53	Imathia
Θεσσαλονίκης	49	7.041	142.559	10.992	11.565	65	Salonica
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	43	6.354	126.878	10.453	11.029	64	Greater Salonica
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	687	15.681	539	536	74	Rest of Salonica Department
Καβάλας	15	1.179	21.272	1.597	1.714	58	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.048	182	188	36	Kastoria
Κιλκίς	2	350	6.322	567	549	58	Kilkis
Κοζάνης	14	1.081	20.386	2.108	2.186	61	Kozani
Πέλλης	10	294	3.973	555	558	44	Pella
Πιερίας	12	867	10.397	747	731	39	Pieria
Σερρών	14	780	9.448	1.384	1.378	39	Serres
Φλωρίνης	3	155	2.244	263	263	47	Florina
Χαλκιδικής	3	41	122	21	21	10	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)
Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (*) Hospitals (C)	Κλίνες (C) Beds (C)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (C) Patients discharged (C)	Κάλυψη επί 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
Θράκη	27	1.355	21.533	2.766	2.748	51	Thrace
*Έβρου	11	532	8.093	1.026	1.077	49	Evros
Ξάνθης	11	553	9.269	1.081	1.004	54	Xanthi
Ροδόπης	5	270	4.171	659	667	50	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	32	3.236	85.454	3.003	3.004	85	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	8	2.291	73.972	1.312	1.330	100	Dodecanesos
Κυκλάδων	6	141	1.609	212	211	37	Cyclades
Λέσβου	9	374	4.766	718	701	41	Lesvos
Σάμου	3	166	2.362	383	384	46	Samos
Χίου	6	264	2.745	378	378	34	Chios
Κρήτη	58	2.878	53.071	5.150	5.316	59	Crete
*Ηρακλείου	29	1.209	22.669	2.496	2.578	60	Iraklion
Λασιθίου	4	268	4.864	657	689	59	Lasithi
Ρεθύμνης	8	298	5.236	574	562	57	Rethymni
Χανίων	17	1.103	20.502	1.423	1.487	60	Canea

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 19.
2. Βλέπε την υποσημείωση 2 του πίνακα 19.

1. See footnote 1, table 19.
2. See footnote 2, table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοιολογικά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis infectious	*Τετανό Measles (rubella)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαρικός πυρετός Undulant fever	*Όστρακία Scarlet fever	Παρωτίδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polioomyelitis	Λοιπά Other
1979	50.371	7.525	13.920	1	755	2.690	7.762	6.368	1.514	668	8.183	—	985
1980	61.710	5.621	28.260	—	914	2.060	13.457	3.083	1.123	639	5.685	—	868
1981	36.911	5.216	18.565	—	742	2.617	1.399	1.351	944	776	4.438	2	861
1981 : Ιούλιος — July	1.729	311	257	—	51	166	90	168	99	22	434	—	131
1982 : Ιούλιος — July	2.758	391	223	—	133	142	307	288	63	24	746	—	441
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλ. νομού Αττικής — Greater Athens and rest of Attica Department	479	83	—	—	18	44	58	40	—	7	209	—	20
Λοιπή Στερεά Έλλάς-Εύβοια — C. Greece-Euboea	458	70	30	—	37	3	78	54	9	—	167	—	10
Αιτωλ. — Ακαρνανίας — Aetolia-Akarnania ..	249	54	14	—	25	—	64	43	2	—	45	—	2
Βοιωτίας — Boeotia	7	—	—	—	—	2	—	—	—	—	4	—	1
Εύβοίας — Euboea	98	8	—	—	10	—	—	8	—	—	72	—	3
Εβρουτανίας — Evritania	18	—	11	—	—	—	—	—	—	—	4	—	3
Φθιώτιδος — Phthiotis	50	8	—	—	—	1	8	—	7	—	23	—	3
Φωκίδος — Phocis	36	—	5	—	2	—	6	3	—	—	19	—	1
Πελοπόννησος — Peloponnesos	246	21	45	—	11	8	97	3	8	1	37	—	15
*Αργολίδος — Argolis	82	4	—	—	11	1	19	—	—	—	4	—	—
*Αρκαδίας — Arkadia	13	10	7	—	—	1	25	—	1	—	11	—	1
*Αχαΐας — Akhaia	16	3	—	—	—	1	7	1	1	—	1	—	2
*Ηλείας — Ili (Elis)	6	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Κορινθίας — Korinthia	12	—	10	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2
Λακωνίας — Lakonia	90	1	28	—	—	—	40	2	5	1	5	—	8
Μεσσηνίας — Messenia	27	3	—	—	—	1	6	—	1	—	14	—	2
*Ιόνιοι Νήσοι — Ionian Islands	54	7	—	—	1	—	—	6	—	4	33	—	3
Ζακύνθου — Zante	36	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κερκύρας — Corfu	9	3	—	—	1	—	—	5	—	—	27	—	1
Κεφαλληνίας — Cephalonia	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1
Λευκάδος — Levkas	8	2	—	—	—	—	—	1	—	2	3	—	1

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοιολογιά (chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίαιδα Diphtheria	*Ερυθρά German measles	*Ηπατίτιδα, λοιμώδης Hepatitis, infectious	*Τετρά Measles (rubella)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελέγχος τυφοειδούς Undulant fever	*Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Λοιπά Other
*Ηπειρος—Epirus	91	19	2	—	—	1	10	9	4	—	45	—	1
*Αρτης—Arta	59	12	—	—	—	—	10	2	1	—	34	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
*Ιωαννίνων—Yannina	17	2	—	—	—	1	—	6	1	—	6	—	1
Πρεβέζης—Preveza	15	5	2	—	—	—	—	1	2	—	5	—	—
Θεσσαλία—Thessaly	55	9	—	—	5	7	2	1	5	2	19	—	5
Καρδίτσας—Karditsa	4	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1
Λαρίσης—Larisa	9	1	—	—	—	3	1	—	1	—	1	—	2
Μαγνησίας—Magnisia	38	8	—	—	5	2	1	1	—	2	17	—	2
Τρικάλων—Trikala	4	—	—	—	—	2	—	—	1	—	1	—	—
Μακεδονία—Macedonia	634	92	47	—	49	58	31	163	28	5	147	—	14
Γρεβενών—Grevena	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δράμας—Drama	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2
Ήμαθίας—Imathia	12	1	—	—	—	2	1	3	3	—	1	—	1
Θεσσαλονίκης—Salonica	158	18	1	—	1	27	2	48	4	3	49	—	5
Καβάλας—Kavala	8	—	—	—	—	7	—	—	—	—	1	—	—
Καστοριάς—Kastoria	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Κιλίκης—Kilkis	70	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Κοζάνης—Kozani	25	1	—	—	45	2	—	1	9	—	11	—	2
Πέλλης—Pella	35	3	—	—	—	1	—	14	6	—	7	—	2
Περίας—Pieria	17	1	1	—	—	1	—	8	2	—	3	—	1
Σερρών—Serres	124	40	15	—	3	13	10	—	2	1	39	—	1
Φλωρίνης—Florina	13	—	—	—	—	1	—	1	—	—	10	—	—
Χαλκιδικής—Khalchidiki	168	28	30	—	—	—	13	88	—	—	9	—	—
Θράκη—Thrace	90	7	10	—	5	13	4	2	7	—	36	—	6
*Εβρου—Evros	32	1	10	—	1	3	4	1	—	—	12	—	—
Ξάνθης—Xanthi	19	4	—	—	2	1	—	—	1	—	10	—	1
Ροδόπης—Rodopi	39	2	—	—	2	9	—	1	6	—	14	—	5
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	537	60	67	—	6	4	3	—	1	5	36	—	355
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	435	—	67	—	—	2	2	—	1	—	10	—	353
Κυκλάδων—Cyclades	6	1	—	—	—	1	—	—	—	—	4	—	—
Λέσβου—Lesvos	47	40	—	—	1	1	—	—	—	—	4	—	1
Σάμου—Samos	4	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1
Χίου—Chios	45	18	—	—	4	—	—	—	—	5	18	—	—
Κρήτη—Crete	114	23	22	—	1	4	24	10	1	—	17	—	12
*Ηρακλείου—Iraklion	46	18	—	—	1	3	5	—	1	—	14	—	4
Λασιθίου—Lasithi	17	—	5	—	—	1	—	10	—	—	1	—	—
Ρεθύμνης—Rethymni	23	—	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Χανίων—Canea	28	5	—	—	—	—	19	—	—	—	2	—	2

1. Περιλαμβάνονται 88α κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρατικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to State Centres of Social Policy.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	'Ιούλιος — July		Αύγουστος — August		'Ιανουάριος — Αύγουστος January — August	
	1982	1983	1982	1983	1982	1983
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	2.714.744	3.168.703	3.720.773	3.994.609	28.973.681	36.742.963
Δάνεια με ένέχυρο προϊόντα—Collateral loans	69.294	88.944	56.701	62.199	595.696	930.004
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	2.225.621	3.425.170	3.570.214	5.336.922	17.647.216	31.800.058
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans..	2.244.421	3.004.950	2.070.084	4.722.433	11.876.187	21.191.018
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών έλλη- νικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	217.905	—	728.770	1.247.324	3.511.884	1.397.553
Λοιπές χρηματοδοτήσεις—Other financing	7.850.190	12.212.718	13.790.963	14.700.326	31.530.149	41.339.273

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

**24. Έκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof**

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιέργειών	1980	1981	1982*	Kind of crops
Σύνολο	(1)36.011,0	(1)35.783,0	(1)35.648,1	Total
'Από αυτές, ποτιστικές	9.606,0	9.617,0	9.388,4	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες	24.453,0	24.238,0	24.193,1	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές	6.463,0	6.350,0	6.165,8	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.273,0	1.221,0	1.145,2	Vegetables
Κηπευτική γή που άρδεύτηκε	985,0	1.047,0	1.042,4	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	61,0	60,0	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.912,0	1.864,0	1.860,7	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές	249,0	244,0	219,5	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	8.312,0	8.400,0	8.449,1	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές	1.909,0	1.976,0	1.960,7	Thereof irrigated

1. 'Αν στα άνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί η άγροανάπαυση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1980 σε 5.016 χιλ. στρέμματα, για το 1981 σε 5.056 χιλ. στρέμματα και για το 1982 σε 4.960 χιλ. στρέμματα και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γής, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.251 χιλ. στρέμματα για το 1980, σε 39.511 χιλ. στρέμματα για το 1981 και σε 39.545 χιλ. στρέμματα για το 1982.

1. The agricultural land for the whole country, estimated at 39.251 thous. stremmas for 1980, 39.511 thous. stremmas for 1981 and 39.545 thous. stremmas for 1982, can be found by adding to the above totals the fallow land (estimated at 5.016 thous. stremmas for 1980, 5.056 thous. stremmas for 1981 and 4.960 thous. stremmas for 1982) and by deducting therefrom mixed and successive cultivations.

* Provisional data.



25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άροτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1980 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	36.009,7	24.451,9	1.272,8	61,0	1.912,2	8.311,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	12,3	2,3	4,9	0,8	0,6	3,7
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.410,3	3.540,3	226,3	15,8	305,4	1.322,3
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.824,0	2.652,7	271,8	3,7	609,4	2.286,4
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	790,8	196,7	34,5	0,1	89,7	469,8
Ήπειρος - Epirus	1.188,8	748,9	140,6	0,9	10,6	287,8
Θεσσαλία - Thessaly	4.812,0	4.113,2	73,9	4,9	92,4	527,6
Μακεδονία - Macedonia	10.643,9	9.257,6	311,6	27,9	153,7	893,1
Θράκη - Thrace	2.925,3	2.786,5	50,5	6,2	16,0	66,1
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.810,7	699,2	64,2	0,1	125,9	921,3
Κρήτη - Crete	2.591,6	454,3	94,5	0,6	508,5	1.533,7
Έτος — 1981 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.782,4	24.238,0	1.220,9	60,3	1.863,5	8.399,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	11,5	2,0	4,9	0,7	0,6	3,3
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.366,9	3.451,6	233,8	14,6	288,0	1.378,9
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	5.810,9	2.550,2	276,1	5,0	604,1	2.375,5
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	756,2	203,8	33,8	0,1	87,1	431,4
Ήπειρος - Epirus	1.091,1	747,4	39,5	0,9	10,2	293,1
Θεσσαλία - Thessaly	4.824,7	4.115,4	78,9	4,9	87,0	538,5
Μακεδονία - Macedonia	10.731,5	9.305,0	334,1	26,8	141,2	924,4
Θράκη - Thrace	2.900,3	2.755,0	57,6	6,8	13,8	67,1
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	1.683,6	659,2	66,0	0,1	125,7	832,6
Κρήτη - Crete	2.605,7	448,4	96,2	0,4	505,8	1.554,9
Έτος — 1982* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35.648,1	24.193,2	1.145,3	...	1.860,7	8.448,9
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5.342,9	3.467,3	210,4	...	280,0	1.385,2
Λοιπή Στερεά Ελλάδα και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5.745,1	2.461,3	268,3	...	605,5	2.410,0
Πελοπόννησος - Peloponnesos ...	758,9	193,8	29,9	...	88,5	446,7
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	1.079,2	738,8	36,5	...	10,1	293,8
Ήπειρος - Epirus	4.878,5	4.170,5	69,7	...	85,9	552,4
Θεσσαλία - Thessaly	10.696,7	9.288,2	323,3	...	145,5	939,7
Μακεδονία - Macedonia	2.894,7	2.766,4	50,1	...	12,9	65,3
Θράκη - Thrace	1.648,9	660,0	62,8	...	125,6	800,5
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands .	2.603,2	446,9	94,3	...	506,7	1.555,3
Κρήτη - Crete						

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1, table 24.
* Provisional data.

26. Έκτασεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas under arable crops by categories

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπό Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιεργείες Other crops on arable land
Έτος — 1980 — Year							
Σύνολο — Total	16.049,1	629,8	2.821,8	4.038,4	275,9	647,9	21,2
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,9	0,0	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.039,1	126,1	487,4	760,6	40,1	94,4	1,2
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.440,1	92,5	94,4	739,5	65,5	219,8	3,7
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	54,7	14,5	0,3	93,7	9,3	23,8	0,4
Ήπειρος — Epirus	229,1	49,3	18,5	418,3	7,7	26,1	1,5
Θεσσαλία — Thessaly	2.597,2	61,0	935,3	446,6	38,2	35,0	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.074,9	148,2	994,8	886,2	54,6	104,7	2,3
Θράκη — Thrace	2.016,0	82,2	278,7	350,1	19,4	40,1	10,2
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	408,0	27,8	11,3	196,5	20,6	34,5	0,3
Κρήτη — Crete	189,1	28,2	1,1	145,9	20,5	69,3	1,3
Έτος — 1981 — Year							
Σύνολο — Total	16.185,9	508,1	2.799,8	3.846,2	272,7	622,6	16,1
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,8	0,1	0,0	1,0	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.042,9	100,1	479,2	696,4	41,1	92,0	1,7
Πελοπόννησος — Peloponnesos ..	1.381,6	82,4	77,2	729,3	67,6	210,0	3,5
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	56,5	14,8	0,2	100,3	8,9	22,9	0,2
Ήπειρος — Epirus	227,6	45,2	18,7	423,0	7,3	25,7	0,6
Θεσσαλία — Thessaly	2.675,2	47,4	907,9	420,0	34,5	30,5	0,3
Μακεδονία — Macedonia	7.189,6	110,4	1.031,5	820,0	54,9	98,2	1,6
Θράκη — Thrace	2.058,1	55,6	274,4	312,1	18,0	36,8	7,2
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	365,9	26,4	9,6	201,2	19,9	35,7	0,5
Κρήτη — Crete	187,7	25,7	1,1	142,9	20,5	70,6	0,5
Έτος — 1982* — Year							
Σύνολο — Total	16.236,4	481,1	2.872,8	3.699,3	258,9	621,2	..
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	2.076,4	98,5	475,2	678,3	39,1	92,6	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea							
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.311,7	80,5	73,3	718,0	61,1	215,7	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	52,3	14,2	0,1	85,5	10,4	22,4	...
Ήπειρος — Epirus	230,9	36,0	21,3	417,0	6,5	25,6	...
Θεσσαλία — Thessaly	2.728,0	53,0	936,5	389,6	31,0	30,1	...
Μακεδονία — Macedonia	7.176,4	96,3	1.082,5	778,4	49,3	97,5	...
Θράκη — Thrace	2.096,4	50,5	275,3	292,2	19,6	30,9	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	376,8	26,2	8,0	191,9	21,3	36,9	...
Κρήτη — Crete	187,5	25,9	0,6	148,4	20,6	70,4	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτασεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων
Areas under crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόννους) Production (in thousand tons)		
	1980	1981	1982	1980	1981	1982*
Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	770	792	757	2.290	2.182	2.206
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	242	272	307	680	750	784
Κριθάρι - Barley	344	304	309	911	742	832
Βρώμη - Oats	52	52	50	83	82	81
*Αραβόσιτος - Maize, grown alone	156	163	166	1.279	1.507	1.524
*Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	16	13	13			
Ρύζι - Rice	18	16	16	80	86	83
Σέκαλη - Rye	4	4	6	7	8	10
Βαμβάκι - Cotton	142	132	138	357	385	311
Καπνός - Tobacco	89	89	93	118	131	133
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	29	42	41	1.664	2.553	2.406
Φιστίκι άράπικο - Groundnuts	5	3	3	13	8	8
Σουσάμι - Sesame	5	3	2	2	2	1
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	22	17	15	42	35	33
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	14	11	11			
Κουριά - Broad beans	6	5	5	9	8	9
Ρεβίθια - Chick-peas	16	11	10	17	13	11
Φακή - Lentils	5	4	6	7	8	5
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	27	27	26	746	760	699
Πατάτες - Potatoes	65	62	62	1.084	1.056	1.015
Τομάτες - Fresh tomatoes	48	42	41	1.552	1.885	1.830
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	137	137	140
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	203	221	233
Πράσα - Leek	2	2	2	40	39	38
Μπάμιες - Okra	3	3	...	21	28	19
Μελιτζάνες - Eggplants	3	4	...	68	74	70
*Άλλα νεπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	50	51	713	709	...
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 191	(2) 186	(2) 186	67	67	73
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultanas» raisins				71	89	84
*Επιτραπέζια σταφύλια - Table grapes	(2) 191	(2) 186	(2) 186	232	252	231
Γλεῦκος (μούστος) - Must				489	521	505
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fodder seeds	23	21	17	27	25	26
Σανά - Hay	308	293	286	2.195	2.134	2.064
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	4	4	...	51	51	...
Γρασίδια - Grass	66	67	67	.	.	.

1. Τò 1 εκτάριο ίσοῦται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις ὄλων τῶν ἀμπέλων και σταφιδαμπέλων ἀναγράφονται ὡς σύνολο, ἡ παραγωγή τους, ὁμως, ξεχωρίζεται, με βάση τὴν τελικὴ χρῆση τῶν προϊόντων τους.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their production is measured separately according to the final use of the related products.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δειδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1978	1979	1980	1981	1979	1980	1981	1982*
Σύνολο — Total	(1)199.182	(1)202.709	(1)203.489	(1)208.452	.	.	.	.
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.673	22.628	22.871	23.296	510.654	888.916	995.288	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.805	14.854	15.081	15.364	345.009	653.405	726.319	717.845
Λεμονιές—Lemon trees	5.658	5.579	5.445	5.487	131.894	181.494	214.145	181.030
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.816	1.823	2.016	2.105	28.689	47.126	49.075	58.413
Νερατζιές—Bitter orange trees	135	127	130	134	1.404	2.816	1.876	...
Κιτριές—Citron trees	181	165	143	146	2.747	2.749	2.729	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	39	37	37	36	452	882	561	...
Φράπες—Pummelo trees	39	43	19	24	459	444	583	...
Όπωρες—Fruit trees	30.952	31.219	31.244	32.249	.	.	.	.
Μηλιές—Apple trees	5.717	5.840	5.919	6.046	295.477	288.217	337.091	265.762
Αχλαδιές—Pear trees	6.851	6.989	6.910	7.370	121.156	130.648	142.805	127.113
Ροδακινιές—Peach trees	11.177	11.170	11.100	11.376	303.883	418.262	472.264	484.939
Βερικοκιές—Apricot trees	2.294	2.360	2.393	2.538	84.575	101.901	128.307	96.328
Κερασιές—Cherry trees	1.305	1.278	1.345	1.393	21.723	24.314	27.223	24.643
Βυσσινιές—Sour cherry trees	670	663	682	717	6.295	7.824	8.881	...
Κυδωνιές—Quince trees	675	667	684	691	10.957	11.924	12.408	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	526	512	517	481	8.216	9.479	9.783	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.737	1.740	1.694	1.637	33.309	31.465	31.145	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	...(2)	...(2)	...(2)	...(2)	3.201	3.525	3.723	...
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι—Nut and dried fruit trees	27.940	28.137	27.776	28.277	.	.	.	.
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.089	2.046	1.934	1.936	20.647	20.177	21.063	...
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes	(2)511	(2)479	(2)493	(2)483	552	657	457	...
Άμυγδαλιές—Almond trees	12.623	12.804	13.128	13.716	34.927	55.326	73.181	50.199
Καρυδιές—Walnut trees	3.035	3.132	3.091	3.222	17.076	23.393	26.264	23.765
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees	3.908	3.654	3.437	3.239	8.404	9.500	11.721	...
Φιστικιές—Pistachio trees	722	812	812	861	2.627	2.023	2.253	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.550	1.545	1.544	1.494	13.277	15.939	13.176	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.502	3.665	3.337	3.326	25.520	24.786	27.802	...
Άλοιπά—Other	117.617	120.725	121.598	124.630	.	.	.	.
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..					66.540	197.301	141.514	198.044
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3)114.516	(3)117.552	(3)118.833	(3)121.871	1.115.835	1.549.072	1.325.473	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					245.984	328.830	320.113*	...
Μουριές (φύλλων σιτροτροφίας)—Mulberry trees for silkworms breeding	518	484	349	237	6.998	4.927	4.625	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.649	1.741	1.705	1.688	231	205	191	...
Ροδιές—Pomegranate trees	355	349	328	308	5.076	4.882	4.644	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	190	183	165	189	2.428	2.563	2.495	...
Μπανανιές—Banana trees	389	416	218	337	4.115	1.964	2.665	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
 2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, διακρίνεται σε νωπά (κατηγορία άπωρών) και ξερά δαμασκηγιών.
 3. Ο αριθμός των έλαιοδένδρων δίδεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους διακρίνεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή έλαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνθοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ήμερολογιακό έτος (συγκομιδή).
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.
 2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
 3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of products. Production of olive products does not refer to the calendar year, but to the year of blossoming.

* Provisional data.

29. Αριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads

Είδος ζώων	1978	1979	1980	1981	Kind of animals
Βοοειδή	975	932	881	830	Cattle
Βουβάλια	2	2	1	1	Buffaloes
Χοίροι	892	948	993	1.017	Pigs
Πρόβατα	8.029	8.043	8.048	8.144	Sheep
Αίγες	4.512	4.532	4.755	4.526	Goats
Ίπποι	125	116	105	95	Horses
Ήμιονοι	124	116	111	106	Mules
Όνοι	253	240	230	219	Asses
Όρνιθες	29.661	29.440	29.562	29.544	Hens
Πάπιες	128	126	130	109	Ducks
Χήνες	48	47	45	41	Geese
Ίνδιάνοι	143	135	144	151	Turkeys
Περιστέρια	1.342	1.363	1.394	1.402	Pigeons
Κουνέλια	1.923	1.843	1.772	1.767	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.094	1.128	1.191	1.167	Beehives (in thous, pieces)
Από αυτές, ευρωπαϊκές	889	930	990	980	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1979	1980	1981	1982*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	504.534	516.534	508.284	498.387	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων)	111.804	111.323	105.663	...	Beef
Κρέας χοιρινό	141.961	144.409	144.712	...	Pork
Κρέας πρόβειο	81.666	80.959	80.145	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειο	41.579	41.984	41.977	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	127.524	137.859	135.787	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	6.100	5.699	5.415	5.719	Butter
Γάλα	1.704.455	1.693.399	1.691.283	1.617.419	Milk
Τυρί σκληρό	32.075	33.577	34.544	35.377	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	106.803	103.828	108.420	105.707	Cheese, soft
Μυζήθρα	8.954	9.539	9.618	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.767	3.116	3.497	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα)	9.838	9.931	10.186	9.532	Lambswool (raw)
Τρίχες αγών	1.369	1.355	1.319	...	Goat hairs
Αυγά	127.735	118.618	121.267	125.091	Eggs
Μέλι	10.830	11.541	10.619	11.396	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια):					Hides and skins (in pieces):
α) Μικρών ζώων	7.664.829	7.585.522	7.375.646	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	378.836	299.286	281.138	...	b) from big animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1978	1979	1980	1981	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους	1.631	...	1.805	748	Brier roots (tons)
Ευλάνθρακες, σε τόνους	18.056	29.842	26.886	28.870	Charcoal (tons)
Ευλεία στρογγυλή ⁽¹⁾ , σε μ ³	452.947	809.045	571.387	521.878	Lumber ⁽¹⁾ (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους:					Firewood (tons):
α) από δάση	966.070	1.119.816	1.130.782	1.170.992	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	771.901	986.563	895.127	832.256	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	122.653	141.223	133.648	114.675	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνι, σε τόνους	21.565	20.622	16.827	12.393	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	3.494	3.515	4.157	2.653	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	133	86	120	126	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνού, σε τόνους	1.125	947	1.027	1.148	Wild (Greek) tea (tons)

1. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1978	1979	1980	1981	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	195.404	210.206	221.919	238.131	Agricultural tractors (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	73.136	77.538	81.614	85.877	Thereof under 18 HP
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	5.744	6.058	6.109	6.364	Threshers-harvesters (combines)
'Απλές θεριστικές μηχανές	5.044	5.297	5.193	5.206	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	824	830	870	894	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	7.144	7.770	8.001	8.202	Simple mowers
'Εκκοκιστικές άραβοσίτου	2.144	2.094	2.028	1.952	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.319	2.311	2.239	2.295	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	91.026	92.021	93.851	95.233	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.497	84.202	83.069	81.175	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	67.770	71.338	74.383	78.799	Pumps, electric
'Άλλες αντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.) και μαγγανοπήγαδα	13.410	14.836	13.541	13.958	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγκροτήματα τεχνητής βροχής	104.500	107.880	114.576	119.605	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	532	513	575	608	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	26.463	28.248	30.815	32.769	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	22.427	21.530	20.280	19.522	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.562	2.458	2.914	2.862	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	99.819	101.490	104.859	107.842	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι :					Mechanical :
β) Θειωτήρες	13.817	14.545	14.673	15.342	b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1980			1981			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
Σύνολο	4.355	448.320	56.466	4.757	480.893	55.465	Total
*Υπερπόντια άλιείας (1)	53	50.330	25.526	52	49.330	23.221	Overseas fishery (1)
Μέσης άλιείας	809	171.473	39.940	836	180.100	32.244	Open sea fishery
Μηχανότρατες	353	90.694	17.010	355	92.888	17.755	Trawlers
Γρι - γρι	332	48.113	8.143	347	51.441	8.113	Purse seines
Μικτά	124	32.666	5.787	134	35.771	6.376	Mixed
Παράκτια άλιείας	3.493	226.517	(3)	3.869	251.463	(3)	Inshore fishery
Τράτες	776	45.345	(3)	811	48.580	(3)	Seineers
Λοιπά (2)	2.717	181.172	(3)	3.058	202.883	(3)	Other (2)

1. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
2. Δέν περιλαμβάνονται τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
3. Δέν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
2. Excluding vessels of 19 HP or less.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίσποδυνάμειος κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφών
 Catch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels, mostly of 20 HP or more, and number of vessels

Κατηγορία	1980			1981*			1982*			Category
	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Όκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)										
Σύνολο	7.388	7.356	6.399	9.272	7.104	8.330	8.637	8.040	6.333	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	197	1.252	1.778	1.033	462	2.324	521	1.170	609	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	4.856	3.941	2.650	5.387	3.951	3.463	6.087	3.836	3.092	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	2.335	2.163	1.971	2.852	2.691	2.543	2.029	3.034	2.632	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)										
Σύνολο	4.355	4.355	4.355	4.563	4.563	4.563	4.987	5.097	5.047	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	53	53	53	52	52	52	50	50	50	Overseas fishery vessels
από αυτά :										of which :
άλιευσαν ή απέστειλαν	37	38	37	26	25	25	27	27	27	have caught or sent
άλιεύματα υπερπόντι-										overseas catch
ας αλιείας										
Μέσης αλιείας	809	809	809	832	832	832	827	829	832	Open sea fishery vessels
από αυτά :										of which :
παρέδωσαν δελτία	504	490	478	463	439	435	473	462	449	have filled in returns
δηλαδή :										thereof :
α) έν ενεργεία	421	396	349	401	353	332	414	364	328	a) in operation
β) άργοϋντα	83	94	129	62	86	103	59	98	121	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	3.493	3.493	3.493	3.679	3.679	3.679	4.110	4.218	4.165	Inshore fishery ves-
από αυτά :										sels ⁽²⁾
παρέδωσαν δελτία	1.486	1.465	1.477	1.448	1.408	1.384	1.518	1.482	1.467	of which :
δηλαδή :										have filled in returns
α) έν ενεργεία	1.247	1.189	1.141	1.263	1.196	1.131	1.319	1.213	1.135	thereof :
β) άργοϋντα	239	276	336	185	212	253	199	269	332	a) in operation
										b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα αλιευτικά σκάφη, βλέπε τα σχετικά δημοσιεύματα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνας Θαλασσίας Άλιείας», τών έτών 1964 - 1969.

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγράκια ανεξαρτήτως ίσποδυνάμειος και όλα από τα «λοιπά» (πίνακας 33) διαθέτου μηχανή (πρωτόως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 6.500, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα όποια, όμως, από τό έτος 1970 δέν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας αλιείας μετά τις άναγωγές.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey», 1964 - 1969.

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower, together with «other» vessels of 20 HP and over (see table 33). There are also another 6.500 vessels of 19 HP or less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery estimated from sample data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου

Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (4) Code	Κλάδοι — Branches	1981 (2)	1982 (2)	1982		1983	
				Αύγουστ.	'Ιούλιος	Αύγουστ.	'Ιούλιος
				August	July	August	July
1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου							
General index of mining, manufacturing and electricity - gas production							
11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	194,3	185,5	155,6	174,6	171,1	171,1
2. Παραγωγή όρυχείων — Mining production index							
11-16	Όρυχείων—Mining	150,9	148,7	148,6	139,5	138,8	138,8
110.0	Λιγνίτη—Lignite	246,5	268,9	283,9	265,1	264,5	264,5
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	145,2	58,2	2,8	153,5	209,6	209,6
122.1	Βωξίτη—Bauxite	139,6	125,0	127,1	108,8	115,7	115,7
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	68,0	81,2	103,3	83,2	79,9	79,9
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4 151.1,2,5	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building materials	122,1	120,3	106,4	107,9	89,3	89,3
151.4	Θειούχων μικτών και βαριτίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	147,8	125,7	132,3	116,6	135,8	135,8
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	132,3	131,8	144,7	118,6	133,8	133,8
3. Παραγωγή βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index							
20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	196,6	187,5	156,0	176,5	172,8	172,8
4. Παραγωγή βιομηχανίας — Manufacturing production index							
20-39	Βιομηχανίας—Industry	192,3	182,4	149,7	170,9	166,4	166,4
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	157,0	155,4	208,5	138,7	272,3	272,3
21	Ποτών—Beverage industries	239,5	240,8	314,5	305,1	298,5	298,5
22	Καπνού—Tobacco manufactures	148,4	158,8	248,1	220,7	281,8	281,8
23	Υφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	221,2	197,0	116,8	127,9	123,4	123,4
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel	225,8	235,6	134,4	174,6	138,1	138,1
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	164,2	159,0	94,5	145,1	81,9	81,9
26	Επίπλων—Furniture	101,4	92,4	42,7	78,0	37,3	37,3
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	184,0	169,5	148,3	148,0	144,8	144,8
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	126,3	131,0	121,1	140,2	132,4	132,4
29	Δέρματος—Manufacture of leather	82,2	73,5	62,3	56,4	53,5	53,5
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	196,2	217,5	147,4	184,2	157,1	157,1
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	209,7	213,5	133,3	266,3	147,3	147,3
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	284,4	257,6	244,4	249,5	263,5	263,5
33	Μη μεταλλικών όρυκτων—Manufacture of non-metallic mineral products	224,8	221,2	211,8	219,2	215,0	215,0
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	159,4	128,4	89,7	156,2	144,7	144,7
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	208,5	188,2	131,6	147,9	145,9	145,9
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	122,4	110,8	81,2	69,3	78,5	78,5
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	230,5	206,5	88,5	196,4	87,5	87,5
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	176,7	165,7	138,6	117,5	125,6	125,6
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	169,2	179,6	101,0	145,4	84,4	84,4

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
 Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1981 (2)	1982 (2)	1982	1983	
				Αύγουστ. August	Ίούλιος July	Αύγουστ. August

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
 Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	171,5	172,6	235,9	185,0	279,0
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	197,1	184,7	129,8	167,7	140,4

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
 Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	180,3	162,6	152,2	150,6	140,6
Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	218,9	200,9	100,4	179,6	95,9
Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	195,2	190,5	169,3	181,8	190,7

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	240,5	239,3	219,5	232,7	237,7
411	Ήλεκτρισμού—Electricity	240,9	239,6	219,9	233,1	238,1
412	Φωταερίου—Gas	85,7	93,6	53,6	73,5	65,8

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινόμησης των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.
2. Οι ετήσιοι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M. No 4 Rev. 1.
2. The annual indices were derived from the corresponding monthly indices before the later were subjected to correction. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου — Production and sale of manufactured gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand, m³

	1981	1982	Αύγουστος August		Ίαν. - Αύγουστος Jan. - August		
			1982	1983	1982	1983	
Παραγωγή	7.217	7.889	383	443	5.239	5.661	Production
Συνολική κατανάλωση	6.481	6.740	327	369	4.473	4.712	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	6.446	6.710	326	368	4.447	4.681	Consumption by customers
Ίδιοκατανάλωση	35	30	1	1	26	31	Self-consumption
Απώλειες	736	1.149	56	74	766	949	Lost or unaccounted for

37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Σεπτέμβριος September		'Οκτώβριος October		'Ιαν. - 'Οκτώβριος Jan. - October		Production — Distribution
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	1.758	1.947	1.759	1.983	18.353	19.572	Electric energy made available
A' Καθαρή παραγωγή	1.697	1.762	1.708	1.804	17.812	18.048	A. Net production
α) Θερμική	1.485	1.572	1.486	1.671	14.941	16.129	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	212	190	222	133	2.871	1.919	b) Hydro-electric
B' 'Αγορές	57	184	48	179	509	1.505	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	4	1	3	—	32	19	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.571	1.761	1.622	1.819	16.905	18.010	Electric energy sold
A' Πωλήσεις	1.567	1.759	1.619	1.817	16.861	17.982	A. Sales
B' 'Εξαγωγές	4	2	3	2	44	28	B. Exports
'Ιδιοκατανάλωση - απώλειες	187	186	137	164	1.448	1.562	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩXB

In million kWh

'Ετος και μήνας — Year and month	Σύνολο Total	'Αττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική 'Ελλάς Central Greece	Πελοπόννησος, 'Ηπειρος, 'Ιόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1980	19.811	6.913	4.079	6.047	1.921	851
1981	20.050	6.943	4.260	5.853	2.072	922
1982	20.250	7.226	4.496	5.364	2.192	972
1982: Σεπτέμβριος—September	1.566	508	352	393	224	89
1983: Σεπτέμβριος—September	1.759	522	375	529	238	95
Οικιακή—Household	445	202	90	41	74	38
Γεωργική—Agricultural	97	3	18	37	34	5
'Εμπορική—Commercial	260	108	49	24	45	34
Βιομηχανική—Industrial	920	196	213	424	76	11
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Go- vernment and Municipal services	34	10	5	3	9	7
'Ελξη—Traction	3	3	—	—	—	—
1982: 'Οκτώβριος—October	1.618	569	370	475	178	86
1983: 'Οκτώβριος—October	1.817	571	385	530	236	95
Οικιακή—Household	461	220	93	41	72	35
Γεωργική—Agricultural	58	2	8	15	26	7
'Εμπορική—Commercial	259	111	52	26	40	30
Βιομηχανική—Industrial	943	204	212	437	79	11
Φωτισμός οδών ⁽¹⁾ —Street lighting ⁽¹⁾	45	15	11	6	9	4
Δημόσιες και Δημοτικές 'Αρχές—Go- vernment and Municipal services	51	19	9	5	10	8
'Ελξη—Traction	—	—	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια 'Επιχείρηση 'Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τά στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κώδικας	Κλάδοι	Σύνολο 'Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended		Νέα New		'Επεκτάσεις Extended			
		'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP	'Αριθ. No	HP		
20-39	1980	920	59 214	553	63 228	356	13 123	223	8 010	1980	20
	1981	769	69 937	538	116 063	233	9 730	195	15 237	1981	39
	1982	467	59 883	354	66 646	103	6 014	108	16 892	1982	
	Μάιος : 1982	24	2 219	22	4 140	4	115	6	297	May : 1982	
20-39	Μάιος : 1983	27	1 167	21	4 581	11	300	9	926	May : 1983	20-39
20	Ειδών διατροφής	8	561	5	1 637	1	40	1	39	Foodstuffs	20
21	Ποτών	—	—	2	1 419	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	—	—	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Υφαντικών ειδών	1	23	2	31	—	—	2	31	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδησεως	4	159	—	—	2	45	—	—	Clothing and footwear	24
25	Ξύλου και φελλού	3	138	3	154	1	47	1	50	Wood and cork	25
26	Επίπλων	2	82	1	17	1	37	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	—	—	—	—	—	—	—	—	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	—	—	—	—	—	—	—	—	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων ελαστικού και πλαστικής ύλης	1	57	1	22	1	57	1	22	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων ...	—	—	—	—	—	—	—	—	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά δρυκτά	1	18	2	656	1	18	1	244	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	—	—	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	3	64	1	10	1	14	1	10	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	1	23	3	567	—	—	2	530	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	1	30	1	68	1	30	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων ...	1	6	—	—	1	6	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	1	6	—	—	1	6	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται όλες οι ιδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται σχετική άδεια του Υπουργείου 'Εθνικής Οικονομίας. 'Η άδεια αυτή απαιτείται για την εγκατάσταση κινητήρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of National Economy is required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1981	56.327	85.447	48.824.714	31.046.586	27.098	17.296	10.092.532	6.605.681
1982	56.564	84.019	42.509.914	29.306.768	28.794	18.823	10.126.960	7.136.135
<i>1982: Σεπτέμβριος—September</i>	<i>5.147</i>	<i>7.326</i>	<i>3.576.543</i>	<i>2.447.434</i>	<i>2.522</i>	<i>1.422</i>	<i>781.124</i>	<i>543.015</i>
1983: Σεπτέμβριος—September	6.516	10.148	5.032.219	3.636.608	2.826	1.915	1.061.170	796.363
Νομός Ἀττικής—Attica	669	1.531	922.517	817.244	647	642	366.700	282.795
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	418	1.120	698.960	652.379	541	575	287.961	231.623
<i>Διαμέρισμα Ἀθηνῶν—Athens Region</i>	<i>46</i>	<i>159</i>	<i>98.378</i>	<i>83.495</i>	<i>72</i>	<i>86</i>	<i>54.585</i>	<i>41.593</i>
<i>Διαμέρισμα Πειραιῶς—Piraeus Region</i>	<i>154</i>	<i>424</i>	<i>261.879</i>	<i>245.764</i>	<i>189</i>	<i>193</i>	<i>94.999</i>	<i>79.771</i>
<i>Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής—W. Attica Region</i>	<i>89</i>	<i>215</i>	<i>111.958</i>	<i>67.774</i>	<i>160</i>	<i>176</i>	<i>79.898</i>	<i>48.228</i>
<i>Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής—E. Attica Region</i>	<i>129</i>	<i>322</i>	<i>226.745</i>	<i>255.346</i>	<i>120</i>	<i>120</i>	<i>58.479</i>	<i>62.031</i>
<i>Υπόλοιπο Ν. Ἀττικής—Rest of Attica Department</i>	<i>251</i>	<i>411</i>	<i>223.557</i>	<i>164.865</i>	<i>106</i>	<i>67</i>	<i>78.739</i>	<i>51.172</i>
<i>Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region.</i>	<i>42</i>	<i>72</i>	<i>29.750</i>	<i>23.087</i>	<i>24</i>	<i>10</i>	<i>7.668</i>	<i>5.942</i>
<i>Διαμέρισμα Δ. Ἀττικής—W. Attica Region</i>	<i>53</i>	<i>82</i>	<i>53.817</i>	<i>30.399</i>	<i>23</i>	<i>18</i>	<i>45.909</i>	<i>24.179</i>
<i>Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικής—E. Attica Region</i>	<i>156</i>	<i>257</i>	<i>139.990</i>	<i>111.379</i>	<i>59</i>	<i>39</i>	<i>25.162</i>	<i>21.051</i>
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία—Rest of Central Greece and Euboea	868	1.288	565.893	348.776	298	189	116.415	78.221
<i>Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας—Aetolia and Akarnania</i>	<i>272</i>	<i>434</i>	<i>196.535</i>	<i>112.872</i>	<i>113</i>	<i>74</i>	<i>51.636</i>	<i>34.859</i>
<i>Βοιωτίας—Boeotia</i>	<i>127</i>	<i>190</i>	<i>89.757</i>	<i>66.876</i>	<i>50</i>	<i>26</i>	<i>23.548</i>	<i>15.762</i>
<i>Εὐβοίας—Euboea</i>	<i>154</i>	<i>222</i>	<i>100.663</i>	<i>63.991</i>	<i>62</i>	<i>44</i>	<i>20.444</i>	<i>14.531</i>
<i>Εὐρυτανίας—Eurytania</i>	<i>21</i>	<i>30</i>	<i>12.124</i>	<i>6.685</i>	<i>10</i>	<i>6</i>	<i>3.634</i>	<i>1.610</i>
<i>Φθιώτιδος—Phthiotis</i>	<i>230</i>	<i>312</i>	<i>108.107</i>	<i>71.091</i>	<i>40</i>	<i>23</i>	<i>10.224</i>	<i>8.127</i>
<i>Φωκίδος—Phocis</i>	<i>64</i>	<i>100</i>	<i>58.707</i>	<i>27.261</i>	<i>23</i>	<i>16</i>	<i>6.929</i>	<i>3.332</i>
Πελοπόννησος—Peloponnesos	1.153	1.760	809.908	572.877	437	240	117.677	83.081
<i>Ἀργολίδος—Argolis</i>	<i>118</i>	<i>175</i>	<i>78.741</i>	<i>62.902</i>	<i>46</i>	<i>35</i>	<i>17.955</i>	<i>14.775</i>
<i>Ἀρκαδίας—Arkadia</i>	<i>95</i>	<i>159</i>	<i>76.961</i>	<i>62.727</i>	<i>39</i>	<i>23</i>	<i>8.048</i>	<i>6.457</i>
<i>Ἀχαΐας—Achaia</i>	<i>335</i>	<i>561</i>	<i>280.850</i>	<i>165.445</i>	<i>164</i>	<i>93</i>	<i>45.875</i>	<i>27.479</i>
<i>Πάτραι (πολεοδομικὸ συγκρότημα)—Greater Patras</i>	<i>121</i>	<i>249</i>	<i>132.668</i>	<i>86.394</i>	<i>62</i>	<i>53</i>	<i>23.483</i>	<i>15.531</i>
<i>Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας—Rest of Achaia Department</i>	<i>214</i>	<i>312</i>	<i>148.182</i>	<i>79.051</i>	<i>102</i>	<i>40</i>	<i>22.392</i>	<i>11.948</i>
<i>Ἠλείας—Elis (Elis)</i>	<i>200</i>	<i>265</i>	<i>112.628</i>	<i>80.214</i>	<i>62</i>	<i>19</i>	<i>10.664</i>	<i>7.333</i>
<i>Κορινθίας—Korinthia</i>	<i>179</i>	<i>244</i>	<i>105.683</i>	<i>75.312</i>	<i>31</i>	<i>19</i>	<i>8.845</i>	<i>6.120</i>
<i>Λακωνίας—Lakonia</i>	<i>75</i>	<i>115</i>	<i>57.109</i>	<i>45.982</i>	<i>56</i>	<i>20</i>	<i>12.540</i>	<i>9.720</i>
<i>Μεσσηνίας—Messenia</i>	<i>151</i>	<i>241</i>	<i>97.936</i>	<i>80.295</i>	<i>39</i>	<i>31</i>	<i>13.750</i>	<i>11.197</i>
Ίόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	242	335	132.701	112.352	136	65	30.811	17.755
<i>Ζακύνθου—Zante</i>	<i>42</i>	<i>51</i>	<i>16.918</i>	<i>8.691</i>	<i>44</i>	<i>32</i>	<i>10.004</i>	<i>5.817</i>
<i>Κερκύρας—Corfu</i>	<i>118</i>	<i>163</i>	<i>68.421</i>	<i>85.235</i>	<i>30</i>	<i>17</i>	<i>6.727</i>	<i>7.507</i>
<i>Κεφαλληνίας—Cephalonia</i>	<i>49</i>	<i>66</i>	<i>27.274</i>	<i>9.311</i>	<i>52</i>	<i>43</i>	<i>11.866</i>	<i>3.486</i>
<i>Λευκάδος—Levkas</i>	<i>33</i>	<i>55</i>	<i>20.088</i>	<i>9.115</i>	<i>10</i>	<i>3</i>	<i>2.214</i>	<i>945</i>
Ἠπειρος—Epirus	373	498	219.333	139.031	136	61	37.326	23.503
<i>Ἄρτης—Arta</i>	<i>83</i>	<i>107</i>	<i>42.559</i>	<i>21.720</i>	<i>30</i>	<i>13</i>	<i>8.441</i>	<i>3.856</i>
<i>Θεσπρωτίας—Thesprotia</i>	<i>52</i>	<i>67</i>	<i>26.591</i>	<i>13.702</i>	<i>9</i>	<i>2</i>	<i>1.217</i>	<i>775</i>
<i>Ἰωαννίνων—Yanina</i>	<i>165</i>	<i>232</i>	<i>110.141</i>	<i>80.190</i>	<i>69</i>	<i>35</i>	<i>20.549</i>	<i>14.846</i>
<i>Πρεβέζης—Preveza</i>	<i>73</i>	<i>92</i>	<i>40.042</i>	<i>23.419</i>	<i>28</i>	<i>11</i>	<i>7.119</i>	<i>4.026</i>

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει τών
 αδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits (continued)

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	625	890	392.357	268.475	292	139	82.470	63.993
Καρδίτσης—Karditsa	158	208	80.846	37.407	49	15	11.590	6.718
Λαρίσης—Larisa	107	162	91.481	85.569	72	43	23.456	21.583
Λάρισσα (δήμος)—Larisa (municipi- rality)	47	83	58.029	61.435	23	27	10.896	11.855
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of La- risa Department	60	79	33.452	24.134	49	16	12.560	9.728
Μαγνησίας—Magnisia	149	224	92.188	77.758	101	60	25.976	23.655
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)— Greater Volos	47	94	44.670	42.169	49	40	14.149	14.047
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	102	130	47.518	35.589	52	20	11.827	9.608
Τρικάλων—Trikala	211	296	127.842	67.741	70	21	21.448	12.037
Μακεδονία—Macedonia	1.595	2.388	1.320.778	926.942	446	272	168.040	111.408
Γρεβενών—Grevena	42	51	25.380	12.834	7	3	1.518	818
Δράμας—Drama	76	114	69.540	39.730	28	12	10.472	7.746
Ήμαθίας—Imathia	112	164	87.571	62.002	32	16	8.368	6.531
Θεσσαλονίκης—Salonica	267	517	418.970	362.585	64	46	51.888	40.197
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότη- μα)—Greater Salonica	104	288	184.422	205.637	27	28	11.083	12.092
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Department	163	229	234.548	156.948	37	18	40.805	28.105
Καβάλας—Kavala	89	126	52.302	28.431	41	21	10.117	6.089
Καστοριάς—Kastoria	40	58	35.927	27.640	15	11	4.905	3.759
Κιλκίς—Kilkis	140	175	97.532	71.132	14	16	3.931	3.005
Κοζάνης—Kozani	147	231	142.530	95.311	31	21	8.821	6.292
Πέλλης—Pella	176	258	110.960	65.381	49	32	14.984	8.971
Πιερίας—Pieria	126	186	78.063	38.173	68	59	32.143	15.497
Σερρών—Serres	197	229	95.606	61.729	64	24	14.411	9.316
Φλώρινης—Florina	36	47	19.791	9.142	8	—	1.026	475
Χαλκιδικής—Khalkidiki	147	232	86.606	52.852	25	11	5.456	2.712
Θράκη—Thrace	176	245	117.152	79.245	45	26	21.507	14.456
Έβρου—Evros	109	146	63.308	32.813	24	16	7.391	4.636
Ξάνθης—Xanthi	28	37	13.666	7.786	10	4	10.912	6.696
Ροδόπης—Rodopi	39	62	40.178	38.646	11	6	3.204	3.124
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	466	668	284.021	190.910	229	134	55.399	41.486
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	183	270	116.696	61.354	75	52	19.400	10.777
Κυκλάδων—Cyclades	121	171	65.515	61.644	54	31	13.448	11.162
Λέσβου—Lesvos	60	79	40.616	30.263	41	17	5.826	5.135
Σάμου—Samos	43	65	21.667	15.472	28	18	9.299	10.048
Χίου—Chios	59	83	39.527	22.177	31	16	7.426	4.364
Κρήτη—Crete	349	545	267.559	180.756	160	147	64.825	79.665
Ήρακλείου—Iraklion	73	114	56.228	46.220	38	37	16.544	13.559
Ήράκλειον (πολεοδ. συγκρότημα) —Greater Iraklion	21	39	30.635	30.050	12	19	5.363	5.409
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	52	75	25.593	16.170	26	18	11.181	8.150
Λασιθίου—Lasithi	92	152	63.323	40.250	39	39	14.939	10.940
Ρεθύμνης—Rethymni	83	119	70.910	45.806	29	33	15.503	39.356
Χανίων—Canea	101	160	77.098	48.480	54	38	17.839	15.810

1. Στόν πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με τήν έννοια του κτιρίου. Κτίριο είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μία στέγη και έχει έξωτερικούς τοίχους, που εκτείνονται από τά θεμέλια μέχρι τήν όροφή.
 2. Προσθήκη θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή όποια προσθέτει οικοδομικό όγκο σε ύφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
 2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή άνω τών or more				
1981	108.174	5.503	16.753	34.515	33.029	18.374	372.294	37.943.556	7.468	684.538
1982	102.123	4.799	15.325	32.565	31.077	18.357	355.727	36.336.451	8.440	799.644
1982: Σεπτέμβριος - September ...	8.510	368	1.333	2.695	2.621	1.493	29.594	3.003.525	875	84.703
1983: Σεπτέμβριος - Septemb.	11.846	507	1.529	3.528	3.673	2.609	42.894	4.473.577	894	87.424
Νομός Ἀττικῆς—Attica	2.419	67	270	812	710	560	9.060	1.021.413	137	17.418
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	1.980	54	239	680	590	417	7.279	816.401	89	11.827
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	304	9	39	134	80	42	1.019	104.073	8	1.064
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	742	29	104	263	239	107	2.565	295.927	17	2.443
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	484	5	50	192	168	69	1.698	168.134	—	128
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	450	11	46	91	103	199	1.997	248.267	64	8.192
Ἰπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Department	439	13	31	132	120	143	1.781	205.012	48	5.591
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	83	6	13	33	23	8	265	29.988	13	1.685
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	102	1	5	34	40	22	383	38.220	3	288
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	254	6	13	65	57	113	1.133	136.804	32	3.618
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea	1.406	44	195	514	430	223	4.908	524.838	40	3.334
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania ..	496	14	57	191	164	70	1.767	189.697	2	227
Βοιωτίας — Boeotia	216	7	31	84	63	31	736	77.452	7	508
Εὐβοίας — Euboea	277	17	46	76	68	70	971	101.957	8	597
Εὐρυτανίας — Evritania	43	1	6	19	11	6	144	15.511	—	—
Φθιώτιδος — Phthiotis	268	—	40	111	87	30	928	99.356	23	1.905
Φωκίδος — Phocis	106	5	15	33	37	16	362	40.865	—	97
Πελοπόννησος — Peloponnesos	1.906	54	216	605	658	373	6.895	740.439	184	15.803
Ἀργολίδος — Argolis	202	4	14	54	76	54	795	77.632	13	990
Ἀρκαδίας — Arkadia	182	6	27	52	60	37	641	73.031	17	1.165
Ἀχαΐας — Akhaia	628	27	95	199	195	112	2.177	240.565	55	4.818
Πάτραι (πολεοδ. συγκρότημα) — Greater Patras ...	321	9	42	112	98	60	1.136	121.117	3	332
Ἰπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Department ..	307	18	53	87	97	52	1.041	119.448	52	4.486
Ἠλείας — Iliia (Elis)	275	—	11	96	132	36	1.021	107.362	47	4.153
Κορινθίας — Korinthia	223	3	33	50	64	73	874	97.758	5	507
Λακωνίας — Lakonia	135	2	12	45	39	37	512	49.479	43	3.751
Μεσσηνίας — Messenia	261	12	24	109	92	24	875	94.612	4	419
Ἴόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	437	61	94	141	89	52	1.295	125.513	38	4.696
Ζακύνθου — Zante	87	5	25	34	16	7	256	22.089	5	413
Κερκύρας — Corfu	231	56	54	73	29	19	598	59.441	4	773
Κεφαλληνίας — Cephalonia ...	69	—	5	18	26	20	271	27.968	28	3.377
Λευκάδος — Levkas	50	—	10	16	18	6	470	16.015	1	133
Ἠπειρὸς — Epirus	535	26	72	193	150	94	1.863	194.337	28	2.484
Ἄρτης — Arta	109	5	17	38	35	14	364	38.157	5	482
Θεσπρωτίας — Thesprotia ...	67	4	11	24	12	16	229	23.752	1	62

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειων νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ —New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις ⁽²⁾ Improvements ⁽²⁾		
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια: Dwellings with rooms:					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	5 ή άνω τῶν or more				
Ίωννίνων—Yanina	250	6	28	91	70	55	927	96.857	19	1.735
Πρεβέζης—Preveza	109	11	16	40	33	9	343	35.571	3	205
Θεσσαλία—Thessaly	1.048	65	128	259	333	263	3.833	380.160	184	17.583
Καρδίτσης—Karditsa	164	—	21	29	56	58	670	67.880	36	3.130
Λαρίσης—Larisa	228	3	17	58	81	69	889	88.198	55	5.307
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	156	2	14	42	57	41	593	56.984	5	451
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department ..	72	1	3	16	24	28	296	31.214	50	4.856
Μαγνησίας—Magnisia	315	54	68	77	78	38	943	95.046	51	5.602
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	142	3	15	49	52	23	519	51.199	15	1.689
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Depart.	173	51	53	28	26	15	424	43.847	36	3.913
Τρικάλων—Trikala	341	8	22	95	118	98	1.331	129.036	42	3.544
Μακεδονία—Macedonia	2.426	38	261	573	860	694	9.382	915.426	187	17.200
Γρεβενών—Grevena	52	—	6	18	17	11	196	20.477	4	506
Δράμας—Drama	104	2	3	18	35	46	449	43.683	22	1.929
Ήμαθίας—Imathia	169	1	12	40	71	45	679	71.804	24	2.195
Θεσσαλονίκης—Salonica	594	15	66	203	162	148	2.191	207.309	—	216
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonica	439	13	53	155	118	100	1.588	147.811	—	54
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonica Depart.	155	2	13	48	44	48	603	59.498	—	162
Καβάλας—Kavala	129	1	26	37	45	20	446	45.739	37	2.874
Καστοριάς—Kastoria	51	—	4	6	19	22	218	29.087	8	934
Κιλκίς—Kilkis	121	2	12	22	39	46	502	52.774	1	137
Κοζάνης—Kozani	290	9	28	61	115	77	1.104	114.443	3	523
Πέλλης—Pella	229	7	19	37	76	90	926	81.044	2	221
Πιερίας—Pieria	211	1	7	39	105	59	860	85.760	9	958
Σερρών—Serres	164	—	4	17	95	48	696	70.309	55	5.007
Φλωρίνης—Florina	37	—	—	4	14	19	165	16.017	15	1.026
Χαλκιδικής—Chalkidiki	275	—	74	71	67	63	950	76.980	7	674
Θράκη—Thrace	209	5	22	53	63	66	810	87.403	25	1.993
Έβρου—Evros	113	3	11	24	45	30	434	44.603	12	756
Ξάνθης—Xanthi	32	—	2	9	4	17	139	12.159	5	522
Ροδόπης—Rodopi	64	2	9	20	14	19	237	30.641	8	715
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands ..	766	92	151	226	191	106	2.381	248.214	37	4.482
Δωδεκανήσου—Dodecanesos ..	327	49	59	98	86	35	985	101.725	9	378
Κυκλάδων—Cyclades	210	36	59	63	37	15	570	57.552	6	524
Λέσβου—Lesvos	71	1	19	30	11	10	224	24.816	1	2.016
Σάμου—Samos	69	5	10	17	25	12	286	22.424	—	53
Χίου—Chios	89	1	4	18	32	34	366	41.697	21	1.511
Κρήτη—Crete	694	55	120	152	189	178	2.467	235.834	34	2.431
Ήρακλειού—Iraklion	149	—	16	37	72	24	556	52.185	3	174
Ήρακλειον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion ..	77	—	9	19	39	10	283	27.609	1	88
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	72	—	7	18	33	14	273	24.576	2	86
Λασιθίου—Lasithi	209	41	59	54	42	13	558	60.477	2	138
Ρεθύμνης—Rethymni	145	14	29	30	38	34	490	50.137	5	568
Χανίων—Canea	191	—	16	31	37	107	863	73.035	24	1.551

1. Κατοικία είναι τό κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, ποδ έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τούς αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.
2. Στοιχεία προσθηκών σε ύφισταμένες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.
2. Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης άξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι έμπορίου
Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως : 1970=100,0

Base period : 1970=100,0

Κατηγορίες ΤΤΑΕ (1)	Έτος Year		Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		SITC (1) Sections
	1981	1982	1982	1983	1982	1983	
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS
A' Δείκτης μέσης άξίας							A. Unit value index
0 Τρόφιμα και ζώντα ζώα	655,6	746,2	741,5	961,9	731,6	922,3	Food and live animals 0
1 Ποτά και καπνός	278,7	322,1	370,2	492,5	324,5	410,6	Beverages and tobacco 1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	433,9	455,0	520,4	621,3	436,3	555,6	Crude materials, inedible, except fuel 2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.139,9	2.954,7	3.212,3	3.869,2	2.895,4	3.313,2	Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσεως	376,5	378,1	509,5	673,5	395,7	472,7	Animal and vegetable oils and fats 4
5 Χημικά προϊόντα	548,0	624,6	646,1	828,3	622,8	747,6	Chemicals 5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	403,3	444,2	482,7	537,5	436,4	517,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	423,8	499,7	481,8	643,5	487,4	622,9	Machinery - transport equipment(2) 7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	393,2	450,6	448,6	600,3	439,6	580,4	Miscellaneous manufac. articles 8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	567,3	701,5	789,2	825,9	696,3	793,5	Total imports 0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index
0 Τρόφιμα και ζώντα ζώα	134,6	179,6	230,3	285,3	175,4	183,7	Food and live animals 0
1 Ποτά και καπνός	1.204,8	1.859,2	4.585,2	2.394,2	1.615,1	1.656,4	Beverages and tobacco 1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	142,8	174,7	258,5	138,0	179,8	149,4	Crude materials, inedible, except fuel 2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	125,3	157,6	249,6	86,2	163,0	114,0	Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσεως	80,8	73,5	33,3	33,3	53,8	51,6	Animal and vegetable oils and fats 4
5 Χημικά προϊόντα	185,8	174,0	201,8	190,8	168,6	187,6	Chemicals 5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	194,7	198,3	215,0	211,1	197,0	214,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών(2)	152,7	171,6	194,8	145,6	166,7	143,4	Machinery - transport equipment(2) 7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	282,0	302,8	363,5	269,8	290,1	263,3	Miscellaneous manufac. articles 8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	165,0	184,9	229,4	181,7	181,5	171,7	Total imports 0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ *							EXPORTS *
A' Δείκτης μέσης άξίας							A. Unit value index
0 Τρόφιμα και ζώντα ζώα	559,1	622,2	699,7	774,1	610,5	745,4	Food and live animals 0
1 Ποτά και καπνός	359,1	414,2	378,5	422,9	408,2	493,5	Beverages and tobacco 1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	559,9	595,0	725,9	838,4	586,9	702,3	Crude materials, inedible, except fuel 2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	2.766,4	2.679,3	2.446,0	2.630,5	2.645,8	2.941,6	Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσεως	430,4	457,1	542,7	643,8	467,2	640,9	Animal and vegetable oils and fats 4
5 Χημικά προϊόντα	452,7	575,9	614,4	656,3	555,2	668,9	Chemicals 5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	448,8	517,1	595,6	561,2	506,6	577,2	Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών ...	389,7	505,5	365,9	261,5	482,1	472,0	Machinery - transport equipment 7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	237,6	380,4	420,0	468,2	395,5	517,6	Miscellaneous manufac. articles 8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	457,8	567,2	614,8	595,1	563,5	644,3	Total exports 0-9
B' Δείκτης όγκου							B. Quantum index
0 Τρόφιμα και ζώντα ζώα	199,2	230,1	202,2	251,1	230,6	217,2	Food and live animals 0
1 Ποτά και καπνός	98,6	108,8	63,7	126,4	121,3	123,5	Beverages and tobacco 1
2 Πρώτες ύλες μη έδωδιμες, εκτός από καύσιμα	83,8	88,9	97,5	100,6	95,7	94,2	Crude materials, inedible, except fuel 2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	424,3	596,6	491,0	252,1	650,8	415,7	Mineral fuel, lubricants and related materials 3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσεως	288,4	811,3	679,5	2.617,3	644,4	2.012,5	Animal and vegetable oils and fats 4
5 Χημικά προϊόντα	231,0	233,5	225,0	228,2	238,2	227,2	Chemicals 5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	324,7	298,7	267,5	400,7	301,7	312,6	Manufactured goods classified chiefly by raw material 6
7 Μηχανήματα και υλικό μεταφορών ...	992,2	891,6	994,8	2.083,7	958,2	861,8	Machinery - transport equipment 7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	1.542,6	1.082,1	951,8	771,1	1.058,7	940,7	Miscellaneous manufac. articles 8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	262,9	252,5	227,7	307,8	256,6	257,8	Total exports 0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	80,7	80,9	77,9	72,1	80,9	81,2	TERMS OF TRADE

1. Βλέπε συντομογραφίες στη σελίδα 6.

2. Έξαιρούνται τὰ πλοία.

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. See Abbreviations on page 6.

2. Excluding ships.

* Revised data.

ΕΜΠΟΡΙΟ

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξ. Belgium-Lux.	Όλλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (τόν 9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ (1) - IMPORTS (1)										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1980	437,2	388,0	433,6	358,8	348,2	411,1	364,5	493,4	380,7	314,5
1981	427,8	446,3	539,5	406,6	386,6	517,7	365,4	584,8	429,0	363,6
1982	597,6	506,8	671,8	484,3	442,3	563,4	540,8	633,3	517,3	484,9
1983: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	756,4	598,9	769,2	602,0	490,3	624,5	1.119,1	780,5	617,1	663,5
Ιούλιος - July	580,6	620,8	679,1	568,8	496,4	515,5	1.356,9	773,9	571,3	600,4
Αύγουστος - August	676,4	561,2	763,2	609,1	520,2	656,9	481,5	807,5	611,9	643,7
Σεπτέμβριος - September	836,5	665,8	886,6	595,4	492,2	740,9	842,3	830,5	668,7	642,4
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	712,1	618,1	783,0	591,7	502,5	617,6	692,8	808,8	619,9	627,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1980	145,1	132,7	205,2	160,3	212,3	105,4	846,7	99,7	161,8	196,7
1981	175,2	169,9	246,1	189,4	255,3	99,0	1.374,3	248,4	192,7	204,9
1982	179,9	178,7	292,1	192,7	283,4	110,6	1.299,2	275,7	205,4	169,3
1983: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	182,1	188,6	295,4	176,3	293,5	153,7	786,9	215,9	206,2	118,4
Ιούλιος - July	154,4	165,2	456,8	152,3	264,3	184,1	399,8	196,4	200,1	104,4
Αύγουστος - August	134,6	155,9	259,6	155,7	254,0	112,4	1.952,8	199,1	174,9	85,2
Σεπτέμβριος - September	202,0	177,0	507,7	203,5	280,1	116,8	983,4	326,5	228,3	98,7
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	163,7	166,0	408,1	170,5	266,2	137,8	1.110,7	240,6	201,1	96,1
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μέσης αξίας - Unit value index										
1980	434,7	368,0	443,2	381,5	507,3	479,9	643,6	557,3	428,3	385,5
1981	451,5	329,0	396,8	419,5	361,2	421,3	729,0	365,1	406,0	496,9
1982	483,7	506,2	593,1	579,2	441,7	449,8	730,7	517,9	512,1	746,6
1983: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	561,4	442,1	439,5	687,4	275,5	491,1	763,9	507,8	427,7	515,7
Ιούλιος - July	582,0	717,6	701,6	510,8	739,0	571,5	910,2	620,6	598,0	484,1
Αύγουστος - August	539,4	531,2	305,4	508,7	589,6	437,5	427,3	718,4	484,6	585,3
Σεπτέμβριος - September	635,6	440,5	410,7	571,5	411,8	650,6	765,1	644,8	508,8	728,6
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	586,5	515,1	395,7	529,2	545,6	524,2	598,6	661,9	524,5	651,4
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1980	346,4	145,5	239,5	266,9	218,9	166,0	203,9	563,5	244,2	223,7
1981	321,3	160,1	179,8	236,1	241,5	243,2	308,2	821,1	238,6	287,9
1982	369,2	129,9	161,7	204,3	293,8	262,3	461,0	663,4	238,6	234,6
1983: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	455,4	199,3	242,1	194,6	1.016,8	324,9	660,3	760,4	405,7	222,8
Ιούλιος - July	278,3	69,7	106,4	278,2	313,5	318,9	671,2	425,6	255,5	67,3
Αύγουστος - August	356,8	175,7	427,7	314,8	269,0	482,9	1.997,2	507,9	336,6	82,4
Σεπτέμβριος - September	368,2	227,5	407,3	273,8	541,3	211,6	799,9	643,6	343,7	216,7
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	334,4	157,7	313,8	288,9	374,6	337,8	1.152,0	525,5	311,9	122,1
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1980	99,4	94,8	102,2	106,3	145,7	116,7	176,6	113,0	112,5	122,6
1981	105,5	73,7	73,5	103,2	93,4	81,4	199,5	62,4	94,6	136,7
1982	80,9	99,9	88,3	119,6	99,9	79,8	135,1	81,8	99,1	154,0
1983: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	74,2	73,8	57,1	114,2	56,2	78,6	68,3	65,1	69,3	77,7
Ιούλιος - July	100,2	115,6	103,3	89,8	148,9	110,9	67,1	80,2	104,7	80,6
Αύγουστος - August	79,7	94,7	40,0	83,5	113,3	66,6	88,7	89,0	79,2	90,9
Σεπτέμβριος - September	76,0	66,2	46,3	96,0	83,7	87,8	90,8	77,6	76,1	113,4
Γ' Τρίμηνο - 3rd Quarter	82,4	83,3	50,5	89,4	108,6	84,9	86,4	81,8	84,6	103,8

(1) Έξαιρούνται τὰ πλοία.

(1) Excluding ships.

44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Άξια σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

Χώρες — Countries	Σεπτέμβριος — September				Ίαν. - Σεπτέμβριος — Jan. - September			
	1982		1983		1982		1983	
	Εισαγωγές Imports	Έξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Έξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Έξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Έξαγωγές Exports
Σύνολο—Total	73.910.163	23.610.252	64.683.780	30.578.120	486.789.220	216.104.061	538.650.363	250.679.891
ΕΥΡΩΠΗ—EUROPE	41.070.824	14.996.658	42.562.193	19.944.301	281.865.023	132.008.781	345.814.698	163.670.778
<i>Χώρες ΕΟΚ (1)—EEC countries(1)</i>	<i>31.773.051</i>	<i>11.239.509</i>	<i>35.911.196</i>	<i>15.731.936</i>	<i>221.945.955</i>	<i>98.160.868</i>	<i>276.411.425</i>	<i>131.949.889</i>
Γαλλία—France	4.976.516	1.383.499	5.783.274	2.157.312	34.424.202	14.681.476	41.065.199	18.160.204
Βέλγιο-Λουξ.—Belgium-Lux.	1.529.998	318.378	1.666.968	632.064	11.401.465	3.649.480	14.348.255	4.841.192
Όλλανδία—Netherlands	4.279.097	1.125.971	6.784.676	1.696.464	26.030.108	7.946.983	38.223.835	9.810.306
Γερμανία Δ.Ο.—Germany F.R.	10.643.772	4.466.353	12.612.499	5.966.536	82.020.356	40.433.306	100.309.317	49.219.887
Ιταλία—Italy	5.602.324	2.302.915	5.562.963	3.598.222	42.661.736	18.410.701	51.154.670	33.999.401
Ηνωμ. Βασίλειο—United Kingdom ..	3.879.903	1.349.368	2.427.189	1.342.451	18.614.584	10.772.186	23.980.109	13.331.523
Ιρλανδία—Ireland	150.740	61.911	204.392	90.102	1.631.441	434.717	1.697.817	676.737
Δανία—Denmark	710.699	231.111	869.231	248.782	5.162.060	1.832.016	5.632.218	1.910.636
<i>Χώρες ΕΖΕΣ (2)—EFTA countries(2)</i> ..	<i>5.788.417</i>	<i>827.953</i>	<i>3.043.229</i>	<i>817.426</i>	<i>24.115.649</i>	<i>5.824.039</i>	<i>26.884.007</i>	<i>6.425.218</i>
Ισλανδία—Island	88.458	190	23.506	108	423.062	2.508	403.053	2.617
Νορβηγία—Norway	150.108	27.762	120.569	11.777	1.002.116	179.736	2.170.256	220.531
Σουηδία—Sweden	728.861	121.972	699.497	141.568	4.675.950	997.933	5.898.916	993.716
Φινλανδία—Finland	1.420.648	67.725	434.617	53.579	3.642.817	313.144	3.596.312	827.612
Έλβετία—Switzerland	629.382	209.422	812.348	254.344	6.077.630	1.724.386	6.678.258	2.070.887
Αυστρία—Austria	2.646.686	212.817	868.889	342.363	7.694.086	1.985.633	7.388.606	2.191.664
Πορτογαλία—Portugal	124.270	188.064	83.800	13.685	599.985	620.695	748.602	118.986
<i>Άνατολική Ευρώπη—East Europe</i>	<i>2.664.354</i>	<i>2.089.059</i>	<i>2.101.992</i>	<i>2.796.122</i>	<i>26.839.732</i>	<i>18.543.220</i>	<i>32.275.868</i>	<i>19.256.358</i>
ΕΣΣΔ—USSR	397.069	1.166.342	565.476	892.756	13.119.900	7.768.118	16.463.937	8.523.198
Γερμανία Ανατ.—East Germany ..	374.980	107.059	183.873	560.178	1.680.480	770.660	3.186.495	900.346
Πολωνία—Poland	1.016.448	47.640	139.606	9.506	2.730.832	567.969	1.214.217	403.964
Τσεχοσλοβακία—Czechoslovakia ..	182.741	107.113	246.142	308.089	1.803.824	2.246.168	1.925.327	1.048.387
Ούγγαρια—Hungary	196.445	101.049	282.967	173.038	1.704.705	721.274	2.681.102	1.696.857
Ρουμανία—Rumania	174.153	409.235	264.249	485.617	2.344.643	3.567.448	1.813.556	3.578.206
Βουλγαρία—Bulgaria	290.788	91.233	416.508	190.721	3.175.383	2.231.669	4.082.033	2.569.277
Άλβανία—Albania	31.726	59.385	6.167	176.214	279.962	669.911	909.198	536.119
<i>Άλλη Ευρώπη—Other Europe</i>	<i>845.001</i>	<i>840.136</i>	<i>1.502.775</i>	<i>598.815</i>	<i>8.963.686</i>	<i>9.480.653</i>	<i>10.243.397</i>	<i>6.039.311</i>
Ισπανία—Spain	415.793	175.002	654.687	138.191	4.730.410	2.147.964	4.076.553	1.213.760
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	311.542	485.006	659.013	258.305	3.383.398	6.476.900	4.411.285	3.691.974
Τουρκία—Turkey	116.147	92.847	182.708	189.445	723.975	436.412	1.689.347	751.257
Λοιπές—Other	1.519	87.279	6.366	12.873	125.903	419.377	66.210	382.319
ΑΦΡΙΚΗ—AFRICA	11.625.714	2.390.661	2.839.569	3.982.594	59.204.072	20.467.816	31.791.136	26.606.167
ΑΜΕΡΙΚΗ—AMERICA	3.755.934	1.049.677	3.532.128	2.069.407	28.945.244	22.081.117	29.659.949	14.667.849
Ηνωμ. Πολιτείες—United States	2.707.010	777.915	1.796.251	1.905.407	22.020.729	20.574.279	18.323.560	13.223.833
Καναδάς—Canada	247.339	103.459	365.823	124.772	2.086.386	732.641	2.669.625	873.413
Βραζιλία—Brazil	648.814	3.137	907.994	766	2.852.741	11.012	5.018.450	1.748
Ουρουγουάη—Uruguay	70.012	49	55.403	227	401.094	11.522	190.562	8.005
Άργεντινή—Argentina	52.428	—	155.988	306	618.589	2.207	534.533	2.532
Λοιπές—Other	30.331	165.117	250.669	37.929	965.705	749.456	2.923.219	558.318
ΑΣΙΑ—ASIA	16.974.789	4.978.367	15.175.074	4.462.109	114.128.653	40.176.035	127.116.237	44.095.481
Ιράν—Iran	290	39.734	5.436	100.503	1.938	665.095	4.348.777	1.454.740
Ισραήλ—Israel	213.244	127.164	346.624	110.919	1.513.992	859.578	1.944.764	1.105.961
Σαουδ. Αραβία—Saudi Arabia	10.191.106	1.761.115	2.839	1.725.595	63.236.481	13.309.988	40.193.254	18.126.372
Ίαπωνία—Japan	2.242.428	64.338	5.294.279	13.070	30.301.956	1.395.042	47.025.499	1.482.073
Λοιπές—Other	4.327.721	2.986.016	9.525.896	2.512.022	19.074.286	23.946.332	53.603.943	21.926.335
ΩΚΕΑΝΙΑ—OCEANIA	479.899	169.959	573.710	66.599	2.600.872	1.156.318	4.244.528	1.234.298
Αυστραλία—Australia	74.729	152.928	204.237	57.600	901.943	1.060.820	2.177.465	1.160.985
Νέα Ζηλανδία—New Zealand	317.280	10.213	359.775	8.523	1.590.415	83.351	1.978.678	60.561
Λοιπές—Other	87.890	6.818	9.698	476	108.514	12.147	88.385	12.752
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ—UNSPECIFIED ..	3.001	24.928	1.104	53.106	45.353	213.991	23.813	405.317

1, 2. Βλέπε Συνομογραφίες στη σελίδα 6.

1, 2. See Abbreviations on page 6.

ΕΜΠΟΡΙΟ

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ⁽¹⁾ — Value of imports and exports according to the SITC (revised)⁽¹⁾

Άξια σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

ΤΤΔΕ - SITC	Έμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports				Έξαγωγές — Exports			
		Σεπτέμβριος — September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Σεπτέμβριος — September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September	
		1982	1983	1982	1983	1982	1983	1982	1983
	Σύνολο—Total	73.910.163	64.683.780	486.789.220	538.650.363	23.610.252	30.578.120	216.104.061	250.679.891
0	Τρόφιμα και ζώα ζώα—Food and live animals	8.070.917	12.981.777	54.817.506	72.091.784	5.210.921	7.159.088	46.663.548	53.717.364
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	1.057.900	734.973	2.941.226	3.822.461	677.485	1.501.617	12.513.999	15.407.669
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuel	5.586.906	3.634.774	29.487.235	31.475.986	2.127.267	2.534.134	15.184.967	17.907.136
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuel, lubricants, etc. ..	27.071.132	11.261.585	143.373.353	114.783.661	1.928.340	1.064.840	24.885.004	17.675.286
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	56.959	74.693	643.621	734.300	455.634	2.081.875	3.348.202	14.344.303
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	5.233.268	6.290.155	37.802.058	50.463.896	1.193.868	1.315.736	10.299.762	11.851.462
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	9.917.737	11.564.584	76.771.257	100.238.538	7.392.922	10.442.026	63.694.727	75.315.343
7	Μηχανήματα και υλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	13.882.930	15.678.363	122.615.437	143.031.512	883.562	1.327.171	10.099.226	8.898.662
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	2.272.245	2.323.660	16.418.498	19.646.082	3.381.469	3.135.094	28.463.398	35.257.225
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	760.165	139.213	1.919.024	2.362.139	358.780	16.535	951.222	305.437

1. Βλέπε Συνομογραφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Έμπορεύματα — Commodities	Σεπτέμβριος — September				Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September			
	1982		1983		1982		1983	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	2.443.828	73.910.163	1.009.175	64.683.780	14.925.574	486.789.220	10.913.020	538.650.363
Κρέατα ωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	16.585	3.228.641	27.120	6.312.636	101.685	19.104.680	145.519	32.241.728
Γάλα και άνηθάλα—Milk and cream	10.670	782.593	20.730	1.862.843	92.784	6.646.059	103.562	9.272.157
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	3.316	711.030	2.289	662.728	16.348	3.493.348	16.992	4.860.969
Ξυλεία άκατέργαση—Wood in the rough	36.246	589.511	20.876	322.517	128.088	1.959.276	113.974	1.998.544
Ξυλεία άπλώς κατεργασμένη και στρωτήρες σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	49.367	1.130.237	24.294	661.822	92.058	2.091.486	123.225	3.189.007
Χαρτόμαα και άπορρίματα χάρτου—Pulp and waste paper	30.273	965.110	6.722	240.158	91.075	2.836.829	28.936	3.214.076
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	2.304	309.103	1.001	150.431	18.494	2.413.635	13.826	2.097.008
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	1.365	438.938	812	284.335	7.478	2.418.486	7.214	2.508.345
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude	1.684.532	26.606.927	359.597	9.059.902	9.027.687	137.372.218	5.330.456	101.394.746
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	10.168	349.668	64.696	1.320.905	104.495	3.271.053	181.128	5.128.046
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	252	907.066	295	1.078.867	1.895	5.600.798	2.213	7.706.491
Πλαστικές ύλες, τεχνητές ρητίνες, έστερες και αιθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	18.606	1.253.255	19.544	1.614.240	137.929	9.012.995	158.866	12.456.720
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	21.910	1.025.525	18.860	951.483	161.736	7.270.227	154.530	7.652.219
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	1.144	484.913	1.451	621.677	8.150	3.224.081	10.090	4.383.443
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	67.817	2.008.236	100.566	2.799.839	392.732	9.963.005	1.100.401	24.402.754
Χαλκός—Copper	1.487	169.865	1.505	244.132	14.012	1.506.561	14.437	2.161.947
Κινητήρες έκρήξεως ή έσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s.	1.479	412.812	1.259	361.509	11.197	2.927.747	11.320	3.915.787
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	970	293.860	1.054	382.640	9.098	2.287.041	8.162	2.553.117
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	899	174.552	638	390.424	6.090	2.682.511	5.596	2.337.972

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

*Εμπορεύματα — Commodities	Σεπτέμβριος — September				'Ιαν. - Σεπτέμβριος — Jan. - September			
	1 9 8 2		1 9 8 3		1 9 8 2		1 9 8 3	
	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή εργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	1.864	331.435	1.872	550.037	15.634	2.872.366	16.999	4.121.621
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαντικών ίνων και δερματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	486	418.587	410	379.947	5.963	4.049.215	4.246	3.643.513
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων —Machine-tools for working metal, etc.	419	249.484	243	87.797	6.135	2.529.330	3.362	1.949.528
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	1.607	742.096	843	627.291	11.236	4.694.732	10.007	5.599.256
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s. Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	562	259.292	542	282.279	7.549	3.008.903	6.135	2.921.535
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	406	433.074	303	483.673	4.275	4.998.056	3.655	5.112.946
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	4.700	1.360.079	5.839	1.573.129	49.257	12.269.657	39.182	11.480.367
Λοιπά εμπορεύματα—Other	5.386	2.249.838	3.036	1.377.614	42.878	11.470.926	28.443	10.342.307
	464.196	26.024.436	321.050	29.998.924	4.726.052	214.813.999	3.252.963	260.004.214

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Έξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

*Εμπορεύματα Commodities	Σεπτέμβριος — September				'Ιανουάριος — Σεπτέμβριος January — September			
	1982		1983		1982		1983	
	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value	Ποσότητα Quantity	'Αξία Value
Σύνολο—Total	1.475.378	23.610.252	1.409.273	30.578.120	11.687.706	216.104.061	11.038.976	250.679.891
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	2.042	424.672	5.515	1.221.519	55.791	10.829.820	57.558	13.093.856
Βαμβάκι άκατέργαστο—Cotton, non carded or combed	398	47.517	3.908	596.887	16.009	1.589.613	11.852	1.700.436
Σταφίδα μαύρη—Currants	7.263	457.058	2.913	233.400	39.696	2.602.921	31.886	2.259.442
Σταφίδα σουλτανίνα—«Sultan» raisins	8.338	562.629	5.242	414.844	40.456	2.807.471	52.357	4.030.939
Έσπεριδοειδή—Citrus fruit	4	210	132	3.429	216.031	4.511.856	134.843	3.229.693
Κρασιά και γλεύκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	1.956	86.719	825	63.051	18.025	854.116	13.738	867.256
*Ελιές, γενικά(2)—Olives in general(2)	4.001	353.568	2.565	269.837	32.179	2.651.743	26.815	2.603.594
*Ελαιόλαδο—Olive oil	2.030	208.113	15.110	1.959.638	22.643	2.253.067	98.802	13.484.087
Κυμώ φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	1.835	81.240	403	35.444	28.134	1.165.550	20.437	946.984
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	14.891	566.850	11.703	511.954	145.756	4.540.290	125.877	5.151.455
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	6.885	317.074	5.948	438.304	98.451	3.891.600	116.448	5.981.164
Βερικοκκά—Apricots	221	9.893	—	12	1.240.501	27.924	1.490.504	—
Ροδάκινα—Peaches	13.788	550.349	3.879	139.072	87.369	3.920.201	18.473	774.790
Νωπά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	2.401	138.730	11.783	429.599	66.639	2.793.992	105.031	3.868.056
Προϊόντα πετρελαιο—Petroleum products	136.116	1.868.651	43.587	961.146	1.305.057	23.960.340	845.776	16.344.795
*Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	28.929	364.785	25.559	339.107	280.509	3.299.647	284.660	3.871.493
Μεταλλεύματα αργιλίου (βωξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	404.460	873.252	140.422	448.203	1.251.949	2.470.368	1.051.589	2.764.176
*Αργίλιο άκατέργαστο (άλουμινια)—Aluminium, unwrought	7.516	596.865	5.294	672.009	53.011	4.143.606	38.064	3.889.857
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	—	—	5.846	524.245	19.851	1.300.759	22.788	2.021.347
Μεγάλα πλατέα και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	172	20.150	9.597	301.843	65.384	2.128.864	65.510	2.507.362
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	1.962	87.515	7.112	246.376	71.523	2.642.806	36.189	1.404.796
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	523.753	1.394.636	745.837	1.892.869	4.972.038	11.540.434	4.994.710	13.358.824
Ξυλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	1.328	57.818	638	47.277	15.098	576.946	18.712	981.686
Χημικά προϊόντα άόργανα—Inorganic chemicals	12.982	251.974	1.956	275.257	130.802	2.490.467	88.357	2.099.918
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	4.421	512.258	4.466	580.102	35.264	4.012.052	35.827	5.086.065
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	3.062	301.893	1.726	224.499	24.738	2.293.676	19.227	2.091.815
Δέρματα άκατέργαστα—Raw skins	602	233.844	609	152.034	4.611	1.889.070	4.513	1.544.158
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	71	464.917	72	510.659	541	3.172.618	500	3.254.012
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	6.202	1.863.445	7.016	2.199.520	54.480	13.466.984	53.526	16.380.285
*Επιστρώματα δαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	431	188.200	476	206.438	2.976	1.108.078	2.824	1.178.809
*Ένδυματα—Clothing	2.006	2.650.516	1.887	2.399.585	21.354	22.558.153	19.609	28.430.287
*Έτοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	698	248.935	661	253.870	6.842	2.455.736	5.504	3.326.817
*Υπόδηματα—Footwear	279	389.115	226	388.712	2.438	2.666.753	2.093	3.120.692
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	1	56	53	411.815	351	1.464.077	305	824.698
Λοιπά εμπορεύματα — Other	274.810	7.481.401	328.980	11.225.564	2.470.208	60.809.886	2.604.458	77.715.743

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

2. Περιλαμβάνονται και τὰ τουριστά έλων τών ειδών.

1. Quantity in pieces.

2. Including also all kinds of pickles.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade: Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: 'Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδυνωσης και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Έπιπλων και οικιακού έξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
----------------	--------------------	----------------------------------	---	--	-----------------------	----------------

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1979	228,6	212,4	221,1	283,0	231,2	1979
1980	278,7	248,9	273,4	316,8	298,6	1980
1981	335,2	301,9	350,8	372,5	352,7	1981
1982	388,7	357,7	405,8	423,2	404,6	1982
1983 : I	470,9	433,8	448,9	580,4	491,5	1983 : I
II	425,3	414,0	374,8	440,0	463,4	II
III	407,5	409,9	299,6	404,2	462,0	III
IV	448,1	407,7	494,4	456,0	474,8	IV
V	480,5	456,5	566,5	482,1	483,1	V
VI	429,8	404,7	434,9	484,4	442,6	VI
VII	415,1	394,2	404,5	449,8	436,2	VII
VIII	427,7	402,9	428,0	535,8	424,3	VIII
IX	465,7	421,4	348,0	551,4	524,0	IX
X	506,2	445,7	505,8	612,4	533,3	X
XI	495,6	445,9	527,8	574,5	510,1	XI

Περιφέρεια Προτενούσης — Greater Athens

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1979	225,4	197,5	193,0	315,1	250,3	1979
1980	274,5	233,0	253,2	368,5	309,9	1980
1981	311,9	269,5	309,4	443,2	345,2	1981
1982	354,6	312,4	350,3	499,2	387,8	1982
1983 : I	441,1	392,1	449,9	641,2	466,0	1983 : I
II	386,8	358,9	354,1	466,8	432,7	II
III	374,6	359,3	264,1	461,7	439,1	III
IV	401,7	350,9	413,3	512,1	445,1	IV
V	429,3	390,8	481,4	509,0	454,9	V
VI	385,8	339,9	382,3	553,3	416,1	VI
VII	363,9	312,8	343,2	487,9	411,8	VII
VIII	362,2	294,5	354,9	540,0	409,1	VIII
IX	429,4	366,0	290,0	576,8	528,8	IX
X	482,0	404,7	433,0	658,4	555,8	X
XI	467,8	388,6	483,4	611,9	523,0	XI

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1979	230,5	229,6	260,0	247,7	207,2	1979
1980	284,1	262,7	297,8	263,0	282,4	1980
1981	370,5	342,9	403,9	314,7	364,2	1981
1982	442,1	419,4	483,3	370,1	427,1	1982
1983 : I	517,6	484,5	426,5	532,8	522,0	1983 : I
II	485,4	489,6	397,1	417,9	501,8	II
III	459,2	477,3	348,1	368,0	487,9	III
IV	521,0	486,9	611,8	420,3	511,4	IV
V	560,9	548,6	686,1	464,8	516,8	V
VI	498,7	497,7	501,1	435,7	474,6	VI
VII	496,2	517,1	486,6	424,0	464,8	VII
VIII	531,7	574,9	529,8	530,5	438,5	VIII
IX	525,3	506,0	428,4	533,8	504,5	IX
X	547,6	504,2	600,7	581,2	488,6	X
XI	542,1	532,2	576,6	548,4	479,4	XI

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. 'Ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

- Index not seasonally adjusted. The index is compiled adjusted to the number of working days in the months.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5.000 inhabitants or over are taken.

49. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Αύγουστος - August			Σεπτέμβριος - September			'Ιανουάριος - Σεπτέμβριος January - September		
	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82
1. Λαχανικά—Vegetables	26.615,4	27.176,6	2,1	33.680,0	30.125,6	-10,6	293.196,0	274.582,0	-6,3
'Αγγουράκια—Gherkins	1.933,3	2.412,0	24,8	2.463,7	2.315,5	-6,0	24.154,6	23.122,3	-4,3
'Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	0,8	—	8.262,5	4.397,9	-46,8
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	125,9	36,0	-71,4
*'Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	143,9	236,2	64,1	263,8	305,3	15,7	2.702,7	2.967,0	9,8
'Αντίδια—Endives	1,4	2,2	57,1	9,4	14,5	54,3	446,2	237,1	-46,9
'Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	1.427,2	582,2	-59,2
Βλήτα—Blites	100,3	194,6	94,0	87,3	88,6	1,5	1.285,4	1.252,4	-2,6
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	—	—	—	31,8	82,5	159,4
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	—	—	—	16,1	6,7	-58,4	16,1	6,7	-58,4
Καρότα—Carrots	347,6	552,2	58,9	764,8	811,2	6,1	5.741,7	7.080,1	23,3
Κολοκυθάκια—Marrows	794,6	1.042,2	31,2	847,0	1.346,6	59,0	11.521,4	10.518,2	-8,7
Κουκιά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	677,0	250,2	-63,0
Κουνουπίδια—Cauliflower	—	2,9	—	87,0	143,2	64,6	3.002,0	2.826,7	-5,8
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	1.211,5	1.224,1	1,0	1.377,6	1.191,0	-13,5	9.947,3	10.189,3	2,4
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	—	0,7	—	7,5	37,7	402,7	3.644,5	3.028,0	-16,9
Λάχανα—Cabbage	76,2	90,4	18,6	542,7	462,1	-14,9	8.487,1	8.106,7	-4,5
Μαρούλια—Lettuce	103,4	342,9	231,6	184,7	495,9	168,5	8.632,7	10.348,7	19,9
Μελιτζάνες—Eggplants	1.163,4	1.301,4	11,9	1.183,0	1.090,9	-7,8	7.961,0	8.739,0	9,8
Μπάμιες—Okra	360,8	509,9	41,3	561,7	388,5	-30,8	1.715,7	2.033,5	18,5
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	—	—	—	7,4	20,6	178,4
Πατάτες—Potatoes	8.393,6	8.650,7	3,1	10.573,8	9.240,3	-12,6	89.782,3	85.247,9	-5,0
Παντζάρια—Red beets	16,3	32,9	101,8	56,3	60,1	6,8	1.443,5	1.251,7	-13,3
Πιπεριές—Chillies	1.054,8	892,8	-15,4	1.066,2	939,6	-11,9	6.010,2	6.173,7	2,7
Πράσα—Leek	—	1,6	—	2,5	44,3	1.672,0	480,1	842,6	75,5
Ραδικία—Chicory	289,4	565,2	95,3	556,4	836,8	50,4	5.555,6	4.070,1	-26,7
Ραπάνια—Kohl-rabi	2,5	—	—	2,2	2,0	-9,1	322,4	198,6	-38,4
Σέλινο—Celery	18,9	46,6	146,6	82,2	134,7	63,9	1.493,1	1.102,5	-26,2
Σκόρδα ξερά—Garlic, dry	77,9	59,7	-23,4	56,9	58,3	2,5	1.051,7	799,4	-24,0
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	—	—	—	7,1	46,1	549,3
Σπανάκι—Spinash	0,5	1,8	260,0	41,7	178,4	327,8	1.953,4	2.627,5	34,5
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	—	—	—	1,0	—	—
Τομάτες—Tomatoes	8.430,9	7.619,4	-9,6	10.743,7	8.019,7	-25,4	72.245,9	64.803,1	-10,3
Φασολάκια—Green beans	1.843,4	1.394,2	-24,4	1.963,6	1.900,0	-3,2	11.805,4	10.250,5	-13,2
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	250,8	—	—	138,2	12,9	-90,7	1.254,1	1.343,2	7,1
2. Φρούτα—Fruits	38.096,5	39.058,9	2,5	37.791,8	32.724,6	-13,4	251.601,3	257.942,6	2,5
'Αβοκάντο—Avocado	0,8	—	—	0,6	2,6	333,3	45,5	34,6	-24,0
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	—	—	—	—	—	15,3	24,3	58,8
'Ανανάς—Pineapples	—	—	—	3,6	—	—	77,5	25,8	-66,7
'Αχλάδια—Pears	1.790,0	1.661,8	-7,2	2.792,2	1.969,9	-29,4	14.487,0	12.959,1	-10,5
Βερικοκία—Apricots	6,9	38,0	450,7	—	—	—	5.454,2	4.529,7	-16,9
Βύσσινα—Sour cherries	87,5	67,0	-23,4	9,2	0,4	-95,6	429,5	680,9	58,6
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	11,7	42,5	263,3	13,2	26,2	98,5	1.221,5	1.005,9	-17,6
Δαμάσκηνα—Plums	29,8	84,8	184,6	42,7	21,6	-49,4	147,9	339,2	129,3

ΕΜΠΟΡΙΟ

49. Είσοιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Αύγουστος — August			Σεπτέμβριος — September			'Ιανουάριος — Σεπτέμβριος January — September		
	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82
Καρπούζια—Water-melons	16.964,8	14.833,2	-12,6	7.438,9	5.243,6	-29,5	61.828,4	58.403,8	-5,5
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	21,6	158,9	635,6	24,3	236,8	874,5
Κεράσια—Cherries	9,1	—	—	—	—	—	4.716,5	7.934,4	68,2
Κορόμηλα—Mirabelles	17,6	1,6	-90,9	—	—	—	1.106,5	503,7	-54,5
Κυδώνια—Quinces	—	0,4	—	52,2	65,4	25,3	90,0	82,4	-8,4
Λεμόνια—Lemons	923,9	929,7	0,6	1.332,1	1.837,5	37,9	13.753,6	15.081,7	9,7
Μανταρίνια—Mandarines	0,3	1,1	266,7	—	3,5	—	4.694,2	3.595,1	-23,4
Μήλα—Apples	444,1	1.280,8	188,4	4.694,9	6.346,8	35,2	36.483,4	39.659,1	8,7
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	446,5	206,6	-53,7
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	2,7	—	—	2,7	—	—
Πεπόνια—Melons	4.753,4	4.046,4	-14,9	4.923,6	2.305,5	-53,2	16.876,1	15.312,7	-9,3
Πορτοκάλια—Oranges	489,1	1.158,4	136,8	910,6	1.640,3	80,1	46.994,8	47.989,2	2,1
Ροδάκινα—Peaches	9.878,1	9.623,3	-2,6	8.460,7	6.410,9	-24,2	29.893,2	34.215,6	14,5
Ρόδια—Pomegranates	0,2	0,1	-50,0	17,2	68,1	295,9	21,1	70,4	233,7
Σταφύλια—Grapes	2.477,7	4.541,8	83,3	6.597,1	6.299,2	-4,5	9.271,8	11.848,2	27,8
Σόγια—Figs	211,5	748,0	253,7	478,7	324,2	-32,3	744,6	1.105,8	48,5
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	—	—	—	2.775,2	2.097,6	-24,4
3. Κρέατα—Meat	8.846,9	9.046,1	2,3	10.128,5	9.624,9	-5,0	81.853,2	79.686,9	-2,6
*Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	224,4	234,9	4,7	175,6	198,9	13,3	5.455,2	4.962,2	-9,0
*Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	291,8	252,5	-13,5	431,3	266,6	-38,2	2.355,5	2.292,7	-2,7
*Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	—	—	—	—	—	—	277,6	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατσίκια—γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	110,0	100,0	-9,1	103,1	119,3	15,7	1.669,7	1.550,5	-7,1
Κατσίκια—γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	6,6	1,6	-75,8	21,2	4,1	-80,7	39,8	63,5	59,6
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	665,6	689,4	3,6	708,4	865,8	22,2	6.091,5	6.150,6	1,0
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	—	—	—	—	—	5,6	—	—
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local	448,3	410,4	-8,4	379,8	478,4	26,0	3.588,4	3.718,6	3,6
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported	4.507,4	4.898,6	8,7	5.519,3	4.988,1	-9,6	41.585,4	40.069,6	-3,6
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	—	—	—	—	—	—	545,8	—	—
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	20,7	26,5	28,0	46,6	52,1	11,8	210,3	235,0	11,8
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	—	—	—	—	—	51,5	—	—
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	522,1	586,5	12,3	645,7	535,3	-17,1	6.683,3	6.187,8	-7,4
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	2.050,0	1.845,7	-10,0	2.097,5	2.116,3	0,9	13.145,6	14.456,4	10,0
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	—	—	—	—	—	148,0	—	—

50. Εισκομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης
Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού — Kind	Αύγουστος — August			Σεπτέμβριος — September			Ιανουάριος — Σεπτέμβριος January — September		
	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82
1. Λαχανικά—Vegetables	8.479,8	5.839,2	-31,1	10.141,8	6.182,7	-39,0	92.585,9	79.896,4	-13,7
'Αγγουράκια—Gherkins	620,2	303,5	-51,1	599,7	305,0	-49,1	8.596,3	6.518,3	-24,2
'Αγκινάρες—Artichokes	—	—	—	—	—	—	549,8	372,2	-32,3
'Αμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	—	—	—	33,1	13,8	-58,3
'Ανηθος, μυρωδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	32,7	32,4	-0,9	234,0	36,4	-84,4	574,5	524,6	-8,7
'Αντίδια—Endives	20,3	14,9	-26,6	118,9	85,2	-28,3	657,4	519,5	-21,0
'Αρακάς—Peas	—	—	—	—	—	—	815,6	278,7	-65,8
Βλήτα—Blites	0,1	0,2	100,0	—	—	—	6,0	5,0	-16,7
Καρότα—Carrots	32,0	59,2	85,0	72,3	79,8	10,4	1.006,7	1.106,0	9,9
Κολοκυθάκια—Marrows	145,5	71,2	-51,1	232,6	121,7	-47,7	2.968,4	1.764,2	-40,6
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	—	—	—	173,3	82,9	-52,2
Κουνουπίδια—Cauliflower	—	—	—	—	—	—	1.332,7	1.099,9	-17,5
Κρεμμύδια ξερά—Onions, dry	524,5	854,7	63,0	581,1	526,7	-9,4	5.183,6	4.925,0	-5,0
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	—	0,1	—	1,1	—	—	740,0	653,5	-11,7
Λάχανα—Cabbage	82,5	53,6	-35,0	281,1	197,2	-29,8	2.909,9	2.816,4	-3,2
Λαχανίδες—Legume	—	—	—	—	—	—	143,7	110,8	-22,9
Μαρούλια—Lettuce	1,1	4,8	336,4	12,0	9,1	-24,2	1.653,2	1.172,6	-29,1
Μελιτζάνες—Eggplants	451,1	552,9	22,6	511,6	483,6	-5,5	3.666,4	4.235,6	15,5
Μπάμιες—Okra	41,2	67,2	63,1	18,7	25,5	36,4	136,6	170,0	24,5
Πατάτες—Potatoes	2.671,6	1.507,0	-43,6	3.023,5	1.663,2	-45,0	25.697,8	25.102,9	-2,3
Παντζάρια—Red beets	2,4	10,8	350,0	42,7	55,6	30,2	679,0	719,7	6,0
Πιπεριές—Chillies	767,5	457,4	-40,4	799,4	557,8	-30,2	3.674,0	3.721,5	1,3
Πράσα—Leek	4,5	1,5	-66,7	56,8	38,6	-32,0	488,6	757,5	55,0
Ραδίκια—Chicory	1,2	6,1	408,3	5,9	8,8	49,2	45,9	20,9	-54,5
Ραπανάκια—Radish	2,4	0,6	-75,0	2,0	—	—	48,1	33,6	-30,1
Ραπάνια—Kohl-rabi	—	—	—	2,6	3,6	38,5	270,6	212,2	-21,6
Ρόκα—Eruca	0,7	—	—	1,6	—	—	14,9	4,0	-73,1
Σαλάτες—Salads	0,9	—	—	10,5	8,0	-23,8	404,2	568,9	40,8
Σέλνο—Celery	14,3	30,4	212,6	38,5	39,2	1,8	499,3	240,1	-51,9
Σκόρδα, ξερά και φρέσκα—Garlic, dry and green	28,4	29,7	4,6	33,2	16,1	-51,5	420,3	359,4	-14,5
Σπανάκι—Spinash	7,6	3,0	-60,5	53,3	31,1	-41,6	905,3	754,5	-16,7
Τομάτες—Tomatoes	2.311,1	1.482,5	-35,8	2.746,8	1.430,5	-47,9	25.384,1	18.271,4	-28,0
Τρέβλα—Purslain	0,2	—	—	0,7	—	—	8,3	4,4	-47,0
Φασολάκια—Green beans	715,8	295,5	-58,7	661,2	460,0	-30,4	2.884,6	2.724,5	-5,5
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	—	—	—	—	—	—	13,7	31,9	132,9
2. Φρούτα—Fruits	8.837,1	8.721,2	-1,3	8.407,6	5.755,4	-31,5	87.518,3	86.475,9	-1,2
'Αβοκάντο—Avocado	—	—	—	—	—	—	6,6	—	—
'Ακτινίδια—Chinese gooseberry	—	—	—	—	—	—	18,1	2,9	-84,0
'Ανανάς—Pineapples	—	—	—	—	—	—	59,8	48,1	-19,6
'Αχλάδια—Pears	510,6	395,3	-22,6	481,8	406,8	-15,6	4.040,5	2.631,0	-34,9
Βερικοκία—Apricots	13,0	—	—	—	—	—	1.878,4	1.623,8	-13,5
Βόσσινα—Sour cherries	—	—	—	—	—	—	20,5	18,9	-7,8
Γκρέιπ-φρουτ—Grape fruit	1,2	4,7	291,7	3,2	2,4	-25,0	188,4	203,9	8,2
Δαμάσκηνα—Plums	38,0	46,8	23,2	21,0	11,2	-46,7	137,5	135,8	-1,2

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχεια)
 Goods entering the Salonica central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Αὔγουστος — August			Σεπτέμβριος — September			Ἰανουάριος — Σεπτέμβριος January — September		
	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82	1982	1983	Μεταβολή % Change 1983/82
Καρπούζια—Water-melons	2.655,4	3.660,0	37,8	1.409,8	494,2	-64,9	20.090,4	16.073,7	-20,0
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κάστανα—Chestnuts	—	—	—	—	77,8	—	23,2	99,6	329,3
Κεράσια—Cherries	—	—	—	—	—	—	996,5	1.311,3	31,6
Κυδώνια—Quinces	0,3	1,5	400,0	19,1	23,9	25,1	57,1	33,5	-41,3
Λεμόνια—Lemons	498,7	322,8	-35,3	887,4	730,8	-17,6	7.089,1	7.866,9	11,0
Μανταρίνια—Mandarines	—	—	—	—	1,1	—	1.930,1	2.273,0	17,8
Μήλα—Apples	196,5	328,9	67,4	887,3	792,4	-10,7	6.374,7	7.792,7	22,2
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	—	—	—	60,1	64,3	7,0
Νεράντζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Πεπόνια—Melons	983,7	757,5	-23,0	863,1	559,1	-35,2	3.631,8	2.525,7	-30,5
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	—	—	—	9,8	—	—
Πορτοκάλια—Oranges	31,5	60,5	92,1	281,2	182,4	-35,1	27.581,1	33.477,2	21,4
Ροδάκια—Peaches	2.588,4	1.633,8	-36,9	1.577,2	729,1	-53,8	8.443,1	5.624,4	-33,4
Ρόδια—Pomegranates	—	—	—	0,6	2,8	366,7	0,6	2,8	366,7
Σταφύλια—Grapes	1.313,6	1.480,6	12,7	1.972,1	1.741,4	-11,7	3.481,8	3.631,3	4,3
Σόκα—Figs	6,2	28,8	364,5	3,8	—	—	11,2	28,8	157,1
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	—	—	—	685,0	294,4	-57,0
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	—	—	—	702,9	711,9	1,3



51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα — Foods stocks in the private sector

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος διατροφής	Ίούλιος July		Αύγουστος August		Σεπτέμβριος September		Kind of foods
	1982	1983	1982	1983	1982	1983	
1. Τυροκομικά προϊόντα	51.132	47.959	44.491	42.848	39.577	36.486	1. Dairy products
Φέτα	27.820	27.205	23.277	23.960	19.699	19.961	«Feta» cheese
Τελεμές	6.995	5.390	6.958	5.421	6.465	4.945	Telemes
Κασέρι	5.842	6.114	4.374	5.358	4.201	4.661	Casseri
Κεφαλοτύρι	2.386	1.921	2.262	1.712	2.086	1.439	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	1.262	1.042	1.325	867	1.115	807	Kefalograviera
Γραβιέρα	2.743	2.649	2.756	2.318	2.723	1.966	Graviera
Μυζήθρα	1.770	1.863	1.641	1.652	1.525	1.451	Myzithra
Βούτυρο νωπό	536	471	608	349	398	323	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	1.778	1.304	1.290	1.211	1.365	933	Milk cream
2. Ζάχαρη	78.804	76.320	71.137	81.266	143.069	148.894	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	4.279	1.476	3.902	1.803	3.079	1.580	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	3.213	768	3.007	820	2.479	659	A. category
Β' κατηγορίας	212	28	242	55	167	59	B. category
Μαλάκια	849	653	623	912	419	850	Molluscs
Μαλακόστρακα	5	27	30	16	14	12	Crustaceans
4. Αλίπαστα	916	498	729	779	672	510	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	10.496	12.788	9.508	11.129	9.022	6.559	5. Meat, frozen
Βοδινό με όστα	1.221	201	368	138	309	85	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς όστα	4.524	3.503	4.527	3.671	4.151	1.669	Beef, without bone
Πρόβειο με όστα	1.614	1.331	1.588	1.122	1.772	341	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς όστα	371	2.433	341	2.288	288	1.522	Mutton, without bone
Χοιρινό	990	861	721	784	672	519	Pork
Πουλερικά	1.013	3.494	1.107	2.139	947	1.861	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	763	965	856	987	883	562	Edible offals



IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Μεταφορικό έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1982	1982		1983		Passengers, Freight, Receipts
		Μάρτιος March	'Ιαν. - Μάρτ. Jan. - March	Μάρτιος March	'Ιαν. - Μάρτ. Jan. - March	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ						I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)						A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	11.282	792	2.336	900	2.918	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>9.827</i>	<i>685</i>	<i>2.036</i>	<i>797</i>	<i>2.591</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>1.455</i>	<i>107</i>	<i>300</i>	<i>103</i>	<i>327</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	320	21	81	32	78	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	145	8	31	9	25	Departures
'Αφίξεις	175	13	50	23	53	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομμύρια)						B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	1.779	120	359	141	434	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>1.414</i>	<i>96</i>	<i>289</i>	<i>114</i>	<i>351</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>365</i>	<i>24</i>	<i>70</i>	<i>27</i>	<i>83</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	88	7	25	11	25	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	36	2	8	3	7	Departures
'Αφίξεις	52	5	17	8	18	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ						II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)						A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.127	69	192	67	176	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	857	63	230	123	235	2. Foreign
Φορτωθέντα	338	21	106	83	108	Loaded
'Εκφορτωθέντα	519	42	124	40	127	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (έκατομμύρια)						B. Freight ton-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	295	22	67	21	58	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	233	16	61	22	53	2. Foreign
Φορτωθέντα	82	5	25	10	16	Loaded
'Εκφορτωθέντα	151	11	36	12	37	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)						III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	4.741	307	894	427	1.108	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών ..	2.040	120	328	203	491	From passenger transport
'Από μεταφορά έμπορ/των	2.315	176	538	207	581	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	386	11	28	17	36	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	572	40	114	51	140	2. Motor cars (HRO)

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
 Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1980*	1981*	1982*	Αύγουστος - August		Category and use
				1982*	1983*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.408.006	1.517.737	1.677.867	1.621.399	1.771.213	Total
1. Αυτοκίνητα	1.287.571	1.387.739	1.531.726	1.480.042	1.611.418	1. Motor cars
*Επιβατηγά	862.609	911.240	999.315	965.406	1.049.281	Passenger
- Δ. Χ.	29.511	29.856	30.187	30.447	30.538	- Public use
- Ι. Χ.	833.098	881.384	969.128	935.259	1.018.743	- Private use
Λεωφορεία	18.011	18.493	18.830	18.736	19.035	Buses
- Δ. Χ.	12.501	12.684	12.757	12.753	12.773	- Public use
- Ι. Χ.	5.510	5.809	6.073	5.983	6.262	- Private use
Φορτηγά	406.951	458.006	513.581	495.900	543.102	Trucks
- Δ. Χ.	28.678	32.492	35.477	34.866	36.243	- Public use
- Ι. Χ.	378.273	425.514	478.104	461.034	506.859	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	120.435	129.998	146.141	141.357	159.795	2. Motorcycles
*Επιβατηγές Ι.Χ.	95.357	108.571	127.551	122.188	141.921	Passenger
Φορτηγές	25.078	21.427	18.590	19.169	17.874	Freight
- Δ. Χ.	19.130	15.451	12.553	13.150	11.814	- Public use
- Ι. Χ.	5.948	5.976	6.037	6.019	6.060	- Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	644.722	688.196	752.013	729.182	787.763	Total
1. Αυτοκίνητα	589.483	626.473	680.977	660.935	709.706	1. Motor cars
*Επιβατηγά	487.819	514.678	558.672	541.781	582.472	Passenger
- Δ. Χ.	14.445	14.526	14.707	14.693	14.955	- Public use
- Ι. Χ.	473.374	500.152	543.965	527.088	567.517	- Private use
Λεωφορεία	8.403	8.671	8.856	8.791	8.970	Buses
- Δ. Χ.	4.702	4.813	4.859	4.856	4.859	- Public use
- Ι. Χ.	3.701	3.858	3.997	3.935	4.111	- Private use
Φορτηγά	93.261	103.124	113.449	110.363	118.264	Trucks
- Δ. Χ.	7.856	9.171	10.409	10.189	10.680	- Public use
- Ι. Χ.	85.405	93.953	103.040	100.174	107.584	- Private use
2. Μοτοσυκλέτες	55.239	61.723	71.036	68.247	78.057	2. Motorcycles
*Επιβατηγές Ι.Χ.	45.356	53.112	63.631	60.627	70.917	Passenger
Φορτηγές	9.883	8.611	7.405	7.620	7.140	Freight
- Δ. Χ.	7.423	6.146	4.933	5.151	4.665	- Public use
- Ι. Χ.	2.460	2.465	2.472	2.469	2.475	- Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν έδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται όσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση-για τα Δ.Χ.-μέ άλλα κλπ.).
 * Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.
 * Provisional data.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

54. Αὐτοκίνητα καὶ μοτοσυκλέτες, καινούργια καὶ μεταχειρισμένα, πὸς κυκλοφόρησαν γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἑλλάδα
Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία ὀχημάτων	1981*	1982*	1982*		1983*		Category of motor vehicles
			Αὐγουστος August	Ἰαν. - Αὐγ. Jan.-Aug.	Αὐγουστος August	Ἰαν. - Αὐγ. Jan.-Aug.	
Σύνολο ὀχημάτων (Αὐτοκινήτων καὶ μο- τοσυκλετῶν)	122.027	169.066	14.433	110.849	13.809	96.470	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αὐτοκίνητα	93.390	126.611	10.279	81.876	8.935	65.613	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	46.859	79.981	6.144	50.246	5.801	41.682	Passenger
— Δ. Χ.	5.067	7.053	505	5.185	203	2.070	— Public use
— Ι. Χ.	41.792	72.928	5.639	45.061	5.598	39.612	— Private use
Λεωφορεῖα	1.120	671	31	452	26	767	Buses
— Δ. Χ.	841	451	17	306	10	607	— Public use
— Ι. Χ.	279	220	14	146	16	160	— Private use
Φορτηγὰ	45.410	45.959	4.104	31.178	3.108	23.164	Trucks
— Δ. Χ.	3.880	3.003	187	2.407	68	828	— Public use
— Ι. Χ.	41.530	42.956	3.917	28.771	3.040	22.336	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	12.871	18.453	2.050	13.250	2.241	14.016	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγές Ι.Χ. ...	12.857	18.427	2.048	13.233	2.239	14.008	Passenger
Φορτηγές	14	26	2	17	2	8	Freight
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	14	26	2	17	2	8	— Private use
ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αὐτοκίνητα	15.395	23.441	2.039	15.332	2.588	16.475	1. Motor cars
Ἐπιβατηγὰ	8.020	11.946	1.138	7.243	1.626	8.916	Passenger
— Δ. Χ.	1.526	1.334	80	939	47	404	— Public use
— Ι. Χ.	6.494	10.612	1.058	6.304	1.579	8.512	— Private use
Λεωφορεῖα	30	51	2	32	8	36	Buses
— Δ. Χ.	10	10	—	7	3	8	— Public use
— Ι. Χ.	20	41	2	25	5	28	— Private use
Φορτηγὰ	7.345	11.444	899	8.057	954	7.523	Trucks
— Δ. Χ.	1.635	1.877	140	1.361	122	1.134	— Public use
— Ι. Χ.	5.710	9.567	759	6.696	832	6.389	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	371	561	65	391	45	366	2. Motorcycles
Ἐπιβατηγές Ι.Χ. ...	357	553	64	384	45	362	Passenger
Φορτηγές	14	8	1	7	—	4	Freight
— Δ. Χ.	—	—	—	—	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	14	8	1	7	—	4	— Private use

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών
 Transport work of all urban and interurban buses

Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εργασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανοθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπράξεις (έκατομ. δραχ.) ⁽¹⁾ Gross receipts (in million drs) ^(d)	Urban and interurban lines
1981							1981
'Αστικές	29.736	3.206	223.157	846.252	.	14.759,8	Urban lines
'Υπεραστικές		3.860	307.797	174.073	5.788.322	10.915,2	Interurban lines
1982							1982
'Αστικές	30.412	3.217	216.054	819.368	.	17.803,9	Urban lines
'Υπεραστικές		3.910	311.940	165.750	5.946.568	11.712,4	Interurban lines
Ιανουάριος 1982							January 1982
— 'Αστικές	29.506	3.145	18.252	69.701	.	1.339,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.902	22.615	11.744	374.938	729,5	— Interurban lines
Ιανουάριος 1983							January 1983
— 'Αστικές	30.104	3.244	17.187	66.135	.	663,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		3.885	13.873	6.481	267.467	496,1	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— 'Αστικές	13.320	2.075	11.304	44.946	.	423,6	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		—	—	—	—	—	— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— 'Αστικές	2.421	76	387	1.103	.	14,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		755	2.490	1.323	49.993	95,8	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— 'Αστικές	2.881	134	615	1.996	.	27,4	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		709	1.733	892	35.578	68,0	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— 'Αστικές	392	20	56	171	.	2,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		138	470	174	8.772	18,4	— Interurban lines
Ήπειρος							Epirus
— 'Αστικές	1.069	46	255	713	.	10,5	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		319	1.093	312	21.971	43,6	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— 'Αστικές	1.730	104	504	1.051	.	21,7	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		368	1.621	606	28.337	57,9	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— 'Αστικές	6.169	624	3.394	14.250	.	138,9	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		1.016	4.647	1.783	93.819	151,4	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— 'Αστικές	597	21	121	413	.	2,8	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		182	848	643	15.231	29,8	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— 'Αστικές	551	66	209	387	.	7,9	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		140	345	254	4.230	9,6	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— 'Αστικές	974	78	342	1.105	.	14,1	— Urban lines
— 'Υπεραστικές		258	626	494	9.536	21,6	— Interurban lines

(1) Δεν περιλαμβάνονται τα τυχόν χορηγηθέντα δάνεια από τον Ιανουάριο 1983.

(1) Starting with January 1983, excluding eventual loans.

56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Εθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία - Custom-houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφυράς N. Geyfra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1980	120.414	124.894	86.880	88.011	8.724	6.722	1.191	893	5.131	5.318	18.488	23.950
1981	118.564	128.162	84.428	88.376	8.075	7.044	5.839	4.719	3.857	3.781	15.365	24.242
1982	107.022	115.229	80.748	81.647	10.778	10.133	4.327	2.837	3.334	3.317	7.835	17.295
Ιούλιος-1982-July	9.095	9.673	7.072	7.437	937	759	416	287	236	215	434	975
Ιούλιος-1983-July	7.180	6.920	4.425	3.812	1.399	1.276	422	301	421	606	513	925
Ελληνική-Greek	3.928	3.550	2.430	2.083	945	801	126	144	186	326	241	196
Αυστριακή-Austrian	378	444	266	328	4	12	73	18	20	65	15	21
Βελγική-Belgian	37	26	27	17	8	7	1	2	—	—	1	—
Βουλγαρική-Bulgarian	33	27	—	—	—	—	—	—	33	27	—	—
Γαλλική-French	312	313	175	179	72	83	62	48	1	3	2	—
Γερμανική Δ.Ο.-German R.F.	582	803	463	275	18	15	41	30	24	17	36	466
Γιουγκοσλαβική-Yugoslavian	566	551	563	548	—	—	3	1	—	—	—	2
Δανική-Danish	70	71	67	67	—	2	1	—	2	—	—	2
Ελβετική-Swiss	57	34	30	19	1	2	12	11	12	1	2	1
Ην. Βασιλείου-Un. Kingdom	165	148	68	53	59	62	15	6	21	15	2	12
Ιταλική-Italian	425	368	88	85	272	276	35	5	—	—	30	2
Ολλανδική-Dutch	102	74	95	54	5	4	—	7	—	—	1	8
Ούγγρική-Hungarian	94	95	23	12	—	—	—	—	49	62	22	21
Πολωνική-Polish	51	45	26	19	—	—	—	—	—	—	25	26
Τουρκική-Turkish	62	76	3	2	—	3	15	4	—	5	44	62
Άλλων χωρών-Other	318	295	101	71	15	9	38	25	72	84	92	106

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Οδικά τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα - Accidents			Παθόντες - Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Dead	Με τραυματίες μόνο Wounded	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες-Wounded	
						Βαρέως Seriously	Έλαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ - GREECE, TOTAL							
1980	18.233	1.065	17.168	26.668	1.225	4.467	20.976
1981	19.841	1.190	18.651	29.061	1.354	5.136	22.571
1982	22.401	1.349	21.052	33.128	1.557	5.622	25.949
1982: VIII	2.299	163	2.136	3.568	180	593	2.795
1983: VIII	2.036	154	1.882	3.163	185	560	2.418
Από αυτούς-Thereof:							
Πεζοί-Pedestrians				488	51	116	321
Όδηγοί-Drivers				1.508	75	266	1.167
Επιβάτες-Passengers				1.167	59	178	930
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ-GREATER ATHENS							
1980	8.548	234	8.314	10.912	248	2.028	8.884
1981	8.918	215	8.703	11.647	226	2.105	9.316
1982	8.789	231	8.558	11.566	250	2.088	9.228
1982: VIII	600	18	582	796	20	131	645
1983: VIII	539	25	514	761	29	157	575
Από αυτούς-Thereof:							
Πεζοί-Pedestrians				145	14	43	88
Όδηγοί-Drivers				389	8	73	308
Επιβάτες-Passengers				227	7	41	179

1. Οδικά τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστο κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, εδώ, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και βιομηχανικά μηχανήματα, τα πόδηλα, τα ζώγλατα οχήματα και τα χειράμαξα.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	3.896	42.487.940	2.724	25.794.691	541	15.884.385	354	723.971	277	84.893
1982	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264
1982 : XII	3.554	38.128.251	2.422	23.484.929	494	13.850.780	351	707.245	287	85.297
1983 : III	3.519	38.737.860	2.386	23.682.097	496	14.257.492	354	712.527	283	85.744
VI	3.490	39.140.606	2.363	24.157.555	490	14.178.536	357	719.070	280	85.445
IX	3.439	38.486.701	2.328	24.020.563	473	13.666.653	355	713.506	283	85.979
XII	3.263	36.806.216	2.191	23.133.218	446	12.894.948	347	696.786	279	81.264

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εξοδισσόμενα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή : Ρυμουλκά, άλιευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.

59. Άργούντα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1981	215	4.684.872	91	654.256	67	3.768.467	51	259.151	6	2.998
1982	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983	835	11.851.885	613	6.151.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722
1982 : XII	756	11.986.483	571	6.104.088	111	5.640.211	68	240.914	6	1.270
1983 : III	822	13.015.523	605	6.423.694	133	6.339.459	72	248.637	12	3.733
VI	799	12.906.777	593	6.089.756	138	6.629.626	57	184.349	11	3.226
IX	834	12.783.070	633	6.509.891	129	6.066.475	60	203.388	12	3.316
XII	835	11.851.885	613	6.156.435	122	5.381.681	86	315.047	14	3.722

1. Βλέπε την ύποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1, table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Έμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλές προσορμίσεις (1) Deviations only (1)	
	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1977	212.905	165.763.874	177.782	122.993.826	14.409	20.700.469	16.617	700.171	4.097	21.369.408
1978	221.993	175.968.255	185.801	131.124.845	16.002	22.771.652	16.726	670.534	3.464	21.401.224
1979	222.951	188.004.910	185.998	139.500.803	16.908	25.354.255	17.135	690.908	2.910	22.458.944
1980	216.586	198.760.839	182.690	148.265.598	13.348	21.001.977	16.412	671.399	4.136	28.821.865
1981	209.369	202.464.854	173.917	146.760.416	13.699	19.180.667	17.232	714.093	4.521	35.809.678
1981 : IV-VI	58.407	54.206.748	46.567	38.410.209	4.693	6.854.010	5.998	233.604	1.149	8.708.925
VII-IX	84.876	67.474.489	67.771	48.722.618	6.217	8.179.607	9.658	414.997	1.230	10.157.267
X-XII	40.026	43.591.596	35.538	33.014.201	2.167	3.284.198	1.334	56.580	987	7.236.617
1982 : I-III*	27.033	35.028.648	25.144	27.938.018	635	799.113	320	12.205	934	6.279.312

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Included are vessels of all categories.
* Provisional data.

61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία⁽¹⁾ — Arrivals of ships, by flag⁽¹⁾

Σημαία Flag	1980		1981				1982*	
	Σύνολο Total		Σύνολο—Total		Δ' τρίμηνο 4th quarter		Α' τρίμηνο 1st quarter	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	182.690	148.265.598	173.917	146.760.416	35.538	33.014.201	25.144	27.938.018
Ελληνική—Greek	172.749	117.364.070	164.904	117.242.045	33.612	26.308.079	23.194	21.137.494
Αιγυπτιακή—Egyptian	108	221.208	71	156.682	23	47.936	15	30.520
Βουλγαρική—Bulgarian	140	648.468	174	749.027	36	128.865	26	87.132
Γαλλική—French	87	397.133	39	201.300	10	42.835	10	45.604
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	43	138.397	34	88.076	7	14.127	8	27.400
Γερμανική (Δυσ.)—German (West.)	290	428.856	427	563.225	112	147.581	141	209.669
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	482	920.391	510	1.013.378	116	262.971	82	210.972
Δανική—Danish	373	1.509.590	264	1.111.992	59	151.384	35	94.660
ΕΣΣΔ—USSR	667	1.409.901	647	1.388.827	178	333.266	211	729.879
Ηνωμ. Βασιλείου—Un. Kingdom	319	1.199.981	291	1.120.087	66	248.626	60	181.003
ΗΠΑ—USA	131	1.497.976	112	1.415.739	18	223.726	16	206.040
Ισραηλινή—Israelite	73	387.409	61	322.390	12	70.448	20	147.562
Ιταλική—Italian	1.964	5.116.445	1.466	4.083.149	286	798.479	259	781.532
Κυπριακή—Cyprian	2.516	4.781.449	2.323	3.662.734	322	501.368	330	374.435
Λιβανική—Lebanese	236	156.142	228	126.365	81	41.046	66	66.992
Λιβερικανή—Liberian	274	3.498.487	264	2.520.313	67	778.445	77	879.494
Νορβηγική—Norwegian	108	938.850	137	1.357.289	32	263.328	38	176.796
Ολλανδική—Dutch	156	215.184	154	172.906	36	46.685	39	68.066
Ούγγρική—Hungarian	55	61.706	38	49.824	11	17.088	12	13.894
Παναμαϊκή—Panamanian	674	2.396.058	712	2.733.714	195	721.106	191	925.468
Σουηδική—Swedish	223	796.014	111	300.816	31	72.217	29	69.408
Τουρκική—Turkish	125	117.394	93	82.131	11	4.242	24	28.870
Φινλανδική—Finnish	59	314.891	49	153.710	4	23.320	10	69.894
Λοιπές—Other	838	3.749.598	808	6.144.697	213	1.767.033	251	1.375.234

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, που πραγματοποιούνται στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

1 Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in the course of a single voyage.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

62. Κατάπλοι και απόπλοι⁽¹⁾ εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings⁽¹⁾ of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—Απόπλοι Arrivals—Sailings	1980				1981			
	Α' Τρίμηνο 1st quarter		Β' Τρίμηνο 2nd quarter		Α' τρίμηνο 1st quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter	
	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	Αριθμός κατάπλων ή απόπλων Arrivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships ...	2.371	9.294.823	2.844	10.600.307	2.015	8.967.936	2.449	10.273.687
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag ..	887	3.731.187	1.126	4.645.798	751	3.464.252	971	4.200.700
Εμφορτών—Loaded	535	2.606.437	765	3.344.180	411	1.689.774	556	2.456.666
Κενών από φορτίο—In ballast	352	1.124.750	361	1.301.618	340	1.774.478	415	1.744.034
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	1.484	5.563.636	1.718	5.954.509	1.264	5.503.684	1.478	6.072.987
Εμφορτών—Loaded	1.009	3.901.431	1.215	4.209.595	820	3.645.260	962	3.849.457
Κενών από φορτίο—In ballast	475	1.662.205	503	1.744.914	444	1.858.424	516	2.223.530
II. Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships ...	2.236	8.222.444	2.902	10.520.267	2.198	10.362.273	2.390	9.454.628
α) Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag .	831	3.274.010	1.158	4.720.264	838	4.210.370	952	3.707.397
Εμφορτών—Loaded	581	1.417.819	811	2.144.123	488	1.951.617	685	2.110.985
Κενών από φορτίο—In ballast	250	1.856.191	347	2.576.141	350	2.258.753	267	1.596.412
β) Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	1.405	4.948.434	1.744	5.800.003	1.360	6.151.903	1.438	5.747.231
Εμφορτών—Loaded	869	2.577.677	1.204	2.138.475	858	3.398.581	1.038	3.488.952
Κενών από φορτίο—In ballast	536	2.370.757	540	2.661.528	502	2.753.322	400	2.258.279

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγό πλοία—Domestic and international passenger traffic by passenger vessel s

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- -Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Άποβιβα-σθέντες Disembarked	Έπιβιβα-σθέντες Embarked
1979	24.359.342	23.333.940	7.499.069	14.638.556	1.196.315	1.025.402	509.836	515.566
1980	23.696.528	22.654.639	8.019.033	13.619.418	1.016.188	1.041.889	518.459	523.430
1981	24.928.453	23.779.099	8.241.928	*14.706.774	860.397	1.149.354	576.270	573.084
1981 : VII	3.909.156	3.650.057	1.523.048	1.914.668	212.341	259.099	153.104	105.995
VIII	4.434.554	4.107.570	1.717.910	2.188.560	201.100	326.984	149.008	177.976
IX	2.467.111	2.313.203	1.008.482	1.210.470	94.251	153.908	61.062	92.846
X	1.802.078	1.736.135	608.442	1.093.826	33.867	65.943	30.899	35.644
XI	1.037.194	1.011.801	264.900	731.131	15.770	25.393	12.276	13.117
XII	1.075.311	1.050.153	246.470	792.801	10.912	25.128	15.135	9.993
1982 : I*	1.009.033	989.284	233.030	746.399	9.855	19.749	8.695	11.054

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους

Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Άπο πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Άπο ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1979	70.680.451	16.940.037	16.829.891	110.146	53.740.414	34.601.658	17.752.655	19.138.756	8.544.514
1980	71.724.036	16.970.425	16.878.139	92.286	54.753.611	33.334.938	19.364.623	21.418.673	9.649.363
1981	68.504.833	16.947.331	16.875.083	72.248	51.557.502	28.865.210	12.155.748	22.692.292	10.208.569
1981 : VII	6.215.891	1.665.943	1.658.347	7.596	4.549.948	2.237.754	507.493	2.312.194	780.969
VIII	5.334.988	1.682.242	1.675.949	6.293	3.652.746	2.027.142	907.837	1.625.604	767.282
IX	6.999.547	1.425.477	1.419.511	5.966	5.574.070	3.894.579	1.365.105	1.679.491	900.099
X	4.693.224	1.431.836	1.426.721	5.115	3.261.388	1.719.635	677.764	1.541.753	762.007
XI	5.884.814	1.412.021	1.406.785	5.236	4.472.793	2.659.305	968.111	1.813.488	737.418
XII	7.112.954	1.419.936	1.415.955	3.981	5.693.018	3.443.052	1.099.477	2.249.966	769.804
1982 : I*	6.170.261	1.365.404	1.364.436	968	4.804.857	2.294.092	666.169	2.510.765	1.081.318

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορ-
θμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα όποια υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Άπο αυτά απωλέσθησαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Άριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1977	130	701.917	47	215.304	38	16
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13
1980	180	1.667.398	51	404.121	64	33
1981	171	1.726.486	63	606.092	99	22

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προ-
ανακριτικώς.

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.

2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ηολό-
για, βάσει σχετικής εκθέσεως του Άνακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού
Άτυχήματος (ΑΣΝΑ).

2. Included are ships deleted from national shipping registers after
report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ASNA).

66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά άερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

'Αερολιμένες	'Αναχωρήσεις (πτήσεις) αεροσκαφών Departures of aircrafts	'Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων και ταχυδρομείου Freight and mail loaded		Airports
		*Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger-kms (in thous.)	Τόννοι Tons	Χιλιόμετροι τόννοι Ton-kms	
1981	39.000	3.375.034	1.082.761	18.426	6.467.941	1981
1982	44.989	3.752.864	1.151.174	21.689	6.813.411	1982
'Αθηνών	19.959	1.810.463	561.792	15.746	4.996.977	Athens
'Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agρινιον
'Αγχιάλου (Βόλου)	—	—	—	—	—	Anghialos (Volos)
'Ακτίου (Πρεβέζης)	177	2.210	634	3	861	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
'Αλεξανδρουπόλεως	685	69.511	33.414	272	103.360	Alexandroupolis
Ζακύνθου	183	7.205	2.003	16	4.448	Zante
'Ηρακλείου	2.414	302.697	92.765	1.468	449.823	Iraklion
Θεσσαλονίκης	4.054	423.713	128.031	2.179	662.000	Salonica
'Ιωαννίνων	432	35.098	11.476	44	14.748	Yanina
Καβάλας	379	40.510	13.935	85	29.240	Kavala
Καλαμάτας	359	31.995	5.663	36	6.372	Kalamata
Καρπάθου	651	8.421	1.137	5	675	Karpathos
Καστοριάς	133	2.817	975	12	4.152	Kastoria
Κερκύρας	1.099	103.026	39.768	119	45.934	Corfu
Κεφαλληνίας	310	18.285	5.039	20	5.560	Cephalonia
Κοζάνης	134	2.072	646	4	1.248	Kozani
Κυθήρων	330	2.695	520	2	386	Kythira
Κώ	1.050	59.994	20.177	102	35.440	Kos
Λαρίσης	108	717	161	5	1.125	Larisa
Λήμνου	856	45.928	2.829	286	78.540	Limnos
Μήλου	594	5.515	866	5	785	Melos
Μυκόνου	2.051	46.408	7.278	23	3.300	Mykonos
Μυτιλήνης	1.513	115.723	32.761	315	88.400	Mytilini
Πάρου	117	1.075	161	—	—	Paros
Πόρτο-Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
Ρόδου	3.100	231.782	91.907	305	114.097	Rhodes
Σάμου	625	65.648	18.972	89	25.721	Samos
Σαντορίνης	818	47.487	10.583	46	10.485	Santorini
Σκιάθου	743	19.427	2.875	9	1.332	Skiathos
Σπάρτης	1	3	1	—	—	Sparta
Χανίων	1.370	176.206	47.576	386	104.220	Canea
Χίου	744	76.233	17.229	107	24.182	Chios

67. 'Αεροπορική κίνηση με τὸ έξωτερικό, κατά άερολιμένα — International air traffic, by airport

'Αερολιμένες	Πτήσεις Flights		Επιβάτες Passengers		Εμπορεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)		Υπό διαμετακόμιση Transit traffic		Airports*
	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	'Αναχωρήσεις Departures	'Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	'Εκφορτωθέντα Unloaded	'Επιβάτες Passengers	'Εμπορεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)	
1981	47.658	47.565	4.677.559	4.633.634	29.764	32.907	1.075.030	43.575	1981
1982	47.613	47.647	4.461.115	4.336.391	24.333	26.099	1.004.905	40.994	1982
'Αθηνών	30.457	30.485	2.576.134	2.552.154	22.218	25.458	813.748	38.716	Athens
'Ακτίου (Πρεβέζης)	128	128	11.361	11.296	—	—	117	—	Aktion (Preveza)
'Ανδραβίδας	160	160	18.521	15.711	—	—	771	—	Andravida
Ζακύνθου	59	59	6.731	6.859	—	—	—	—	Zante
'Ηρακλείου	3.614	3.615	449.598	448.142	118	—	21.805	17	Iraklion
Θεσσαλονίκης	3.073	3.079	172.751	170.801	1.986	623	93.548	2.018	Salonica
'Ιωαννίνων	50	50	76	57	2	—	—	—	Yanina
Κερκύρας	3.817	3.816	507.765	405.443	2	16	18.957	243	Corfu
Κεφαλληνίας	120	120	9.891	9.339	—	—	—	—	Cephalonia
Κώ	1.253	1.253	144.247	144.766	—	—	7.347	—	Kos
Λαρίσης	24	25	129	1.128	—	2	—	—	Larisa
Λήμνου	11	12	—	1.094	—	—	604	—	Limnos
Μυκόνου	18	18	903	1.020	—	—	1.013	—	Mykonos
Μυτιλήνης	51	51	3.894	3.794	—	—	—	—	Mytilini
Ρόδου	4.042	4.040	491.943	499.247	7	—	46.995	—	Rhodes
Σάμου	385	385	30.029	29.844	—	—	—	—	Samos
Σαντορίνης	116	116	9.804	9.990	—	—	—	—	Santorini
Σκιάθου	48	48	2.665	2.378	—	—	—	—	Skiathos
Χανίων	187	187	24.673	23.328	—	—	—	—	Canea

1. Καί ταχυδρομείο.

1. Including mail.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1981	1982	1982		1983		
			Μάιος-Ίούν. May-June	Ίούλ.-Αύγ. July-Aug.	Μάιος-Ίούν. May-June	Ίούλ.-Αύγ. July-Aug.	
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (σὸ τέλος τῶν περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Ἀριθμὸς αὐτομάτων τηλεφωνικῶν κέντρων	1.271	1.335	1.295	1.305	1.366	1.375	1. Number of automatic telephone exchanges
Χωρητικότητα σὲ παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Ἐγκατεστημένες	2.686	2.847	2.798	2.778	2.909	2.931	— Installed
— Κατειλημμένες	2.388	2.522	2.456	2.473	2.607	2.628	— Occupied
2. Ἀριθμὸς τηλετυπικῶν κέντρων	27	27	27	27	27	27	2. Number of telex units
Χωρητικότητα σὲ παροχές							Capacity
— Ἐγκατεστημένες . . .	17.213	19.229	18.023	19.040	19.566	19.695	— Installed
— Κατειλημμένες	14.780	15.812	15.229	15.381	16.420	16.583	— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Ἐσωτερικοῦ							Home
— Αὐτόματης τηλεφωνίας (έκατ. τιμολ. μονάδες)	12.816	11.937	2.046	2.047	2.268	2.256	— Automatic telephony (million rates)
— Ἡμισυτ. καὶ χειρ/της τηλεφωνίας (ἀριθμ. συνδιαλέξεων σὲ χιλιάδες)	7.447	5.991	1.021	1.101	891	1.006	— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Ἐξωτερικοῦ (διάρκεια σὲ χιλιάδες πρῶτα λεπτά)	89.653	106.778	18.461	18.801	21.673	21.178	Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2. TELEGRAPHY
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Ἐσωτερικοῦ (κατατεθέντα)	3.221	2.828	513	444	478	402	Home (deposited)
Ἐξωτερικοῦ (ἀνταλλαγέντα)	1.272	883	150	177	118	127	Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Ἐσωτερικοῦ (χιλιάδες τιμολογιακῆς μονάδες)	104.242	109.399	16.336	17.174	20.553	20.388	Home (in thous. rates)
Ἐξωτερικοῦ (χιλιάδες ἀνταποκρίσεις)	8.054	7.635	1.328	1.217	1.171	728	Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : Ὄργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος (OTE).

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).



Χ. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού ⁽¹⁾
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport ⁽¹⁾

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Σεπτέμβριος September		'Οκτώβριος October		Means of transport, Passport control stations
	1982	1982	1983	1982	1983	
ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	6.913.340	801.216	821.341	502.440	506.252	Total arrivals
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.449.480	(2) 122.320	(2) 113.650	(2) 100.610	(2) 109.490	<i>Greeks</i>
Ξένοι	5.463.860	678.896	707.691	401.830	396.762	<i>Foreigners</i>
Αεροπορικός	4.186.725	537.875	541.498	312.854	310.653	By air
Έλληνικού	2.338.621	258.631	260.492	174.648	183.532	Hellinikon
Ηρακλείου	466.884	67.171	71.881	45.708	44.224	Iraklion
Θεσσαλονίκης	187.795	20.695	22.249	9.476	9.549	Salonica
Κερκίρας	413.528	69.766	63.812	18.612	19.489	Corfu
Ρόδου	505.382	76.586	71.683	45.929	40.610	Rhodes
Χανίων	24.609	3.664	2.805	2.135	1.073	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	249.906	41.362	48.576	16.346	12.176	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 639.700	(2) 52.860	(2) 49.640	(2) 45.490	(2) 48.060	<i>Greeks</i>
Ξένοι	3.547.025	485.015	491.858	267.364	262.593	<i>Foreigners</i>
Ειδηροδρομικός	247.113	22.888	21.012	12.413	12.005	By train
Ειδομένης	220.439	20.318	17.837	10.466	9.630	Idomeni
Δικαίων	2.942	229	187	237	152	Dika
Προμαχώνας	12.008	1.120	1.018	1.011	945	Promachon
Πυθίου	7.869	871	1.686	470	1.053	Pythion
Φλώρινας	3.855	350	284	229	225	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 103.720	(2) 8.310	(2) 8.470	(2) 5.750	(2) 6.200	<i>Greeks</i>
Ξένοι	143.393	14.578	12.542	6.663	5.805	<i>Foreigners</i>
Θαλασσιός	1.144.930	132.368	169.552	102.661	113.154	By sea
Έλευσίνας	4.524	404	264	431	233	Eleusis
Ηγουμενίτσας	128.721	13.159	15.021	5.619	5.947	Igoumenitsa
Ηρακλείου	70.792	10.416	10.811	8.677	6.520	Iraklion
Θεσσαλονίκης	4.781	421	1.153	923	980	Salonica
Ιτέας	4.664	503	5	1.360	732	Itea
Καβάλας	1.424	272	631	5	18	Kavala
Κατακόλου	26.967	3.320	2.850	2.417	1.055	Katacolon
Κερκίρας	239.379	22.344	29.881	16.515	17.638	Corfu
Κορίνθου	2.810	60	478	59	17	Corinth
Μυκόνου	46.667	5.963	8.760	8.657	8.858	Mykonos
Μυτιλήνης	4.186	676	1.242	338	401	Mytilini
Πάτμου	67.796	7.440	16.116	12.863	16.949	Patmos
Πατρών	199.696	21.373	15.318	5.286	5.739	Patras
Πειραιώς	132.186	18.404	25.157	18.193	20.358	Piraeus
Περάματος	5.204	617	60	1.634	99	Perama
Ρόδου	110.542	15.730	23.552	11.903	16.857	Rhodes
Σάμου	17.631	3.580	5.147	676	231	Samos
Σύρου	268	17	21	35	28	Syros
Χαλκίδας	584	37	1.147	23	39	Chalkis
Χανίων	1.834	127	104	52	59	Canea
Χίου	7.249	1.409	943	345	821	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	67.025	6.096	10.891	6.650	9.575	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 135.670	(2) 14.510	(2) 15.020	(2) 7.720	(2) 9.640	<i>Greeks</i>
Ξένοι	1.009.260	117.858	154.532	94.941	103.514	<i>Foreigners</i>
Όδικός	1.334.572	108.085	89.279	74.512	70.440	By road
Ευζώνων	889.529	62.595	50.824	41.608	36.203	Euzoni
Καστανεών	23.455	1.568	1.345	1.829	1.734	Kastaneae
Κήπων	170.079	19.580	13.616	14.910	11.106	Kipi
Νίκης	73.639	6.655	6.110	3.600	5.529	Niki
Προμαχώνας	177.870	17.687	17.384	12.565	15.868	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 570.390	(2) 46.640	(2) 40.520	(2) 41.650	(2) 45.590	<i>Greeks</i>
Ξένοι	764.182	61.445	48.759	32.862	24.850	<i>Foreigners</i>

1,2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1,2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους Year's total	Σεπτέμβριος September		Όκτώβριος October		Means of transport, Passport control stations
		1982	1982	1983	1982		1983
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ — DEPARTURES						
Σύνολο	6.748.159	926.037	960.843	664.426	676.689	Total departures
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 1.403.530	(2) 158.130	(2) 154.190	(2) 108.860	(2) 117.240	<i>Greeks</i>
Ξένοι	5.344.629	767.907	806.653	555.566	559.449	<i>Foreigners</i>
Αεροπορικός	4.149.391	599.842	618.838	461.456	461.346	By air
* Ελληνικού	2.311.254	298.280	306.835	230.721	240.710	Hellinikon
* Ηρακλείου	455.681	71.203	81.330	69.778	74.681	Iraklion
Θεσσαλονίκης	202.694	26.879	30.257	15.253	15.447	Salonica
Κερκύρας	425.755	83.777	75.669	45.442	42.536	Corfu
Ρόδου	487.214	73.926	73.566	69.709	62.369	Rhodes
Χανίων	23.993	3.339	3.453	3.626	2.065	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	242.800	42.438	47.728	26.927	23.538	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 626.640	(2) 67.230	(2) 65.010	(2) 50.010	(2) 54.440	<i>Greeks</i>
Ξένοι	3.522.751	532.612	553.828	411.446	406.906	<i>Foreigners</i>
Σιδηροδρομικός	227.767	29.729	28.820	14.201	14.816	By train
Είδομένης	200.630	26.514	25.440	11.924	12.030	Idomeni
Δικαίων	2.392	315	294	146	114	Dikea
Προμαχώνας	11.807	1.294	1.081	1.184	896	Promachon
Πυθίου	9.093	1.255	1.802	629	1.668	Pythion
Φλώρινας	3.845	351	203	318	108	Florina
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 100.690	(2) 10.970	(2) 12.260	(2) 6.940	(2) 7.160	<i>Greeks</i>
Ξένοι	18.777	18.759	16.560	7.261	7.656	<i>Foreigners</i>
Θαλασσίος	1.103.581	161.712	193.798	110.933	124.393	By sea
* Έλευσίνας	2.191	154	158	136	144	Eleusis
* Ήγουμενίτσας	80.381	12.797	12.435	3.645	3.349	Igoumenitsa
* Ηρακλείου	73.632	9.798	8.219	15.414	5.289	Iraklion
Θεσσαλονίκης	3.853	409	1.030	579	672	Salonica
Ίτέας	6.250	257	342	1.663	1.065	Itea
Καβάλας	155	15	564	5	361	Kavala
Κατακόλου	10.854	613	1.662	527	1.543	Katakolon
Κερκύρας	139.419	19.982	22.565	10.090	11.580	Corfu
Κορίνθου	4.597	1.786	33	137	17	Corinth
Μυκόνου	32.208	5.030	5.375	3.466	4.072	Mykonos
Μυτιλήνης	3.117	394	976	191	479	Mitilini
Πάτμου	33.237	3.858	9.028	5.172	9.050	Patmos
Πατρών	353.461	56.891	53.296	24.924	23.937	Patras
Πειραιώς	169.928	22.725	30.284	21.334	25.823	Piraeus
Περάματος	883	65	158	57	155	Perama
Ρόδου	111.796	16.887	31.063	16.920	22.420	Rhodes
Σάμου	19.519	3.861	5.291	566	171	Samos
Σύρου	480	34	27	14	16	Syros
Χαλκίδας	955	36	760	73	89	Chalkis
Χανίων	125	114	46	41	62	Canea
Χίου	6.261	1.205	1.255	341	354	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	50.279	4.801	9.231	5.638	13.745	Other places
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 118.730	(2) 18.700	(2) 19.870	(2) 7.870	(2) 8.470	<i>Greeks</i>
Ξένοι	984.851	143.012	173.928	103.063	115.923	<i>Foreigners</i>
Όδικός	1.267.420	134.754	119.387	77.836	76.134	By road
Ευζώνων	828.192	90.595	80.009	42.246	41.975	Euzoni
Καστανεών	20.019	1.583	814	1.415	823	Kastaneae
Κήπων	166.777	17.308	12.740	17.623	12.193	Kipi
Νίκης	78.738	7.808	8.159	3.896	4.925	Niki
Προμαχώνας	173.694	17.460	17.665	12.656	16.218	Promachon
* Έλληνες υπήκοοι	(2) 557.470	(2) 61.230	(2) 57.050	(2) 44.040	(2) 47.170	<i>Greeks</i>
Ξένοι	709.950	73.524	62.337	33.796	28.964	<i>Foreigners</i>

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένων», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες επωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Έλλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a greek seaport or airport to visit the country for a few hours.
2. 10% sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

70. Άφιξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽³⁾
 Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽³⁾

Κράτη υπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total	Σεπτέμβριος — September		Όκτώβριος — October		Analysis by citizenship
	1982	1982	1983	1982	1983	
Σύνολο άφιξεων	5.463.860	678.896	707.691	401.830	396.762	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	431.038	57.604	87.689	65.508	69.882	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες άφιξεις	5.032.822	621.292	620.002	336.322	326.880	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	5.032.822	621.292	620.002	336.322	326.880	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	4.115.356	519.911	495.340	265.609	244.396	EUROPE
Αυστρία	144.032	19.290	27.050	10.867	13.471	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	64.119	7.146	8.734	3.642	4.602	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁴⁾	43.738	4.120	4.870	4.018	4.840	Bulgaria ⁽⁴⁾
Γαλλία	335.366	35.541	28.265	15.118	14.643	France
Γερμανία (Δυτ. και Άνατ.)	606.046	78.493	99.122	43.982	56.269	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία	537.553	35.637	4.195	18.963	1.319	Yugoslavia
Δανία	148.100	18.038	20.460	12.589	13.197	Denmark
Ελβετία	149.497	19.539	28.852	13.744	15.635	Switzerland
Ήνωμένο Βασίλειο	1.022.692	166.992	135.085	69.940	57.372	United Kingdom
Ίρλανδία	25.646	3.836	3.371	743	841	Ireland
Ούγγαρια	16.869	1.499	2.229	600	1.107	Hungary
Ισπανία	27.331	2.840	3.667	2.262	2.498	Spain
Ιταλία	223.922	25.807	30.135	13.902	12.260	Italy
Νορβηγία	132.360	18.057	18.296	8.442	5.058	Norway
Όλλανδία	139.286	17.062	21.901	9.937	10.210	Netherlands
Πολωνία	9.436	951	1.759	419	1.803	Poland
Πορτογαλία	5.305	1.010	827	373	552	Portugal
Ρουμανία	8.088	995	769	593	566	Rumania
Σουηδία	267.934	34.925	27.384	19.894	12.063	Sweden
Φινλανδία	97.416	14.312	14.794	8.324	9.462	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	110.620	13.821	13.575	7.257	6.628	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	288.194	32.260	41.673	23.056	19.280	ASIA
Ίαπωνία	74.802	4.884	5.464	4.774	5.044	Japan
Ίσραηλ	31.347	3.492	11.018	2.914	2.697	Israel
Λίβανος - Συρία	42.625	5.260	5.912	4.040	2.919	Lebanon - Syria
Τουρκία	37.972	5.033	5.073	3.644	2.136	Turkey
Λοιπά κράτη Άσίας	101.448	13.591	14.206	7.684	6.484	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	87.966	11.943	11.877	6.462	6.778	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	31.219	4.773	5.417	2.416	2.740	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	25.661	3.055	3.176	1.532	1.492	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Άφρικής	31.086	4.115	3.284	2.514	2.546	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	438.432	46.514	60.869	35.526	49.645	AMERICA
Ήνωμένες Πολιτείες	333.080	37.088	49.300	28.649	41.661	United States
Καναδάς	64.891	5.411	7.340	3.213	4.524	Canada
Κράτη Λατινικής Άμερικής	40.461	4.015	4.229	3.664	3.460	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	94.131	9.135	8.972	4.985	5.772	OCEANIA
Αυστραλία	85.886	8.362	7.830	4.533	5.102	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	8.245	773	1.142	452	670	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	5.654	1.247	815	418	797	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟΤΗΤΑΣ	3.089	282	456	266	212	UNSPECIFIED CITIZENSHIP

1. Στον πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι υπήκοοι, που επισκέπτονται την Ελλάδα.
 2. Από το Νοέμβριο 1977, επειδή άλλαξαν τα Δελτία «Άφιξεως» και «Αναχωρήσεως» και καταργήθηκαν έρωτήματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για τους Έλληνες υπηκόους, μόνιμους κατοίκους εξωτερικού.
 3. Στις κρουαζιέρες δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένων».
 4. Περιλαμβάνεται και το προσωπικό των εμπορικών αυτοκινήτων, που διακινείται προς τις χώρες της Μέσης Άνατολής με το φέρι-μπόουτ Βόλου.

1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
 2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
 3. Cruise passengers do not include «port visitors».
 4. Including also persons in commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. Έπισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1981	1982	Σεπτέμβριος September		Ίαν. - Σεπτέμβριος Jan. - September		Museums and archaeological sites
			1982	1983	1982	1983	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	3.399.450	3.200.590	443.567	384.811	2.780.603	2.347.435	A. Museums (total)
'Εθνικού 'Αρχαιολογικού ..	635.059	600.601	84.063	77.309	509.331	486.410	National Archaeological Museum
'Ακροπόλεως 'Αθηνών (2) ..	343.728	239.842	28.780	—	206.700	24.401	The Acropolis of Athens(2)
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	253.766	273.443	39.861	41.573	246.245	268.179	Ancient Olympia
Παλατίου 'Ιπποτών (Μεγ. Μαγίστρου)	299.989	241.711	30.788	28.791	177.027	156.905	Palace of the Knights
'Ηρακλείου (Κρήτης)	451.134	415.620	64.718	59.599	358.216	337.839	Iraklion (Crete)
Ρόδου	146.889	134.416	20.263	17.860	112.856	92.840	Rhodes
Δελφών	451.021	432.259	62.200	60.000	373.759	374.994	Delphi
Λοιπών μουσείων	887.864	893.698	112.894	99.679	797.469	605.867	Other museums
B' 'Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.217.190	6.056.070	845.025	864.253	5.265.944	5.262.148	B. Archaeological sites (total)
'Επιδαύρου (2)	485.649	471.032	66.400	65.900	409.232	408.100	Epidavros (2)
'Ακροπόλεως Μυκηνών	484.525	479.310	66.303	65.358	414.717	415.466	The Acropolis of Mycenae
'Ακροπόλεως 'Αθηνών (2) ..	1.313.071	1.232.437	169.974	163.321	1.056.140	1.013.432	The Acropolis of Athens(2)
Σουνίου	354.643	336.661	43.197	44.072	289.783	289.013	Sounion
'Ακροπόλεως Λίνδου	308.198	318.958	42.089	54.218	275.801	297.665	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (νήσου Ρόδου) ..	125.591	108.941	14.579	17.441	96.332	91.766	Kamiroi
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	332.072	336.027	47.019	45.910	305.669	304.736	Ancient Olympia
Κνωσού (Κρήτης)	517.423	477.722	74.062	77.725	416.731	432.936	Knossos
Παλαιάς Κορίνθου (2)	335.515	308.302	42.250	41.500	262.575	257.074	Ancient Corinth (2)
Μυστρά (2)	117.895	138.796	19.200	17.200	125.269	106.400	Mystras (2)
Δελφών	488.956	477.900	65.000	69.000	414.500	434.100	Delphi
Φαιστού (Κρήτης)	144.423	133.574	18.679	20.572	115.114	125.983	Faestos
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.209.229	1.236.410	176.273	182.036	1.084.054	1.085.477	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	380.795	497.532	71.457	118.259	430.186	686.732	Total
A' Μουσείων	132.307	170.052	24.874	37.173	146.195	214.743	A. Museums
B' 'Αρχαιολογικών χώρων	248.488	327.480	46.583	81.086	283.991	471.989	B. Archaeological sites

1. 'Από τόν Μάιο του 1982, στους επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων περιλαμβάνονται μόνο τὰ άτομα που πληρώνουν εισιτήριο.

2. 'Από 1η 'Απριλίου 1983, ισχύει έναιο εισιτήριο στον 'Αρχαιολογικό Χώρο και τὸ Μουσείο.

1. Starting with May 1982, visitors include only persons paying a ticket.

2. Starting with April 1983, the visitor can also visit the corresponding Museum with the same ticket.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά Έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1 9 8 3				Main sources of revenue
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	'Απρίλιος April	'Ιαν.-'Απρίλ. Jan.-April	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	177.795,1	39.729,8	80.923,3	353.614,6	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	177.708,8	39.653,0	61.344,7	333.622,6	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	165.849,7	34.145,9	54.206,8	305.107,6	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	72.145,9	7.332,2	20.131,6	120.969,1	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	93.703,8	26.813,7	34.075,2	184.138,5	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	10.790,4	4.430,9	5.713,7	23.853,3	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττουν υπέρ αυτών	1.068,9	1.076,2	1.424,1	4.661,6	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> ..	86,3	6,3	123,6	466,6	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	—	37,9	2.285,4	2.323,3	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	15,9	0,2	16,1	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	—	22,0	91,2	113,2	b) From NATO
γ) Απολήψεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	—	—	2.194,0	2.194,0	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	—	32,4	17.169,6	17.202,0	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	15.000,0	15.000,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	32,4	2.169,6	2.202,0	b) From foreign sources
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	56.323,1	48.385,6	81.955,9	234.594,2	Total
<i>A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού</i>	56.322,3	48.308,8	62.375,8	214.686,2	<i>A. Ordinary budget</i>
1. Φορολογικά έσοδα	53.189,9	43.012,9	55.453,7	195.641,0	1. Taxation receipts
"Άμεσοι φόροι	4.015,9	8.196,1	17.455,4	48.200,5	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	49.173,9	34.816,8	37.998,3	147.440,5	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	2.063,4	4.219,7	5.498,3	14.383,9	2. Non-taxation receipts
3. Μεταβιβάσεις από Ευρωπαϊκές Κοινοότητες και κράτη-μέλη, καθώς και έσοδα που εισπράττουν υπέρ αυτών	1.068,9	1.076,2	1.423,8	4.661,3	3. Transfers from EEC and EEC members and receipts collected in their favour
<i>B' Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις</i> ..	0,8	6,4	125,1	382,6	<i>B. Public investments receipts</i>
<i>Γ' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις</i> ..	—	37,9	2.285,4	2.323,3	<i>C. Assistance and other transfers</i>
α) Έξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	—	15,9	0,2	16,1	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	—	22,0	91,2	113,2	b) From NATO
γ) Απολήψεις από Ευρωπαϊκές Κοινότητες	—	—	2.194,0	2.194,0	c) Receipts from EEC
<i>Δ' Πιστωτικά έσοδα</i>	—	32,4	17.169,6	17.202,0	<i>D. Credit receipts</i>
α) Από πηγές εσωτερικού	—	—	15.000,0	15.000,0	a) From domestic sources
β) Από πηγές εξωτερικού	—	32,4	2.169,6	2.202,0	b) From foreign sources

73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων (1)
Public expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1983				Categories and agents
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Ίαν. - Απρίλιος Jan. - April	
Σύνολο	46.001,1	75.000,0	85.198,5	265.369,9	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	40.456,4	67.962,1	73.584,3	240.548,4	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	6,7	15,1	11,2	41,1	1. The President's Office
2. Βουλή των Ελλήνων	117,0	109,4	140,0	444,8	2. Parliament
3. Ύπουργείο Προεδρίας της Κυβερνήσεως	413,6	774,5	810,9	2.217,6	3. Ministry to the Presidency
4. » Ύξωτερικών	176,4	607,1	206,7	1.627,3	4. » of Foreign Affairs
5. » Ύθνικής Άμύνης	6.695,1	10.972,7	11.880,3	42.342,6	5. » » National Defence
6. » Ύθνικής Οικονομίας	450,5	150,9	221,6	924,6	6. » » National Economy
7. » Ύσωτερικών	3.220,4	1.672,5	1.750,0	6.751,2	7. » » Interior
8. » Δημοσίων Έργων	204,8	257,6	256,0	839,7	8. » » Public Works
9. » Δικαιοσύνης	485,4	604,8	689,2	2.195,4	9. » » Justice
10. » Ύθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	5.336,9	6.574,1	8.089,5	24.712,3	10. » » National Education and Cults
11. » Οικονομικών	14.246,5	23.105,9	28.513,7	89.679,3	11. » » Finance
12. » Γεωργίας	1.381,7	3.940,9	6.018,7	11.924,1	12. » » Agriculture
13. » Πολιτισμού και Ύπιστημών	208,1	241,1	347,6	1.047,0	13. » » Culture and Science
14. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	149,6	132,2	111,1	442,1	14. » » Housing and Physical Planning
15. » Ύνεργείας και Φυσικών Πόρων	40,3	58,0	58,0	176,9	15. » » Energy and Physical Resources
16. » Ύρευνας και Τεχνολογίας	59,9	116,7	106,4	338,1	16. » » Research and Technology
17. » Ύμπορίου	-38,0	135,4	77,0	314,5	17. » » Trade
18. » Ύργασίας	32,9	69,4	64,8	195,3	18. » » Labour
19. » Ύγείας και Πρόνοιας	1.964,9	2.365,3	4.628,8	10.567,7	19. » » Health and Welfare
20. » Κοινωνικών Ασφαλίσεων(2)	672,5	8.746,2	439,5	16.711,2	20. » » Social Insurance(2)
21. » Συγκοινωνιών	519,6	828,8	1.150,7	3.150,4	21. » » Communications
22. » Δημοσίας Τάξεως	2.099,2	2.664,4	3.407,0	10.564,4	22. » » Public Order
23. » Ύμπορικής Ναυτιλίας	37,2	231,5	363,9	952,8	23. » » Mercantile Marine
24. » Βορείου Ελλάδος	4,8	2,1	2,0	9,2	24. » » Northern Greece
25. Νομαρχίες	1.970,4	3.585,5	4.239,7	12.378,8	25. Prefectures
26. Πληρωμές ταμίων υπό κατανομή στα άνωτέρω Ύπουργεία	—	—	—	—	26. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	5.544,7	6.975,7	11.488,9	24.634,0	II. Investment expenditures
1. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού (8100) (3)	-96,3	540,1	849,9	1.753,7	1) Investment expenditures effected through ordinary budget (8100) (3)
2. Δαπάνες επενδύσεων, εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8200 - 9900)	5.641,0	6.435,6	10.639,0	22.880,3	2. Investment expenditures effected through investments budget (8200-9900)
III. Δαπάνες για έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO (4100)	—	62,2	125,3	187,5	III. Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.
2. Στα έξοδα του Ύπουργείου Κοινωνικών Ασφαλίσεων, περιλαμβάνονται και οι αποδόσεις εισόδων που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
3. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξης περιλαμβάνονται (εντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται : α) για έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για έργα όρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν ανήκουν στον προϋπολογισμό.

1. Including also extrabudgetary accounts.
2. Including also receipts collected in favour of OGA.
3. Including expenditures : a) for works constructed by the army (SY-KEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.



ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οίκον. Έτος 1983
Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1), Fiscal year 1983

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Ιαν. - Απρ.Δ. Jan.-April	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April	Ιαν. - Απρ.Δ. Jan.-April
Σύνολο 'Ελλάδος — Greece, total	56.323.130	48.385.552	81.955.925	234.594.220	30.650.391	40.328.816	53.913.055	150.774.449
Περιφέρεια Πρωτευούσης—Greater Athens	38.741.508	33.332.231	38.588.079	144.259.447	16.241.021	19.048.676	23.254.220	67.374.815
Διαμέρισμα Α'—Division A.	22.498.179	16.342.500	21.423.727	81.527.899	13.914.999	16.319.205	19.898.492	57.403.223
» Β'— » B.	14.703.477	14.976.320	15.521.083	56.501.915	955.269	1.022.409	1.173.592	3.694.230
» Γ'— » C.	781.740	890.171	671.030	2.699.846	1.036.780	1.310.190	1.503.175	4.596.843
» Δ'— » D.	758.112	1.123.240	972.239	3.529.787	333.972	396.872	678.960	1.680.518
Λοιπή Στερεή Έλλάς και Εββοία—Rest of Central Greece and Euboea	2.035.377	1.559.128	2.560.380	7.802.858	772.182	954.651	1.186.681	3.562.449
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	212.703	183.458	258.766	808.787	207.508	206.886	292.091	855.204
Αττικής (όπλοιοπο)—Attica (rest) ..	800.206	630.367	848.833	2.782.556	130.678	151.581	199.365	591.262
Βοιωτίας—Boeotia	317.839	138.624	405.217	1.196.823	99.342	108.544	116.205	389.678
Εββοίας—Euboea	384.563	343.471	556.463	1.672.721	139.757	162.141	214.295	679.075
Ευρυτανίας—Evyritania	12.120	14.142	18.276	57.282	31.043	31.920	51.096	136.039
Φθιώτιδος—Phthiotis	263.663	213.565	408.077	1.100.995	129.357	253.453	241.570	736.541
Φωκίδος—Phocis	44.283	35.501	64.747	183.694	34.497	40.125	72.059	174.650
Πελοπόννησος—Peloponnesos	2.437.590	2.287.619	2.986.927	9.259.968	1.066.381	1.682.246	1.589.946	5.337.143
Αργολίδος—Argolis	185.477	147.751	186.610	607.374	88.172	110.969	155.261	468.996
Αρκαδίας—Arkadia	101.421	100.502	111.099	380.394	228.237	111.763	168.035	586.876
Αχαΐας—Achaia	977.909	784.725	985.913	3.484.722	322.963	794.421	534.680	1.904.331
Ηλείας—Ilia (Elis)	142.916	83.837	187.990	511.276	118.856	150.285	201.698	648.597
Κορινθίας—Korinthia	316.096	225.484	393.339	1.212.943	96.541	185.286	169.958	528.716
Λακωνίας—Lakonia	92.788	87.405	119.853	356.155	68.468	145.105	126.177	395.594
Μεσσηνίας—Messenia	620.983	857.914	1.002.123	2.707.104	143.144	184.416	234.136	804.034
Ίονιοι Νήσοι—Ionian Islands	229.510	213.456	322.915	969.868	180.077	291.324	274.453	866.321
Ζακύνθου—Zante	36.054	28.794	40.730	131.462	38.313	59.712	43.145	162.331
Κερκύρας—Corfu	141.541	138.696	218.215	636.843	73.871	162.484	138.488	432.544
Κεφαλληνίας—Cephalonia	29.018	27.809	44.407	129.206	44.663	42.239	51.552	160.656
Λευκάδος—Lefkas	22.897	18.157	19.563	72.356	23.229	26.889	41.267	110.790
Ήπειρος—Epirus	459.943	354.054	559.323	1.691.543	342.754	640.147	627.132	1.942.424
Άρτης—Arta	86.303	61.521	86.790	286.665	65.419	75.006	134.078	363.185
Θεσπρωτίας—Thesprotia	79.323	59.245	98.280	296.103	37.894	80.810	65.241	217.404
Ίωαννίνων—Yanina	225.487	170.983	284.008	827.760	184.381	418.273	292.208	1.056.719
Πρεβέζης—Preveza	68.830	62.305	90.245	281.015	55.061	66.059	135.606	305.115
Θεσσαλία—Thessaly	1.731.501	1.175.466	1.895.271	5.923.922	595.707	779.363	1.076.075	3.108.120
Καρδίτσας—Karditsa	161.238	56.394	179.137	469.240	122.533	116.657	175.620	494.553
Λαρίσης—Larisa	653.589	382.817	788.871	2.221.247	220.604	272.599	448.309	1.248.649
Μαγνησίας—Magnisia	763.523	578.432	769.377	2.676.854	143.832	262.303	282.336	806.130
Τρικάλων—Trikala	153.152	157.824	157.886	556.582	108.737	127.803	169.811	558.788
Μακεδονία—Macedonia	8.138.890	7.004.323	8.710.336	30.501.034	2.270.342	3.157.128	4.599.206	12.185.445
Γρεβενών—Grevena	26.709	19.926	40.083	102.838	30.033	36.922	82.317	176.260
Δράμας—Drama	126.556	97.112	182.021	494.413	93.245	149.127	129.169	437.707
Ήμαθίας—Imathia	364.452	201.571	332.485	1.108.134	216.937	198.545	301.824	797.987
Θεσσαλονίκης—Salonica	6.062.121	5.209.957	5.974.452	22.260.172	1.043.779	1.415.882	2.314.902	6.080.378
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—Salonica (city) β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης— Rest of Dept. of Salonica	6.023.222 38.899	5.169.378 40.579	5.925.543 48.909	22.113.476 146.696	1.013.686 30.093	1.383.114 32.768	2.280.852 34.050	5.957.084 123.294
Καβάλας—Kavala	360.484	254.140	427.455	1.347.775	126.888	146.960	561.170	934.458
Καστοριάς—Kastoria	91.809	88.478	148.213	389.273	35.623	59.126	84.263	210.588
Κιλκίς—Kilkis	58.629	34.959	107.087	250.988	60.985	196.946	108.799	416.956
Κοζάνης—Kozani	368.606	565.384	699.128	2.082.394	115.069	155.191	169.950	536.555
Πέλλης—Pella	164.790	150.413	174.623	575.722	93.693	203.546	184.124	557.591
Πιερίας—Pieria	105.661	124.035	130.379	434.820	79.716	210.734	140.723	498.350

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό ⁽¹⁾. Οίκον. Έτος 1983 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ⁽¹⁾. Fiscal year 1983 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν. - Ἀπρ. Jan. - April	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Ἰαν. - Ἀπρ. Jan. - April
Σερρών—Serres	256.659	130.584	266.020	812.224	243.061	176.916	284.408	827.013
Φλωρίνης—Florina	69.468	61.420	72.065	239.977	66.792	73.051	151.776	376.325
Χαλκιδικής—Chalkidiki	82.946	66.342	156.325	402.304	64.520	134.183	85.781	335.275
Θράκη—Thrace	637.829	546.115	661.214	2.287.980	408.627	507.032	440.096	1.585.369
Ἐβρου—Evros	263.462	194.134	261.458	904.061	249.283	204.403	155.767	700.794
Ξάνθης—Xanthi	255.768	227.061	275.937	931.606	77.513	118.460	125.910	395.997
Ροδόπης—Rodopi	118.599	124.919	123.819	452.313	81.831	184.169	158.418	488.579
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	623.277	508.080	956.467	2.689.542	578.584	477.633	559.267	1.880.644
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	323.891	279.074	443.367	1.351.635	331.982	176.680	131.338	725.446
Κυλάδων—Cyclades	67.690	67.191	159.255	393.985	97.421	66.383	102.276	316.359
Λέσβου—Lesvos	135.095	88.730	192.506	528.227	79.117	128.242	159.868	436.614
Σάμου—Samos	36.608	35.722	49.665	156.263	31.275	39.758	72.413	171.333
Χίου—Chios	59.994	37.363	111.674	259.433	38.789	66.570	93.373	230.891
Κρήτη—Crete	1.038.453	650.269	1.304.473	3.680.233	535.109	715.556	893.892	2.514.237
Ἡρακλείου—Iraklion	668.709	384.941	724.654	2.176.542	206.597	232.490	445.054	1.061.493
Λασιθίου—Lasithi	81.337	54.638	127.978	325.987	125.570	73.011	103.209	351.688
Ρεθύμνης—Rethymni	66.282	51.988	83.455	245.794	91.431	91.680	131.249	366.783
Χανίων—Canea	222.125	158.702	368.386	931.910	111.511	318.375	214.379	734.273
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers	249.252	754.810	23.410.538	25.527.824	7.659.604	12.075.060	19.412.089	50.417.480
Ἰσόλογος Συμψηφισμῶν—Office responsible for compensations	249.252	754.810	23.410.538	25.527.824	7.659.604	12.075.060	19.412.089	50.417.480

1. Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικῶν ἐπενδύσεων.

1. Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1974 = 100,0

Base period: 1974 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπό- δηση Clothing and footwear	Στέγαση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για άμεση κατανάλωση Durable and con- sumption goods	Υγεία και άτομι- κή καθαριότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μόρ- φωση, αναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1977	144,1	145,1	134,8	142,3	138,6	129,9	168,6	155,0	143,4	150,4
1978	162,2	165,8	145,8	162,4	154,4	140,9	196,6	178,2	152,4	181,3
1979	193,0	197,0	160,7	198,7	184,3	158,8	233,0	204,3	189,8	234,1
1980	241,0	251,3	186,0	235,9	237,8	198,4	287,6	248,2	232,6	322,4
1981	300,0	327,0	214,8	286,6	302,4	243,3	340,3	307,6	264,4	402,1
1982	362,9	395,9	264,4	366,2	358,0	294,3	407,6	368,3	304,9	532,3
1983	437,3	467,6	315,9	459,0	408,7	374,2	496,4	456,2	374,7	685,2
1982 : VI ...	368,5	409,1	275,2	377,3	358,1	291,5	401,2	365,0	304,5	530,2
VII ...	366,5	398,6	276,7	375,7	361,5	299,8	409,2	366,2	306,6	531,4
VIII ...	361,6	389,8	276,9	358,6	362,1	290,5	414,3	370,2	308,8	535,2
IX ...	371,2	398,7	277,3	378,8	363,0	308,0	419,2	395,2	309,2	546,4
X ...	380,0	405,9	278,0	417,9	366,0	312,6	421,9	399,0	309,2	567,0
XI ...	387,8	423,3	278,3	421,6	367,3	316,4	426,4	402,6	309,5	572,7
XII ...	393,5	427,7	279,5	425,4	368,8	320,2	448,5	403,8	315,8	649,4
1983 : I ...	396,6	427,6	279,8	414,0	390,9	319,1	442,1	405,7	335,6	605,7
II ...	404,2	437,6	283,9	391,5	394,8	326,3	444,5	414,2	371,2	619,7
III ...	423,7	458,7	318,5	431,7	406,3	357,1	448,7	425,5	374,3	637,9
IV ...	431,0	470,9	318,9	435,2	408,2	367,9	465,3	431,6	374,4	644,2
V ...	438,6	477,5	319,3	439,7	409,3	373,8	496,5	443,2	378,8	708,5
VI ...	438,9	465,7	320,6	469,3	410,4	380,1	497,0	454,1	375,8	695,0
VII ...	434,9	449,6	321,1	469,5	411,3	384,2	506,8	460,3	377,2	696,2
VIII ...	433,8	462,1	321,7	429,2	413,2	365,6	516,0	460,6	377,0	693,5
IX ...	450,2	480,1	324,5	470,7	414,1	393,9	521,0	487,4	377,8	702,2
X ...	459,0	484,6	326,2	512,8	414,6	401,6	523,7	494,4	381,9	713,8
XI ...	464,8	494,1	327,2	518,2	415,2	409,0	535,3	498,1	382,6	722,1
XII ...	472,2	502,6	329,0	526,1	415,7	411,3	559,5	498,8	390,0	783,4



76. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή 'Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Τιμές σε δραχμές

Prices in drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Ρύζι, γλασέ Rice, glazed	Ρέγγες καπνιστές Smoked herring	Βασιλάδος παστός Salted cod	Έλαιόλαδο 0-1° Olive oil 0-1°	Βούτυρο νοπτό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Φασόλια ξερά (τσολιά) Beans, dried	Μακαρόνια ½ χιλ. Macaroni (packs of ½ kg.)
<i>Κατά χιλιόγραμμα — Per kilogram</i>											
1979	16,2	65,3	23,3	155,2	118,1	102,9	165,3	154,7	106,2	53,1	19,3
1980	21,7	79,1	28,5	167,0	161,5	121,0	192,7	182,8	128,0	58,4	26,0
1981	26,3	105,9	45,3	197,8	213,5	143,4	267,9	254,1	179,9	67,4	32,7
1982	30,0	133,3	57,2	214,3	236,5	168,0	300,7	309,6	225,2	80,8	39,4
1983	34,9	157,6	68,8	284,9	287,0	215,3	344,6	367,8	258,6	...	48,2
1983: I	32,0	144,8	57,2	240,0	261,3	194,9	322,3	329,7	233,3	91,8	42,3
II	32,0	144,9	58,8	260,5	262,0	201,0	322,3	333,3	236,5	91,8	43,6
III	32,0	145,0	62,0	284,0	295,3	201,0	325,0	359,3	249,0	...	44,0
IV	32,0	145,2	64,0	285,0	298,3	201,0	325,0	374,3	260,8	...	44,0
V	32,0	150,0	68,0	285,0	281,0	212,0	330,0	374,3	264,5	...	44,0
VI	32,0	168,2	72,0	285,0	284,7	216,0	330,0	374,3	264,5	...	44,0
VII	32,0	163,4	72,0	285,0	284,7	216,0	330,0	374,3	264,5	...	47,0
VIII	39,0	161,1	72,0	285,0	280,7	216,0	365,0	374,3	264,5	...	54,0
IX	39,0	167,1	72,0	285,0	285,0	223,0	365,0	374,3	266,0	...	54,0
X	39,0	167,4	76,0	290,0	292,0	225,0	365,0	381,7	266,0	...	54,0
XI	39,0	167,5	76,0	317,0	305,0	239,0	378,0	381,7	266,6	...	54,0
XII	39,0	166,3	76,0	317,0	313,7	239,0	378,0	382,3	266,6	...	54,0

(συνέχεια του πίνακα 76 — Table 76 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ζάχαρη Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο Soap, green	Γάλα εξεπαρτέ, κντίο των 410 γραμ. Milk, evaporated (can of 410 gr.)	Αυγά Eggs	Υφανσιμα μάλλινο άνδρικό (χιτεμερινό πεντέ) Men's woollen fabric	Βενζίνη super Petrol, super	Ακρόαερο πετρέ- λαιο Crude oil	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
	<i>Κατά χιλιόγραμμα Per kilogram</i>				<i>Κατά τεμάχιο Per piece</i>	<i>Κατά μέτρο Per meter</i>	<i>Κατά λίτρο Per litre</i>	<i>Κατά χιλιόλιτρο Per thous. litres</i>	<i>Κατά γραμ- μάριο Per gram</i>	
1979	22,6	321,8	14,9	24,8	21,2	3,4	965,1	27,0	8.143,8	0,7
1980	30,4	360,0	17,2	29,8	25,9	4,2	1.088,4	34,7	14.322,5	1,0
1981	42,9	336,5	22,8	41,1	32,9	5,9	1.565,3	40,3	17.171,3	1,2
1982	43,4	421,7	28,1	50,8	40,1	7,0	2.150,7	43,7	18.144,3	1,4
1983	50,5	466,8	27,3	65,4	50,0	7,9	2.819,2	50,0	22.609,0	1,8
1983: I	43,7	440,0	30,1	52,7	48,1	7,1	2.650,0	50,0	22.609,0	1,7
II	46,7	440,0	33,1	52,7	49,3	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,7
III	51,2	448,0	35,6	66,0	49,7	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,7
IV	51,2	448,0	38,0	66,0	49,7	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,7
V	51,8	448,0	32,6	66,0	50,3	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
VI	51,8	464,0	23,0	66,0	50,0	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
VII	51,8	464,0	20,4	66,0	50,0	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
VIII	51,8	464,0	19,8	66,0	49,7	7,2	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
IX	51,2	464,0	21,3	70,0	50,3	8,0	2.650,0	50,0	22.609,0	1,9
X	51,2	496,0	21,0	70,0	50,3	8,5	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
XI	52,0	496,0	24,2	70,0	50,7	9,0	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9
XII	51,5	530,0	28,0	74,0	52,0	11,5	3.326,7	50,0	22.609,0	1,9

Σημ.: Τα άνωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτού. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής 'Αθηνών-Πειραιώς.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιοι — Annual means			1983				
		1981	1982	1983	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April
1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	539,0	625,1	748,8	659,2	696,6	715,5	730,9	736,4
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	532,0	641,7	741,3	685,6	704,4	714,0	740,9	759,8
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	494,3	577,5	697,7	609,9	641,6	658,1	674,9	681,7
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	563,9	609,8	729,6	625,2	656,3	696,6	701,3	703,2
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	647,5	747,5	905,7	790,1	864,5	894,0	891,5	884,1
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	504,0	594,1	708,9	629,5	657,8	672,6	692,0	701,9
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	535,2	627,4	751,7	664,4	702,8	720,7	735,4	741,5

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς —

1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	539,0	625,1	748,8	659,2	696,6	715,5	730,9	736,4
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	532,0	641,7	741,3	685,6	704,4	714,0	740,9	759,8
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	494,3	577,5	697,7	609,9	641,6	658,1	674,9	681,7
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	563,9	609,8	729,6	625,2	656,3	696,6	701,3	703,2
4	Τελικά προϊόντα προελεύσεως εξωτερικού ...	647,5	747,5	905,7	790,1	864,5	894,0	891,5	884,1
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση	504,0	594,1	708,9	629,5	657,8	672,6	692,0	701,9
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για εσωτερική κατανάλωση	535,2	627,4	751,7	664,4	702,8	720,7	735,4	741,5

β) Τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

1	Σύνολο τομέα	532,0	641,7	741,3	685,6	704,4	714,0	740,9	759,8
01	Γεωργία	527,0	654,1	747,4	691,4	742,9	749,0	793,2	823,8
02	Κτηνοτροφία	531,7	634,7	740,0	687,6	706,7	680,4	687,0	711,4
05	Άλιεα	705,6	809,8	985,0	879,0	886,0	966,5	1.034,0	956,2
11	Όρυχεία άνθρακα	566,2	641,7	673,2	657,0	657,0	657,0	657,0	657,0
14	Λατομεία	322,4	347,4	372,5	347,4	347,4	347,4	347,4	347,4
16	Άλλες	200,0	200,0	300,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0

γ) Τομέα τελικών προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για εσωτερική κατανάλωση —

2	Σύνολο τομέα	494,3	577,5	697,7	609,9	641,6	658,1	674,9	681,7
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	424,6	496,3	589,4	525,3	533,3	543,0	569,0	573,5
21	Βιομηχανία ποτών	454,9	543,1	624,7	570,4	586,8	592,4	607,8	611,4
22	Καπνοβιομηχανία	340,7	368,2	428,6	372,7	372,7	395,1	437,6	437,6
23	Υφαντικές βιομηχανίες	365,6	457,0	562,7	494,8	512,9	522,5	534,9	553,3
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	380,9	485,5	585,7	532,6	533,0	545,9	564,8	567,4
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός της επιπλαστικής	665,4	775,0	945,5	846,2	865,8	871,3	872,1	883,5
26	Βιομηχανία επίπλων και ειδών επιπλώσεως	415,4	488,1	559,6	511,5	514,6	515,9	540,5	560,0
27	Βιομηχανίες χάρτου	448,0	515,5	623,8	517,9	518,8	539,8	580,4	631,8
28	Εκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστηριότητες	636,9	787,5	1.041,4	898,7	898,7	997,4	1.056,8	1.056,8
29	Βιομηχανίες δέρματος, εκτός των ειδών ενδύσεως και υποδήσεως	302,6	323,3	388,8	328,1	328,1	332,0	386,2	386,2
30	Βιομηχανίες προϊόντων από ελαστικό και πλαστική ύλη	385,7	457,5	542,5	481,2	486,2	496,9	532,8	539,3
31	Χημικές βιομηχανίες	317,0	367,6	439,8	393,1	395,6	399,1	412,3	425,8
32	Βιομηχανία παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	1.627,2	1.745,3	2.137,5	1.752,2	2.105,2	2.133,4	2.133,5	2.140,0
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	449,9	508,0	589,6	534,2	546,4	562,5	564,7	568,5
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	400,4	500,6	602,3	522,4	562,7	585,6	589,6	591,0
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχανών και μεταφορικού ούλου	453,8	549,1	679,0	596,2	600,3	621,9	628,8	635,0
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	465,7	550,0	663,6	582,2	614,0	619,3	640,1	643,6
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	329,0	394,1	485,6	409,7	423,8	461,6	478,0	477,1
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	471,4	572,7	728,4	608,3	667,3	668,8	701,1	709,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	222,8	272,5	332,7	291,3	300,4	317,4	321,7	323,8

δ) Τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής —

3	Σύνολο τομέα	563,9	609,8	729,6	625,2	656,3	696,6	701,3	703,2
01	Γεωργία	728,0	724,2	805,9	708,7	714,3	770,7	774,2	775,4
02	Κτηνοτροφία	482,0	524,9	529,2	523,9	508,8	521,8	521,5	511,7
05	Άλιεα	619,1	653,5	714,2	648,2	648,2	672,8	679,3	675,4
12	Μεταλλεία βωξίτη, χρωμίτη	443,7	591,0	798,0	632,4	713,1	736,5	741,4	759,6
14	Λατομεία μαρμάρου, άργιλου	488,3	617,4	751,7	650,0	666,3	710,9	714,0	760,1
15	Λοιπά μεταλλεία και λατομεία	656,7	761,6	936,8	795,2	849,7	883,4	900,0	920,6
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών ..	392,5	464,6	551,8	490,0	520,9	538,3	541,2	542,4
21	Βιομηχανία ποτών	449,1	537,2	695,4	562,0	640,4	653,7	674,1	673,2
23	Υφαντικές βιομηχανίες	477,4	524,3	694,4	603,0	605,2	668,2	669,3	669,3
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ενδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	444,9	532,5	671,7	564,5	607,6	626,7	647,2	644,1

— Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1983								Sectors and branches	Code No
Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
— Of finished products									
734,0	736,4	734,5	751,7	767,9	779,0	788,6	812,2	Final demand : General index	1,2,3,4
734,4	726,1	700,0	732,8	751,4	764,0	764,2	803,8	Finished products of local primary production for home consumption	1
688,0	692,1	701,4	710,6	720,1	730,3	735,5	737,8	Finished products of local industrial production for home consumption	2
702,6	717,0	707,8	726,4	754,6	765,3	790,6	832,8	Exported products of local primary and industrial production	3
878,2	877,8	873,5	896,8	920,1	932,5	951,4	1 004,3	Finished products of foreign origin	4
700,2	700,8	701,1	716,3	728,2	739,0	742,9	754,8	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
738,8	739,3	738,5	755,6	769,9	781,0	788,2	809,0	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4
— Of finished products of local primary production for home consumption									
734,4	726,1	700,0	732,8	751,4	764,0	764,2	803,8	Total sector	1
773,4	727,8	660,4	717,8	745,8	746,4	732,0	756,2	Agriculture	01
710,3	715,2	720,2	737,7	769,8	797,9	809,9	863,1	Livestock	02
895,4	1 044,6	1 073,4	1 070,6	931,9	939,5	963,8	1 058,2	Fishing	05
657,0	657,0	657,0	657,0	705,8	705,8	705,8	705,8	Coal mines	11
385,0	385,0	385,0	385,0	385,0	385,0	385,0	385,0	Quarries	14
200,0	200,0	200,0	200,0	500,0	500,0	500,0	500,0	Salterns	16
— Of finished products of local industrial production for home consumption									
688,0	692,0	701,4	710,6	720,1	730,3	735,5	737,8	Total sector	2
576,3	577,8	580,1	610,4	617,0	626,8	630,4	635,2	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
619,6	627,0	629,6	628,9	641,4	648,2	648,3	655,0	Beverage industries	21
437,6	437,6	437,6	437,3	437,6	437,6	437,6	437,6	Tobacco manufacturing	22
555,7	557,8	559,1	560,3	586,7	599,6	604,8	605,2	Manufacture of textiles	23
568,3	580,6	585,3	585,3	613,4	623,9	629,8	630,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
883,7	888,8	989,5	1 003,6	1 006,1	1 027,1	1 027,1	1 027,1	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
561,1	561,1	561,1	561,2	561,2	581,1	598,5	598,5	Manufacture of furniture and fixtures	26
631,8	631,8	631,8	635,7	635,7	682,8	682,8	682,8	Manufacture of paper	27
1 056,8	1 056,8	1 056,8	1 063,4	1 063,4	1 063,4	1 063,4	1 063,4	Printing, publishing and allied industries	28
386,2	386,2	385,2	385,2	417,9	424,1	424,1	424,1	Manufacture of leather, except footwear and other wearing apparel	29
539,3	551,8	553,0	553,0	558,3	565,9	565,9	567,8	Manufacture of rubber and plastic products	30
428,9	431,4	435,7	465,0	466,6	469,2	474,1	474,3	Chemical industries	31
2 140,0	2 140,0	2 142,7	2 142,7	2 142,7	2 142,7	2 143,8	2 143,8	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
586,4	589,1	594,8	596,9	599,4	607,8	627,7	631,3	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
592,4	593,1	593,2	593,8	627,5	631,6	633,5	634,0	Basic metal industries	34
658,9	662,1	695,2	707,4	714,9	737,7	742,0	744,1	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
649,7	663,9	669,6	675,9	685,5	689,6	700,1	712,1	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
489,0	497,5	495,5	496,2	499,9	504,8	501,9	502,3	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
709,3	709,4	743,9	743,9	743,5	750,0	797,1	797,1	Manufacture of transport equipment	38
328,0	330,1	333,9	337,4	340,8	351,5	352,6	354,7	Miscellaneous manufacturing industries	39
— Of exported products of local primary and industrial production									
702,6	717,0	707,8	726,4	754,6	765,3	790,6	832,8	Total sector	3
777,1	826,6	793,0	805,0	834,8	831,3	856,5	911,6	Agriculture	01
513,4	515,9	517,2	545,3	552,6	549,5	569,0	523,6	Livestock	02
675,4	706,8	709,4	739,4	744,7	749,5	750,1	819,4	Fishing	05
787,0	767,4	769,5	833,9	847,6	848,9	868,2	902,9	Bauxite and chromium mining	12
766,7	783,7	781,3	797,6	748,6	750,3	763,4	777,7	Marble and clay quarrying	14
915,6	897,6	894,9	935,8	972,6	985,6	1 032,2	1 053,8	Other mining and quarrying	15
537,0	541,6	542,7	553,8	562,2	568,1	573,4	599,5	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
673,0	683,6	685,5	708,8	719,6	721,7	740,4	770,6	Beverage industries	21
658,4	655,4	663,8	679,7	710,8	730,2	769,9	857,1	Manufacture of textiles	23
641,2	647,6	647,6	656,9	700,2	715,4	725,9	799,8	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιοι Annual means			1983				
		1981	1982	1983	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής έπι- πλοποιίας	559,5	665,2	892,1	705,1	708,1	883,3	883,9	878,7
27	Βιομηχανία χάρτου	722,5	942,8	1.097,5	1.029,6	1.029,6	1.029,6	1.057,3	1.059,7
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	530,2	645,8	850,0	750,0	750,0	850,0	850,0	850,0
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδύσεως και υποδήσεως	545,2	548,0	519,2	534,5	546,6	539,2	547,8	521,9
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	423,7	496,1	562,4	526,1	560,4	585,0	584,8	584,8
31	Χημικές βιομηχανίες	602,8	659,6	786,1	713,3	779,6	779,7	783,4	785,0
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	1.410,7	1.557,1	1.926,4	1.619,9	1.839,7	1.745,3	1.770,6	1.819,8
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	634,6	763,8	926,6	804,2	881,1	919,8	904,2	901,4
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	431,2	491,5	642,0	510,3	545,7	596,7	598,9	600,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού ύλικού	500,8	580,8	682,1	632,4	637,9	649,8	650,6	650,0
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	398,7	459,2	571,4	513,7	540,3	561,7	565,6	562,2
39	Λοιπές βιομηχανίες	317,5	376,1	473,6	402,6	409,7	449,6	452,0	455,1

ε) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ —

4	Σύνολο τομέα	647,5	747,5	905,7	790,1	884,5	894,0	891,5	884,1
01	Γεωργία	648,7	606,1	692,4	622,8	647,3	684,0	642,1	648,0
02	Κτηνοτροφία	614,6	676,4	774,6	686,5	778,1	799,0	797,1	768,5
05	Άλιεία	631,8	752,0	987,0	841,8	841,8	841,8	1.002,1	1.002,9
11	Όρυχεία άνθρακα	380,8	461,8	499,2	480,5	480,5	480,5	480,5	480,5
20	Βιομηχανία ειδών διατροφής, εκτός ποτών	662,5	788,2	969,4	826,7	944,8	963,4	962,1	950,7
21	Βιομηχανία ποτών	317,4	374,7	486,5	399,4	443,7	447,4	443,6	466,0
23	Γφαντικές βιομηχανίες	573,5	696,6	891,5	769,2	857,4	861,9	862,3	883,0
24	Βιομηχανία ειδών υποδήσεως, ένδύσεως και διαφόρων ειδών από ύφασμα	638,4	770,1	896,5	805,9	880,8	909,5	918,3	890,7
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής έπι- πλοποιίας	686,5	687,4	845,7	702,0	836,2	832,5	824,5	821,8
27	Βιομηχανία χάρτου	600,7	693,5	756,1	685,4	695,7	718,4	745,2	739,9
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	470,9	582,0	785,7	643,2	707,9	774,6	781,1	774,3
30	Βιομηχανία προϊόντων από έλαστικό και πλα- στική ύλη	586,9	692,1	840,5	740,7	800,2	819,8	835,0	828,5
31	Χημικές βιομηχανίες	354,5	402,7	477,4	418,1	462,6	470,7	471,1	472,2
32	Βιομηχανία παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	2.844,9	3.271,7	3.852,7	3.567,0	3.922,4	4.196,4	3.726,5	3.692,3
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά, εκτός των παραγωγών πετρε- λαίου και άνθρακα	507,9	621,4	769,5	653,2	734,5	745,9	757,2	753,6
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	367,6	408,2	487,4	376,4	420,5	448,8	466,9	470,1
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ών και μεταφορικού ύλικού	609,2	699,7	854,6	732,6	796,0	820,5	829,9	835,9
36	Βιομηχανία μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	568,0	664,1	797,6	693,7	749,1	762,0	767,8	776,4
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	413,3	485,6	627,8	521,3	587,0	591,0	623,9	618,0
38	Βιομηχανία μεταφορικών μέσων	601,2	723,7	927,1	788,9	826,5	878,2	964,3	912,6
39	Λοιπές βιομηχανίες	537,2	611,0	746,6	648,8	668,9	691,8	703,8	725,2



— Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1983

1983								Sectors and branches	Code No
Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος November		
879,0	876,4	875,0	904,7	913,5	919,2	920,3	1.063,3	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
1.056,7	1.076,9	1.078,3	1.107,5	1.129,2	1.130,0	1.150,8	1.261,2	Manufacture of paper	27
850,0	850,0	850,0	850,0	850,0	850,0	900,0	900,0	Printing, publishing and allied industries	28
521,9	507,3	486,3	486,7	525,9	512,5	517,7	516,6	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
544,3	544,1	544,0	546,9	545,2	549,9	559,2	599,9	Manufacture of rubber and plastic products	30
785,2	788,0	789,6	757,0	779,1	776,4	796,5	833,8	Chemical industries	31
1.817,9	1.752,6	1.806,6	1.989,6	2.060,6	2.098,2	2.180,7	2.235,5	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
880,5	882,4	884,8	922,5	947,0	953,2	1.002,8	1.039,9	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
605,2	609,5	607,6	637,8	677,6	716,7	742,2	766,3	Basic metal industries	34
656,9	669,9	673,8	694,3	702,3	712,0	728,0	759,5	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
574,8	571,4	569,7	577,1	585,8	583,3	580,8	584,7	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
458,2	459,0	458,0	482,2	504,8	500,4	521,9	532,7	Miscellaneous manufacturing industries	39

— Of finished products of foreign origin

1983								Sectors and branches	Code No
Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος November		
878,2	877,8	873,5	896,8	920,1	932,5	951,4	1.004,3	Total sector	4
623,5	638,5	664,1	707,7	752,8	741,8	767,9	791,3	Agriculture	01
763,5	741,8	728,8	745,9	778,1	789,1	803,6	802,1	Livestock	02
1.003,2	997,5	997,5	997,5	997,5	997,5	997,5	1.167,4	Fishing	05
480,5	480,5	480,5	480,5	480,5	480,5	480,5	705,0	Coal mines	11
947,2	934,3	928,8	951,2	985,1	1.005,0	1.024,2	1.036,3	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
477,5	477,4	470,2	510,8	483,2	532,2	543,8	542,0	Beverage industries	21
883,4	880,4	879,1	883,1	890,5	895,4	951,9	969,6	Manufacture of textiles	23
883,9	871,1	866,1	872,9	885,8	893,1	935,7	949,6	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
819,4	813,5	811,6	831,8	866,1	884,3	895,0	911,9	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
737,2	740,1	735,7	759,5	786,7	800,8	796,4	818,0	Manufacture of paper	27
770,8	765,9	763,4	784,7	811,2	819,6	833,4	841,6	Printing, publishing and allied industries	28
829,1	814,9	808,7	827,2	857,3	876,1	885,7	903,7	Manufacture of rubber and plastic products	30
473,1	467,1	464,2	477,2	489,8	486,8	492,6	501,9	Chemical industries	31
3.454,5	3.575,6	3.545,3	3.850,1	3.920,2	3.997,4	4.125,8	4.225,8	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
767,6	751,4	746,8	759,8	784,5	802,2	807,1	823,0	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
478,2	486,5	467,6	493,9	519,0	525,3	531,4	540,9	Basic metal industries	34
846,3	839,9	836,3	846,9	869,4	888,6	906,2	939,1	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
780,6	780,0	778,0	784,6	805,0	814,5	824,5	948,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
618,0	613,5	613,7	621,3	641,8	656,4	663,4	684,7	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
927,1	925,0	921,5	930,0	940,1	942,7	966,1	991,4	Manufacture of transport equipment	38
734,3	732,9	742,8	756,5	774,0	775,4	795,7	858,3	Miscellaneous manufacturing industries	39



78. Μηνιαίοι άτομοι δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾
 Monthly private wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Έλαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» «Feta» cheese
1978	223,00	251,18	228,98	323,74	263,40	257,67	377,00	287,30	372,02	265,02
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1981	397,57	519,87	487,20	701,91	410,46	485,65	683,75	501,30	579,12	520,52
1982	453,98	608,72	588,16	817,24	475,01	578,85	905,42	630,45	718,28	645,17
1983	556,12	737,91	712,70	952,31	625,76	663,02	840,90	715,41	800,30	754,40
1982: XII	499,83	637,21	608,81	905,85	536,21	595,22	867,89	646,37	800,42	669,73
1983: I	499,83	667,82	624,15	822,06	563,82	595,98	916,41	647,81	800,42	669,98
II	499,83	667,82	668,96	780,30	587,95	616,92	989,81	655,15	800,49	693,25
III	499,83	670,94	708,98	887,46	613,13	674,72	1.115,91	675,34	800,42	765,61
IV	499,83	670,94	710,12	887,30	610,29	674,72	1.161,20	709,39	800,42	765,12
V	499,83	670,94	708,98	887,46	613,13	674,72	1.115,91	716,88	800,42	765,61
VI	499,83	676,59	716,45	883,06	615,56	674,73	806,67	736,23	800,42	768,09
VII	499,83	676,59	713,37	885,69	614,90	674,73	637,97	736,23	800,42	768,57
VIII	635,03	820,56	729,99	973,63	626,74	674,73	587,30	740,21	800,42	769,58
IX	635,03	832,03	743,80	1.034,60	637,78	674,73	646,17	740,21	771,20	770,07
X	635,03	834,61	746,71	1.125,28	655,30	674,73	664,72	741,65	785,20	771,79
XI	635,03	834,61	751,52	1.163,19	678,31	674,73	708,09	742,66	821,93	774,19
XII	635,03	834,61	755,75	1.195,36	698,93	674,73	794,29	742,74	821,93	774,67

(συνέχεια του πίνακα 78 — Table 78 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες έλιες Olives, edible	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen fabric	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλλες βαμβα- κερές Cotton vests
1978	268,35	434,40	255,65	162,85	214,66	420,76	199,98	258,33	211,56	260,28	295,22
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1981	405,63	943,70	543,96	288,73	321,87	1.290,96	340,67	483,67	324,50	415,00	522,31
1982	476,09	1.070,00	714,34	288,73	363,91	1.290,96	368,19	584,14	406,12	532,74	671,25
1983	504,07	1.259,33	896,34	341,55	448,06	1.290,96	428,64	669,54	514,81	678,07	787,58
1982: XII	476,31	1.072,94	764,64	288,73	380,77	1.290,96	372,71	611,05	457,47	586,30	682,02
1983: I	488,75	1.213,79	851,18	288,73	388,08	1.290,96	372,71	611,05	457,47	635,26	720,04
II	495,28	1.228,45	869,38	288,73	401,41	1.290,96	395,09	633,45	464,71	635,26	720,04
III	495,28	1.228,08	877,26	352,11	441,36	1.290,96	437,62	652,35	490,62	673,83	786,23
IV	495,28	1.232,35	864,80	352,11	416,38	1.290,96	437,62	652,35	490,62	673,83	772,29
V	495,86	1.228,08	863,66	352,11	441,36	1.290,96	437,62	652,35	490,62	673,83	786,23
VI	495,86	1.211,63	867,82	352,11	458,85	1.290,96	437,62	658,30	490,62	673,83	786,23
VII	511,99	1.209,13	871,23	352,11	458,85	1.290,96	437,62	677,67	490,62	673,83	786,23
VIII	511,99	1.265,96	898,68	352,11	458,85	1.290,96	437,28	677,67	490,62	673,83	786,23
IX	511,99	1.280,45	943,65	352,11	466,29	1.290,96	437,62	691,35	565,06	680,38	818,71
X	511,99	1.298,25	924,12	352,11	484,49	1.290,96	437,62	698,08	582,26	721,67	818,71
XI	511,99	1.346,73	949,09	352,11	494,07	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73
XII	522,54	1.373,92	975,15	352,11	498,34	1.290,96	437,62	714,93	582,26	729,95	859,73

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποικιλίες), αν δημοσιευόταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιάς ποιότητας, ένερχομένων να προέκυπταν έσφαλμένα συμπεράσματα. Για τó λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομοι δείκτες, οι όποιοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώρια παραγωγής, εκτός από τόν «παστό βακαλάο» και τó «διατηρημένο ψάρι κλπ.», τó όποιο εισάγονται από τó έξωτερικό.

1. Owing to the wide variety and the several qualities of products, and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the average or even the absolute value of each quality, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of the prices of all the qualities or varieties. The above products are of domestic production, except for «codfish» and «preserved fish», which are imported from abroad.

79. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί (με εισοδηματικές ενισχύσεις)
Indices of prices⁽¹⁾ received by farmers (including subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1 9 8 1	1 9 8 2	Groups
Γενικός δείκτης	124,3	152,1	General index
1. Δημητριακά και ρύζι	125,3	140,9	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα	128,9	165,2	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	129,8	162,3	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	99,4	145,6	4. Fresh fruits
5. Έσπεριδοειδή	89,9	101,0	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	105,2	123,3	6. Dried nuts and fruits
7. Οίνος	114,2	121,4	7. Wines
8. Σπόροι	114,1	148,4	8. Seed
9. Όσπρια	123,5	147,4	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιες	121,9	141,2	10. Olives and olive products
11. Βιομηχανικά φυτά	127,4	166,3	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	137,4	151,5	12. Fodder crops and straw
13. Άνθη	103,0	127,7	13. Flowers
14. Κρέατα	136,9	163,2	14. Meat
15. Πουλερικά	136,9	169,1	15. Poultry
16. Γάλα	130,8	170,3	16. Milk
17. Αύγα	147,2	182,5	17. Eggs
18. Λοιπά πρωτογενή κτηνοτροφικά προϊόντα	108,8	124,7	18. Other primary livestock products

1. Αναθεωρημένοι, με έτος βάσεως 1980=100,0.

1. Revised with 1980=100,0 as the base year.

80. Τιμές μερικόν προϊόντων τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί — Prices received by farmers (selected commodities)

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό* Wheat, soft*	Σιτάρι σκληρό* Wheat, hard*	Κριθάρι κτηνοτροφικό* Barley, fodder*	Άραβόσιτος* Maize*	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες βρώσιμες Tomatoes, edible	Έλαιόλαδο 0 - 1°* Olive oil type 0 - 1°*	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχάριου Veal	Κρέας άρνίσιο Lamb	Κρέας πουλερικών γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αύγα** Eggs**
Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές—In drs per kilogram														
1977	5,85	8,09	5,83	5,93	5,91	10,18	60,48	6,41	13,16	84,91	119,22	62,56	44,38	2,12
1978	6,22	8,62	6,37	6,33	6,49	8,01	68,49	7,21	14,90	91,08	133,67	64,61	44,80	2,34
1979	7,30	10,03	7,16	7,29	8,40	12,32	77,64	8,37	17,30	118,20	174,71	76,29	49,85	2,64
1980	9,52	13,24	8,95	8,92	9,47	13,95	90,65	9,77	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,54	16,28	11,76	11,89	11,75	20,62	107,23	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1982	13,49	18,74	12,47	13,03	15,67	26,18	124,11	16,64	35,05	233,06	344,55	160,83	104,01	5,78
1982 : XII	13,68	18,72	12,80	13,12	15,02	32,56	140,10	16,96	—	240,77	397,26	177,11	111,43	6,01
1983 : I	—	—	—	—	16,08	31,32	147,29	17,15	40,96	256,00	378,43	187,09	111,28	5,80
II	—	—	—	—	17,74	32,71	153,96	17,10	40,66	274,22	359,29	193,43	112,36	5,79
III	—	—	—	—	18,90	39,63	159,15	18,80	42,33	279,58	363,40	199,48	112,72	5,69
IV	—	—	—	—	20,10	52,49	159,40	18,99	42,33	281,38	365,28	194,71	113,63	5,67
V	—	—	—	—	19,31	42,13	160,14	18,87	42,49	280,92	365,34	196,50	113,68	5,48
VI	—	—	—	—	13,97	20,25	160,78	18,96	42,69	283,89	363,53	194,35	129,44	5,46
VII	15,67	22,41	15,08	—	11,04	12,00	160,60	18,96	—	282,67	364,61	188,77	129,31	5,90
VIII	15,82	22,64	15,00	—	10,17	24,91	163,70	18,98	—	289,25	400,82	185,56	129,22	6,04
IX	16,02	23,78	15,01	16,82	11,19	38,27	166,58	18,98	—	294,72	425,92	192,29	130,79	6,88
X	16,15	23,40	15,71	16,70	11,50	33,71	171,16	19,06	—	295,88	463,24	196,39	131,70	7,31
XI	16,36	24,24	15,97	16,68	12,25	22,56	177,17	19,32	—	297,78	478,85	199,20	132,01	7,52
XII	16,68	24,29	15,89	16,92	13,75	26,01	182,55	19,32	—	299,46	492,10	204,02	132,13	8,89

Σημ.: Οι άνωτέρω τιμές είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.) και αναφέρονται σε προϊόντα, τά όποια παραδίνονται στο άγρόκτημα.

* Τιμές στο έλευθερο έμπόριο.

** Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

Note: The above prices do not include contributions such as tax stamp, Farmers' Pension Fund (OGA), etc., and refer to delivery at farm gate.

* Free trade prices.

** Price per egg.

81. Μηνιαίοι άτομοκοι δείκτες τιμών⁽¹⁾ μερικών ειδών, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί
 Individual monthly indices of the prices⁽¹⁾ received by farmers (selected commodities)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

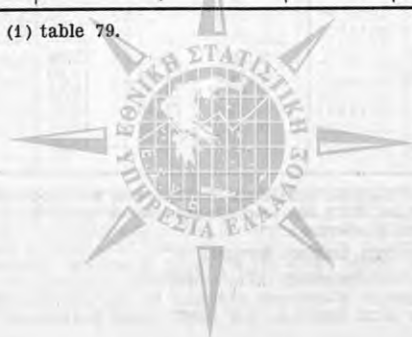
Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό Wheat, soft	Σιτάρι σκληρό Wheat, hard	Κριθάρι κτηνοτροφικό Barley, fodder	Αραβόσιτος Maize	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Βαμβάκι Cotton	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες Tomatoes
1981	125,9	121,3	126,6	126,5	130,3	126,4	123,5	127,9	136,5
1982	139,1	139,1	134,4	146,4	166,5	150,7	171,4	173,6	170,3
1982: V	—	—	—	—	160,9	—	—	154,1	133,6
VI	—	—	—	—	162,4	—	—	218,2	181,7
VII	137,9	134,3	133,1	—	—	—	—	249,0	257,8
VIII	137,7	141,0	132,6	—	—	141,0	—	236,5	150,0
IX	139,2	140,9	134,0	146,6	—	148,6	173,1	203,7	141,8
X	139,4	140,3	134,6	147,0	177,1	154,3	169,9	195,3	143,9
XI	139,8	139,0	135,7	144,9	177,3	154,8	173,2	176,9	342,5
XII	140,4	139,0	136,6	147,1	180,4	155,1	181,6	145,9	189,2
1983: I	—	—	—	—	186,7	—	—	156,5	196,8
II	—	—	—	—	196,0	—	—	147,4	168,2
III	—	—	—	—	204,1	—	—	149,8	187,7
IV	—	—	—	—	208,8	—	—	148,2	253,3
V	—	—	—	—	212,8	—	—	166,9	170,8
VI	—	—	—	—	216,8	—	—	190,8	108,9
VII	161,3	184,3	160,0	—	—	—	—	155,9	109,9
VIII	162,1	185,8	159,5	—	—	—	—	142,8	220,1
IX	164,0	186,3	160,8	155,8	—	161,9	—	150,4	267,5
X	164,6	186,1	165,0	155,6	208,4	164,4	—	147,4	255,6
XI	165,5	186,5	166,5	155,6	209,2	171,2	—	147,0	257,5
XII	167,0	186,5	166,0	156,0	209,6	171,2	—	133,5	151,2

(συνέχεια του πίνακα 81 — Table 81 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιόλαδο Olive oil	Γάλα άγελαινό Cow milk	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας άρνιστο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικό Pork, in general	Κρέας πουλερικών Poultry meat	Δέρματα άρνισια, άκατέργαστα Sheep skins, undressed	Δέρματα κατσικίσια, άκατέργαστα Goat skins, undressed	Δέρματα μοσχαρίσια, άκατέργαστα Calfskins, undressed	Αυγά Eggs
1981	125,2	131,8	140,4	132,4	140,0	136,9	109,8	99,4	104,7	147,2
1982	144,2	162,4	168,9	154,4	172,0	169,1	114,0	110,1	147,5	182,5
1982: V	141,5	164,0	166,6	145,1	161,8	164,3	117,4	111,1	151,6	171,2
VI	144,9	164,1	167,5	148,2	159,7	168,4	117,9	111,2	152,7	169,0
VII	146,4	166,4	169,2	153,0	164,4	172,3	117,6	110,4	151,2	170,8
VIII	147,9	163,6	171,0	158,2	173,3	182,8	116,3	112,2	149,0	178,2
IX	148,7	163,6	174,2	170,6	182,1	182,4	115,6	114,8	148,6	194,2
X	148,5	166,4	174,9	186,8	183,1	182,4	113,7	116,5	146,6	193,2
XI	152,5	166,9	174,6	191,6	187,0	183,0	111,8	114,2	146,0	191,0
XII	157,1	166,9	175,1	175,2	190,9	182,5	109,9	113,1	147,7	189,5
1983: I	178,2	169,1	186,6	171,4	200,2	181,6	108,8	113,9	153,4	183,0
II	184,9	168,7	199,9	162,8	207,0	183,3	112,9	119,1	162,9	182,6
III	187,6	184,8	203,8	164,6	213,4	183,9	110,1	121,8	167,8	179,4
IV	189,1	183,9	205,1	165,5	208,3	185,4	108,8	126,1	173,1	178,9
V	190,7	182,8	204,8	165,5	210,2	185,5	110,8	131,2	174,7	173,0
VI	191,9	183,7	207,0	164,7	208,0	211,2	111,6	131,8	177,0	172,2
VII	192,1	183,7	206,1	165,2	202,0	211,0	109,4	134,2	177,5	186,2
VIII	195,3	183,9	210,9	181,6	198,5	210,8	110,2	135,2	181,1	190,6
IX	197,5	183,9	214,9	192,9	205,8	213,4	110,3	133,7	189,2	217,2
X	202,0	184,6	215,7	209,8	210,1	214,9	109,5	135,1	195,2	230,7
XI	211,6	187,1	217,1	216,9	213,1	215,4	109,5	139,3	199,1	237,2
XII	216,0	187,1	218,3	222,9	218,3	215,6	110,3	136,6	201,4	280,5

1. Βλέπε την υποσημείωση (1) του πίνακα 79.

1. See footnote (1) table 79.



82. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής
(Δεν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)

Indices of prices⁽¹⁾ of agricultural producer factors (Without subsidies)

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1981	1982	Groups
Γενικός δείκτης	123,7	142,2	General index
1. Σπόροι	114,4	140,7	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και άναπαράγωγή	126,5	163,9	2. Animals, rearing and production
3. Ενέργεια και λιπαντικά	121,2	132,2	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	111,1	111,1	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	127,2	147,8	5. Agricultural medical preparations
6. Ζωοτροφές	132,5	158,6	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια	119,0	139,0	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	122,0	142,9	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Επισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	117,1	131,4	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	110,7	139,8	10. Other expenses

1. Βλέπε την ύποσημείωση (1) του πίνακα 79.

1. See footnote (1) table 79.

83. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στον γεωργοκτηνοτροφικό τομέα
Indices⁽¹⁾ of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως: 1980 = 100,0

Base period: 1980 = 100,0

Όμαδες	1981	1982	Groups
Γενικός δείκτης	130,9	149,3	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	135,4	155,4	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	116,5	132,3	1. Rotators and other two-wheel single-axle equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια	119,8	138,4	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	134,9	163,9	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	113,2	127,3	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	113,5	127,8	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	112,0	124,6	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	120,5	137,1	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	116,6	130,1	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	112,2	123,5	II. Agricultural buildings

1. Βλέπε την ύποσημείωση (1) του πίνακα 79.

1. See footnote (1) table 79.

84. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής
Indices of prices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Όμαδες	1978	1979	1980	1981	1982	Groups
Γενικός δείκτης	152,0*	182,8*	228,2	269,3	328,9	General index
1. Ήμερομίσθια γεωργοκτηνοτροφικά	152,6	187,6	234,7	275,8	347,2	1. Wages in agriculture - livestock
2. Ένοικια άγροκτημάτων	156,3	182,9	223,6	255,3	301,3	2. Plant rents
3. Ένοικια γεωργικών μηχανημάτων ..	148,3*	174,0*	219,3	265,8	311,9	3. Hiring of agricultural machinery

* Αναθεωρημένα στοιχεία.

* Revised data.

85. Δείκτες τιμών κατηγοριών εργασιών για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices of work categories composing the new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980=100,0

Base period 1980=100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General index	Εξοσκαφές Excavations	Όπλισμένα και μη σκυροδέματα Concrete, reinforced or not	Τοιχοδομές Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Ηλεκτρικές έγκαταστάσεις Electrical installations	Υδραυλικές έγκαταστάσεις Hydraulic installations	Έγκαταστάσεις κεν- τρικής θέρμανσης Central heating installations	Επιστρώσεις μοσαί- κων Mosaics	Επιστρώσεις πλακι- θίων Flooring tiles
1981	113,7	113,3	113,8	108,4	112,9	109,5	111,6	109,2	110,0	108,6
1982	126,9	126,0	125,2	114,4	123,5	117,3	127,1	122,1	122,1	120,4
1983	151,5	141,2	145,3	129,8	146,2	131,3	150,7	136,7	142,4	155,0
1982 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,4	122,7	120,8	109,4	118,6	113,1	119,7	117,1	116,4	110,3
B' » - 2nd »	124,2	122,9	122,3	111,9	119,5	117,2	124,6	122,2	119,7	117,9
Γ' » - 3rd »	125,5	122,9	123,1	113,1	121,0	117,7	126,8	122,9	120,9	119,3
Δ' » - 4th »	137,5	135,6	134,5	123,1	135,0	121,3	137,3	126,3	131,5	134,0
1983 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	144,1	135,6	139,4	127,4	143,0	125,6	141,4	130,4	135,6	142,9
B' » - 2nd »	149,1	137,9	144,5	129,2	149,7	130,6	150,4	136,9	141,6	153,2
Γ' » - 3rd »	153,5	143,1	146,3	129,4	147,6	134,0	154,2	138,7	143,8	157,1
Δ' » - 4th »	159,2	148,4	151,1	133,2	148,7	135,0	156,7	140,8	148,9	166,9

(συνέχεια του πίνακα 85—Table 85 continued)

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Μαρμαρινές εργασίες Marble works	Ξύλινα πατώματα Wooden flooring	Ξυλουργικές εργασίες Carpentry	Σιδηροκατασκευές Iron constructions	Άλουμινοκατασκευές Aluminium fittings	Πλαστικά ρολά Plastic shutters (blinds)	Χρωματισμοί Painting	Μονώσεις Insulating works	Υαλοπίνακες Glass sheets	Ανεβαστήρες Elevators
1981	110,9	114,3	122,8	129,3	107,1	124,8	120,2	111,6	109,5	117,3
1982	121,9	134,4	140,2	174,2	118,4	147,4	138,3	129,9	114,9	119,0
1983	156,2	158,0	167,2	229,5	164,2	181,0	169,4	152,8	138,4	123,2
1982 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	114,5	129,0	130,5	149,3	112,3	133,8	130,3	119,6	113,1	119,0
B' » - 2nd »	118,3	132,0	137,6	166,3	116,0	139,3	133,9	127,5	115,5	119,0
Γ' » - 3rd »	118,5	132,0	112,5	177,1	119,0	151,2	134,1	130,0	115,5	119,0
Δ' » - 4th »	136,3	144,5	150,4	204,2	126,3	165,1	154,8	142,6	115,5	119,0
1983 : Α' Τρίμ. - 1st Quarter	149,3	156,5	103,9	205,9	142,8	165,1	162,2	148,8	125,1	122,0
B' » - 2nd »	153,4	157,1	159,0	213,4	146,1	165,1	169,9	148,8	140,8	123,6
Γ' » - 3rd »	155,4	159,2	172,3	237,3	172,7	192,2	170,7	154,2	140,8	123,6
Δ' » - 4th »	166,8	159,2	183,5	261,2	195,4	201,4	174,6	159,5	147,1	123,6

Σημείωση: Οι πίνακες 85, 86 και 87 αποτελούν μια νέα σειρά δεικτών τιμών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών, με έτος βάσεως το 1980 = 100,0. Η νέα αυτή σειρά περιλαμβάνει τους ακόλουθους επί μέρους δείκτες :
α) Δείκτης τιμών «κατηγοριών εργασιών» για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο.
β) Δείκτης στοιχείων «κόστους κατασκευής» νέων κτιρίων κατοικιών, που καταρτίζεται κατά τρίμηνο και αναλύεται στον μηνιαίο δείκτη «ύλικων κτιρίων κατοικιών» και στους τριμηνιαίους δείκτες «αμοιβής εργασίας» και «λοιπών εξόδων».
Περισσότερες πληροφορίες για τους νέους δείκτες περιλαμβάνονται στο δημοσίευμα της ΕΣΤΕ «Αναθεωρηθέντες Δείκτες Τιμών Κατασκευής Νέων Κτιρίων Κατοικιών» (έτος έκδοσης 1983).

Note: The new series of price indices of new building dwellings with 1980 = 100,0 as the base year (tables 85, 86 and 87) comprises of the following individual price indices :
a) Index of «work categories» composing the construction of new building dwellings (quarterly).
b) Index of «construction cost» of new building dwellings, further analysed into the indices of «building dwellings construction materials» (monthly) and «labour remuneration» and «other expenditures» (quarterly).
For more details concerning the new indices, one should refer to the special issue of the NSSG «Revised Price Indices of New Building Dwellings Construction» (published in 1983).

86. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών
Price indices⁽¹⁾ of materials of new dwellings construction

Περίοδος βάσεως : 1980 = 100,0

Base period : 1980 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κονίες και έτοιμο σκυρόδεμα — Plaster and concrete	Φυσικά πετρώδη υλικά — Natural stone material	Πρόσιτα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξυλεία και πρόσιτα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά υδραυλικής, θερμάνσεως, θυαίνης και υγιεινής — Plumbing, heating and sanitary metal material
1981	123,7	127,2	109,4	118,5	110,3	117,9	121,8	126,4
1982	144,4	164,3	121,8	141,2	116,3	132,9	146,2	155,7
1983	175,4	198,8	133,3	163,3	131,8	157,7	183,5	189,6
1982: VII	145,3	164,5	122,4	144,0	117,6	132,4	147,3	156,7
VIII	147,6	177,7	122,4	144,0	117,6	133,0	148,3	158,6
IX	150,6	177,7	122,4	144,0	117,6	135,1	157,3	161,5
X	152,5	177,7	122,4	146,4	117,6	139,3	157,3	164,8
XI	153,8	178,8	122,4	147,4	117,7	141,3	157,6	165,6
XII	154,6	178,8	122,4	149,4	118,0	141,3	157,6	166,5
1983: I	159,1	185,4	122,4	151,7	121,2	143,2	165,5	168,1
II	163,3	185,7	123,8	151,7	126,3	147,9	168,8	171,9
III	166,8	185,7	123,8	163,5	127,1	148,1	168,9	184,9
IV	168,9	185,7	123,8	165,4	127,4	150,5	173,1	186,5
V	171,3	190,9	138,2	165,4	131,1	150,5	176,3	188,8
VI	173,8	202,0	138,2	165,4	131,8	150,6	179,2	190,5
VII	176,9	202,0	138,2	165,4	133,7	159,8	188,3	191,2
VIII	179,5	204,0	138,2	165,4	134,0	165,4	186,5	191,5
IX	181,9	204,0	138,2	166,6	134,3	166,2	194,3	194,2
X	185,1	204,0	138,2	166,5	137,6	169,7	202,3	196,8
XI	187,9	208,6	138,2	166,5	138,5	170,0	202,4	202,3
XII	190,8	219,0	138,2	166,5	138,6	170,0	202,5	208,0

(συνέχεια του πίνακα 86 — Table 86 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έξαρτήματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	Υαλοπίνακες (τέγαιμα-κρύσταλλα) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη — China-ware	Υλικά μονώσεως — Insulating materials	Ανελεκατήρες (σκαπάνες) — Elevators	Κόσμημα κλιματιστικών και λοιπών είδων μηχανημάτων και άλλων building machinery
1981	128,5	111,7	121,5	118,0	154,5	136,9	117,3	119,7
1982	157,6	127,9	133,7	141,7	184,9	188,3	119,0	127,7
1983	201,3	158,4	190,3	169,3	220,4	224,8	123,6	157,6
1982: VII	162,4	126,9	134,1	141,2	187,6	184,8	119,0	128,0
VIII	162,6	127,3	134,1	141,2	192,3	187,2	119,0	128,0
IX	164,2	129,7	134,1	143,0	195,8	194,3	119,0	128,0
X	164,2	132,4	134,1	152,3	195,8	199,2	119,0	128,0
XI	164,2	132,4	134,1	152,3	203,0	205,0	119,0	128,0
XII	169,0	136,0	134,1	152,3	209,1	205,0	119,0	128,0
1983: I	169,0	145,2	137,5	156,8	216,0	207,4	123,6	153,0
II	187,2	156,9	188,7	157,4	217,8	207,4	123,6	158,0
III	187,2	159,4	188,7	169,6	221,9	218,2	123,6	158,0
IV	196,7	158,2	188,7	169,6	226,7	218,2	123,6	158,0
V	200,5	158,2	188,7	169,6	232,8	225,0	123,6	158,0
VI	200,5	158,0	188,7	169,6	241,5	229,9	123,6	158,0
VII	200,5	158,0	188,7	169,6	244,6	229,9	123,6	158,0
VIII	202,2	158,0	188,7	170,2	248,3	229,9	123,6	158,0
IX	202,2	158,7	188,7	171,5	252,5	232,8	123,6	158,0
X	218,4	164,5	188,7	172,1	252,5	232,8	123,6	158,0
XI	225,5	163,6	223,8	172,1	264,8	232,3	123,6	158,0
XII	225,5	162,6	223,8	183,7	277,5	232,8	123,6	158,0

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note, table 85 (p. 82).

87. Δείκτες τιμών⁽¹⁾ άμοιβής τής έργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών
 Price indices⁽¹⁾ of labour remuneration in new dwellings construction

Περίοδος βάσεως 1980 = 100,0

Base period 1980 = 100,0

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικός δείκτης General Index	Έκσκαφές Excavation	Όπλισμένα σκυροδέματα Concrete reinforced	Τοιχοδομές Wall constructions	Έπιχρίσματα Plastering	Έπιστρώσεις Flooring	Μαρμαρικά-έπεσόδους Marble paving and wall paving	Χρωματισμοί Painting	Υδραυλικές έγκαταστάσεις Hydraulic installations	Έγκαταστάσεις κεντρικής θέρμανσης Central heating installations	Ηλεκτρικές έγκαταστάσεις Electrical installations	Μονώσεις Insulating works
1981	108,2	113,0	105,0	105,1	108,3	109,9	107,0	115,7	103,8	108,4	111,4	112,7
1982	114,4	122,2	108,0	109,1	111,8	119,7	114,5	127,1	111,8	119,0	117,8	133,2
1983	122,3	130,5	112,4	112,9	116,4	132,6	127,3	138,1	120,4	128,8	126,6	145,4
1982: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	111,1	120,5	106,0	106,5	109,7	114,2	108,8	123,1	109,6	113,3	113,1	121,2
B' » - 2nd »	113,7	121,6	107,5	108,2	111,1	118,2	113,5	126,0	111,3	120,9	117,4	128,6
Γ' » - 3rd »	113,8	121,6	107,5	108,9	111,1	119,1	113,5	126,8	110,1	120,0	117,8	140,1
Δ' » - 4th »	119,1	125,0	111,2	112,9	115,5	127,4	122,2	132,6	116,4	121,9	122,9	142,8
1983: Α' Τρίμ. - 1st Quarter	120,2	125,0	111,8	112,9	115,5	127,7	123,9	134,9	118,4	124,4	122,9	142,8
B' » - 2nd »	121,8	126,7	111,8	112,9	116,7	131,8	126,8	138,4	119,4	128,3	124,5	142,8
Γ' » - 3rd »	123,0	132,9	112,8	112,9	116,7	133,3	128,2	138,8	121,4	130,5	128,5	146,7
Δ' » - 4th »	124,3	137,5	113,3	112,9	116,8	137,6	130,1	140,4	122,3	131,9	130,5	149,4

1. Βλέπε τη σημείωση του πίνακα 85 (σελίδα 82).

1. See note tab e 85 (p. 82).



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Π η γ η : Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

88. Είσορη - Έκρορη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε εκατομμύρια δολάρια ΗΠΑ

In million US dollars

Κατηγορία	1980	1981	1982	1 9 8 3			Item
				Ίανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Είσορη κεφαλαίων	2.985,7	5.898,6	5.774,4	509,5	648,4	647,0	Capital inflow
"Άδηλοι πόροι	6.159,4	6.482,0	6.097,6	341,8	349,5	372,8	Invisible receipts
Ταξιδιωτικό	1.733,5	1.881,0	1.527,2	30,2	35,0	42,5	Foreign travel
Μεταφορές ⁽¹⁾	1.815,9	1.826,4	1.656,6	117,9	99,4	108,2	Transportation ⁽¹⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις ⁽²⁾	1.083,8	1.241,3	1.602,9	121,7	140,7	128,1	Unrequited transfers ⁽²⁾
Έμβάσματα μεταναστών	1.059,4	1.057,1	1.015,6	55,6	63,5	68,2	Emigrant remittances
Έπιδότησεις ΕΟΚ	—	148,1	550,0	64,3	75,6	2,1	EEC subsidies
Λοιπές ⁽³⁾	24,4	36,1	37,3	1,8	1,6	57,8	Other ⁽³⁾
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	198,7	233,8	136,9	8,4	5,3	8,2	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	90,4	90,8	58,2	4,5	3,4	3,4	Official services ⁽⁴⁾
Άναλήψεις μετατρέψιμων καταθέσεων	490,8	438,4	370,7	22,2	16,6	31,5	Withdrawals out of convertible drachma deposits
Λοιποί πόροι ⁽⁵⁾	746,3	770,3	744,9	36,9	49,1	50,9	Miscellaneous services ⁽⁵⁾
Έκρορη κεφαλαίων	674,9	3.633,3	4.306,3	281,5	375,7	370,4	Capital outflow
"Άδηλες πληρωμές	1.566,0	2.206,2	2.055,8	124,2	143,7	257,4	Invisible payments
Ταξιδιωτικό	309,1	361,1	374,2	25,5	25,6	29,0	Foreign travel
Τουρισμός	190,3	249,0	231,2	13,2	13,4	16,0	Tourism
Σπουδές	102,6	96,3	121,0	10,0	10,0	11,5	Studies
Νοσήλεια	16,2	15,8	22,0	2,3	2,2	1,5	Medical care
Μεταφορές ⁽⁶⁾	265,7	371,7	260,7	28,3	31,4	24,7	Transportation ⁽⁶⁾
Μονομερείς μεταβιβάσεις	3,6	4,0	4,2	0,3	0,3	0,3	Unrequited transfers
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	465,8	823,1	784,4	38,1	41,6	127,6	Interests, dividends, profits
Ύπηρεσίες Δημοσίου ⁽⁴⁾	151,2	169,3	150,8	8,5	6,9	12,9	Official services ⁽⁴⁾
Λοιπές πληρωμές ⁽⁷⁾	370,6	477,0	481,6	23,5	37,9	62,9	Miscellaneous services ⁽⁷⁾

1. Περιλαμβάνονται ναύλοι έμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβάσματα έφοπλιστών και ναυτιλομένων, εισφορές ΝΑΤ, άνεφοδιασμοί και έπισκευές. Έπίσης περιλαμβάνονται και οι άναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των ναυτικών.
2. Περιλαμβάνονται και οι άναλήψεις σε δραχμές των καταθέσεων των έλλήνων εργατών έξωπεριοχών.
3. Περιλαμβάνονται και οι συντάξεις, καθώς και η κατηγορία, «Βοήθεια, έπανορθώσεις - άποζημιώσεις».
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες Ξένων άποστολών, προξενικά τέλη και δαπάνες για έργα ύποδομής ΝΑΤΟ.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άμοιβές και μισθοί, ασφάλιστρα, άλλα έμβάσματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευές και λοιπές έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται προμήθειες άντιπροσώπων και άνταποκριτών, άμοιβές και μισθοί, τηλεπικοινωνίες, ασφάλιστρα, δικαιώματα έδρεσειτεχνίας, άλλες πληρωμές.

1. Including freight, passenger fares, shipowners' and seamen's remittances, contribution to seamen's funds, supplies and repairs. Including also withdrawals in drachmae out of deposits of Greek seamen.
2. Including withdrawals in drs out of deposits of Greeks working abroad.
3. Including the item «Reparations and restitutions».
4. It includes transactions of foreign missions and consulates, as well as expenditures for NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, labour income, non merchandise insurance, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.
7. Including agents' commission, labour income, telecommunications, insurance, royalties, other.

89. Πιροσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως (1) - Sight deposits (1)			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια έκτος νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων έπιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων όργανισμών Public entities
1980	313.055	209.561	205.237	4.324	103.494	58.291	13.524	31.679
1981	385.928	260.458	255.150	5.308	125.470	74.799	10.911	39.760
1982	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1982: XII	471.236	300.165	293.813	6.352	171.071	89.565	30.818	50.688
1983: I	444.017	278.464	272.040	6.424	165.553	82.481	28.546	54.526
II	431.670	271.016	264.580	6.436	160.654	80.485	19.632	60.537
III	416.494	260.657	254.122	6.535	155.837	81.914	19.240	54.683
IV	440.115	293.097	286.473	6.624	147.018	77.418	15.029	54.571
V	443.868	287.921	281.237	6.684	155.947	88.815	13.765	53.367
VI	457.099	288.770	281.951	6.819	168.329	86.949	24.512	56.868
VII	456.236	303.333	296.423	6.910	152.903	86.233	13.162	53.508
VIII	459.862	297.996	290.952	7.044	161.866	87.946	15.095	58.825

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

90. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας
Average rates (fixing) of foreign exchange and european currency unit

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί :- Bank of Greece selling rates on :								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φραγκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Μιλάνου Λιρέτα (100) Milan Lira	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα European currency unit
1980	43,062	100,219	23,714	25,712	5,032	1,474	10,198	7,645	...
1981	55,427	111,688	24,519	28,264	4,8861	1,4929	10,215	7,789	61,7339
1982	66,780	116,589	27,511	32,887	4,9377	1,4637	10,174	8,014	65,2367
1982: X	71,850	121,941	28,409	33,122	4,9973	1,4653	10,053	8,058	66,8240
XI	72,876	118,908	28,503	33,158	4,9570	1,4680	10,094	8,131	66,6969
XII	70,751	114,654	29,253	34,514	5,0635	1,4920	10,327	8,300	67,5596
1983: I	80,074	126,416	33,541	40,643	5,8327	1,7105	11,838	9,528	77,063
II	83,557	128,144	34,450	41,494	5,9797	1,7533	12,147	9,742	78,9398
III	83,916	125,399	34,882	40,740	5,8844	1,7700	12,001	9,742	78,8628
IV	83,988	128,790	34,484	40,841	5,7921	1,7326	11,502	9,712	77,7707
V	84,031	132,094	34,092	40,812	5,7270	1,7085	11,325	9,566	77,2601
VI	84,428	131,084	33,201	40,059	5,5971	1,6620	11,039	9,274	75,3583
VII	84,651	129,390	32,726	40,010	5,5299	1,6356	10,889	9,108	74,4363
VIII	89,309	133,945	33,398	41,285	5,6200	1,6657	11,099	9,278	76,0812

Σημ.: Μέχρι το 1980, τα δημοσιευόμενα στοιχεία αναφέρονται σε μέσες τιμές πωλήσεως. Από την 1 Ιανουαρίου 1981, οι δημοσιευόμενες τιμές συναλλαγμάτων και ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας είναι τιμές fixing.

Note: Average selling rates until the end of 1980. As from January 1st, 1981, relative data concern average (fixing) rates.

91. Έξελιξη των στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού της Τράπεζας της Ελλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1981	1982	1983			Categories of Assets or Liabilities
			Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συναλλάγμα (2)	68.599	71.492	80.001	85.992	98.088	Gold and foreign exchange (2)
Διαθέσιμα συναλλάγματος clearing	5.256	7.863	8.958	8.905	8.962	Clearing accounts
Απαιτήσεις επί του Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση	183.794	(7) 386.319	422.926	418.631	418.710	Central Government
Χρηματοδότηση γιά την προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	166.412	(7) 223.504	78.898	80.980	89.643	Consumer goods account
Χρηματοδότηση ΥΔΑΓΕΠ, ΚΥΔΕΠ κλπ.	46.735	74.211	59.302	62.955	72.101	AMMS, CAHHP etc.
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ, Συνεταιριστικών Όργανώσεων Σταρβίας	47.887	(7) 53.014	38.799	42.246	44.077	Tobacco Organization, Currants Organization, Cooperat. of Sultanias Growers
Λοιποί λογ/σμοί Έλληνικού Δημοσίου	24.005	37.161	40.540	27.466	33.400	Other accounts
Πιστώσεις προς :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	382	351	326	324	317	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	5.426	4.140	3.060	3.266	3.167	Public enterprises
Εμπορικές τράπεζες	31.679	35.453	22.369	17.725	19.016	Commercial banks
Ειδικός πιστωτικός οργανισμός	175.065	(7) 144.328	174.493	166.868	166.518	Special credit institutions
Ίδιωτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	5.568	4.649	5.311	7.849	8.376	Individuals and private enterprises
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	259.493	384.418	439.423	438.009	456.871	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	1.020.301	1.426.903	1.374.406	1.361.216	1.419.246	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	269.904	314.832	301.050	311.702	310.175	Banknotes in circulation
Κέρματα σε κυκλοφορία	5.307	6.352	6.819	6.910	7.044	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	41.394	109.085	44.337	26.699	28.199	Government deposits
Λοιπές καταθέσεις Δημοσίου	62.430	91.218	59.814	62.469	75.164	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση	16.435	19.878	20.574	21.086	25.334	Sight deposits
Υποχρεώσεις AN 1611/50	105.954	126.570	146.962	135.988	140.580	According to L 1611/50
Καταθέσεις εμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχούμενοι λογαριασμοί	15.374	25.498	13.235	-4.744	11.164	Current accounts
Λοιποί λογαριασμοί	125.550	187.641	164.110	187.098	217.498	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	5.510	6.754	(6) 31.482	(6) 27.021	(6) 33.882	Deposits by special credit institutions (5)
Καταθέσεις Ιδιωτών και Ιδιωτικών επιχειρήσεων	7.311	7.132	8.647	8.543	4.459	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	33	20	73	38	48	Deposits by public enterprises
Υποχρεώσεις σε συναλλάγμα	15.848	4.576	287	94	454	Foreign exchange liabilities and clearing
Κεφάλαια και αποθεματικά	5.043	9.058	9.058	9.058	9.058	Capital and reserves
Άλλες υποχρεώσεις (3)	344.208	518.289	567.958	569.254	556.187	Other liabilities (3)
Σύνολο Παθητικού	1.020.301	1.426.903	1.374.406	1.361.216	1.419.246	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τα κέρματα του Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.
2. Περιλαμβάνονται οι τοποθετήσεις της Τράπεζας της Ελλάδος σε χρεόγραφα ξενοκέραιο.
3. Περιλαμβάνονται και οι υποχρεώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα του ΔΝΤ.
4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου και του Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.
5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις της ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ, των τραπεζών επενδύσεων και της Τράπεζας Ύποθηκών στην Τ.Ε.
6. Περιλαμβάνονται και οι προαιρετικές καταθέσεις του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου για αγορά έντοκων γραμματίων.
7. Περιλαμβάνεται η χορήγηση από την Τράπεζα της Ελλάδος νέου μακροπρόθεσμου δανείου ύψους 250.000 εκατ. δραχμών. Από το προϊόν του δανείου αυτού 63.400 εκατ. δραχμές μεταφέρθηκαν σε πίστωση του λ/σμού καταναλωτικών αγαθών (Φεβρουάριος 1982), 1.778 εκατ. δραχμές σε πίστωση τών λ/σμών της Κ.Σ.Ο.Σ. (Φεβρουάριος 1982), 1.000 εκατ. δραχμές σε πίστωση τών λ/σμών της ΥΔΑΓΕΠ (Φεβρουάριος 1982), 10.662 εκατ. δραχμές σε πίστωση τών λ/σμών Ε.Ο.Κ., Α.Σ.Ο. (Μάρτιος 1982) και 24.700 εκατ. δραχμές σε πίστωση τών λ/σμών χρηματοδότησεως της Α.Τ.Ε. από την Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Including coin circulating outside the Bank of Greece.
2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.
3. Including liabilities deriving from special drawing rights of the IMF.
4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Loans and Consignations Fund.
5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, investment banks, and the Mortgage Bank S.A.
6. Including non-obligatory deposits by the Postal Savings Bank against purchase of treasury bills.
7. Including a new long-term loan of drs. 250,000 million from the Bank of Greece the proceeds of which have been credited to the Consumer Goods Account (63,400 million, February 1982), to the accounts of CASG (1,778 million, February 1982), to the accounts of AMMS (1,000 million, February 1982) to the accounts of NTO, ACO (10,662 million, March 1982) and to the Bank of Greece accounts of credit to the Agricultural Bank (24,700 million March 1982).

92. Καταθέσεις τών δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και τών ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και τούς άλλους ειδικούς (1) πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and specialised (1) credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

Τέλος περιόδου — End of period

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1980	1981	1982	1983				Depositors, Categories of deposits
				Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	
Γενικό σύνολο καταθέσεων ...	1.175.673	1.588.808	2.070.247	2.121.104	2.211.831	2.230.782	2.294.063	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί (2), (5) ...	131.406	155.175	185.822	197.045	210.974	205.906	215.687	Public entities (2), (5)
Ταμιακή διαχείριση	31.679	39.759	50.688	53.367	56.868	53.508	58.825	Cash deposits
Προθεσμίας	6.017	6.965	7.073	6.878	7.100	7.087	6.737	Time
Δυνάμει Α.Ν. 1611/50 ...	79.031	90.010	104.479	114.052	124.202	121.630	126.249	According to EL 1611/50
Λοιπές (3)	14.679	18.441	23.582	22.748	22.804	23.681	23.876	Other (3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (δψεως) .	13.523	10.911	30.818	13.765	24.512	13.163	15.095	Public enterprises (Sight)
Ίδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιω- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	1.030.744	1.422.722	1.853.607	1.910.294	1.976.345	2.011.713	2.063.281	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	840.388	1.156.756	1.506.116	1.526.844	1.585.924	1.609.923	1.636.315	In drachmae
Όψεως	58.291	74.800	89.565	88.815	86.949	86.233	87.946	Sight
Ταμειευτηρίου	541.231	747.642	968.630	953.377	1.001.766	1.014.073	1.026.186	Savings
Προθεσμίας	212.787	303.640	414.736	453.027	462.364	477.519	489.715	Time
Δεσμευμένες	21.498	24.724	27.360	27.919	28.381	28.816	29.152	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές ...	4.688	4.446	4.065	2.224	2.127	2.032	2.052	Guarantees for imports
Λοιπές	1.893	1.504	1.760	1.482	4.337	1.250	1.264	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισό- τιμο σε δραχμές) (4)	190.356	265.966	347.491	383.450	390.421	401.790	426.966	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates) (4)

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ ή Αγροτική Τράπεζα, ή Κτηματική Τράπεζα, τó Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων και τó Ταχυδρομικό Ταμειντήριο.
2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τόν Α.Ν. 1611/50, όλα τά ΝΠΙΔ, καθώς, επίσης, και τά ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ίδιωτικού Δικαίου.
3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις Ασφαλιστικών Ταμείων στη Γενική Τράπεζα τής Ελλάδος, στην Εθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις τής Αμερικανικής Αποστολής.
4. Καταθέσεις στις έμπορικέσ τράπεζεσ και τούσ ειδικούσ πιστωτικούσ οργανισμοúσ (έκτός από τήν Τράπεζα τής Ελλάδος).
5. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής Τραπέζης τής Ελλάδος που προέρχονται από άνακατανομή τών κεφαλαίων τών δημόσιων οργανισμών τά όποια έχουν κατατεθεί σε αυτήν (Α.Ν. 1611/50).

1. As specialised credit institutions are considered here the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignations and Loans Fund and the Postal Savings Bank.
2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
3. Including mainly deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the General Hellenic Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission in Greece.
4. Deposits with the commercial banks and the specialised credit institutions (except the Bank of Greece).
5. Deposits by the Bank of Greece, from public entity funds allocated according to Law 1611/50, are not included.



93. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1981	1982	1983			
			Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	11.529	15.988	17.447	14.143	10.677	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος .	141.871	232.757	175.979	187.660	197.222	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	44.853	75.815	85.186	87.841	89.126	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	94.937	97.770	110.620	113.802	111.964	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	256.370	323.581	362.606	368.378	368.378	Treasury bills
Πιστώσεις	634.279	775.264	804.518	826.840	819.054	Loans and advances
Χρεόγραφα	43.643	60.256	60.767	60.806	60.452	Securities
Δημοσίου	5.171	4.274	4.221	4.226	4.318	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	16.058	24.648	24.569	24.495	24.482	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων	18.056	26.067	26.800	26.865	26.672	Private enterprises
Εξωτερικού	1.086	1.567	1.572	1.615	1.622	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.662	3.137	3.042	3.042	3.048	Special credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	610	563	563	563	310	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	44	54	54	54	54	Loans from funds of the HIDB ⁽¹⁾
Κτίρια και εγκαταστάσεις	18.110	40.635	40.635	40.635	40.635	Bank premises and house property
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	69.650	92.186	106.720	114.457	125.351	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	1 315.286	1 714.306	1 764.532	1 814.616	1 822.913	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	92.894	129.273	115.031	126.521	105.576	Sight deposits
Ίδιωτών	65.736	76.138	74.803	73.811	68.570	Private
Δημοσίων οργανισμών	12.551	17.197	18.530	20.823	17.324	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	10.875	30.791	13.714	24.291	13.121	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	3.732	5.147	7.984	7.596	6.561	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμιευτηρίου	481.546	617.110	608.817	652.605	657.127	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	269.920	364.794	388.642	397.447	411.837	Time deposits
Ίδιωτών	254.907	344.431	374.358	382.039	394.451	Private
Δημοσίων οργανισμών	4.671	4.797	4.605	4.828	4.805	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	10.342	15.566	9.679	10.580	12.581	Special credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	13.041	17.357	16.375	16.873	17.184	Blocked deposits, etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	223.302	289.315	312.710	319.096	330.993	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	185.166	248.599	268.916	272.409	280.576	Time
Λοιπές	38.136	40.716	43.794	46.687	50.417	Other
Διάφορες υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	46.154	57.611	58.514	61.791	61.442	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις τής Τράπεζας Ελλάδος ...	68.353	78.084	76.187	77.705	76.149	Bank of Greece credits
Από κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	9.753	8.274	5.932	4.897	4.895	From funds of public entities
Λοιπές	58.600	68.810	70.255	72.808	71.254	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	44	54	54	54	54	HIDB ⁽¹⁾ funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	40.191	69.106	69.162	69.106	69.118	Capital and reserve funds
Άλλα στοιχεία Παθητικού	79.841	91.602	119.040	93.418	93.433	Other liabilities

1. Έλληνικη Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.

2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.

2. By Postal Savings Bank.



94. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
 Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1980	1981	1982	1983		Source of funds, Sectors and branches
				Ίούλιος June	Ίούλιος * July *	
A' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	982.223	1.277.873	1.608.807	1.708.110	1.725.771	Grand total
Ύπό κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	219.317	290.444	284.219	276.013	273.298	Bank of Greece funds
Ύπό καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (Α. Ν. 1611/50)	82.129	97.192	112.573	113.076	113.858	From public entities deposits (L. 1611/50)
Ύπό άλλα κεφάλαια	137.188	193.252	171.646	162.937	159.440	Other funds
Ύπό διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	468.491	602.600	739.711	804.471	801.329	Commercial banks funds ⁽²⁾
Ύπό διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	287.952	377.159	573.288	617.519	638.123	Special credit institutions funds
Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Ανάπτυξης	49.403	30.408	42.731	48.075	48.194	Hellenic Industrial Development Bank
Αγροτικής Τράπεζας	98.204	125.391	212.504	232.914	244.127	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	32.129	37.688	49.267	54.104	54.542	Mortgage Bank
Άλλων οργανισμών ⁽³⁾	138.216	183.672	268.786	282.426	291.260	Other institutions ⁽³⁾
Ύπό κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	6.463	7.670	11.489	10.107	13.021	Government funds ⁽⁴⁾
B' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	982.223	1.277.873	1.608.807	1.708.110	1.725.771	Grand total
Ύδιωτικός τομέας	828.071	1.040.114	1.277.908	1.389.349	1.392.255	Private sector
Γεωργία	141.869	161.682	199.552	238.377	240.052	Agriculture
Μεταποίηση	410.260	541.391	665.116	704.032	703.734	Manufacturing
Εμπόριο	78.973	96.048	115.740	127.446	126.232	Trade
Οίκισμος	97.627	120.927	160.005	171.086	176.177	Housing
Διάφορα	99.342	120.066	137.495	148.408	146.060	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	107.206	136.070	175.535	180.533	187.307	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	19.627	29.908	67.940	77.407	77.381	Public entities
Όργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	27.319	71.781	87.424	60.821	68.828	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου, Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Τράπεζας Ύποθηκών. Δεν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).
 2. Κυρίως από καταθέσεις.
 3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο, Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Τράπεζα Ύποθηκών.
 4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μεγαλύτερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central Government are not included.
 2. Mainly from deposits.
 3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.
 4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for longer-term loans.
 * Provisional data.



95. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding balance at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1980	1981	1982	1983		Branches of economy and categories of credits
				Ιούνιος June	Ιούλιος* July*	
Α' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	169.189	233.463	286.976	299.198	308.880	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	62.530	73.282	86.883	102.343	101.957	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	39.942	45.591	49.905	66.935	64.609	Cultivation loans(1)
Δάνεια με ένθετο γεωργικά προϊόντα ...	19.431	24.197	32.739	30.420	32.386	Collateral loans
Λοιπά	3.157	3.494	4.239	4.988	4.962	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως γεωργικών προϊόντων	27.319	71.781	87.424	60.821	68.828	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	65.209	74.080	94.873	110.650	111.689	Medium and long-term loans
Για έργοβελτίωση και αγροτικό εξοπλισμό	64.222	72.920	93.604	109.212	110.194	For land improvement
Προς την αλιεία	987	1.160	1.269	1.438	1.495	To fishing industry
Αξία γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	14.129	14.317	17.794	25.382	26.388	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank ware-houses (2)
Καθυστερούμενες οφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	2	3	2	2	18	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
Β' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	410.260	541.391	665.116	704.032	703.734	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	236.920	306.970	364.669	372.640	371.194	Short- and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	30.937	34.649	39.275	40.883	40.810	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	205.983	272.321	325.394	331.757	330.384	Working capital
Βιοτεχνία	48.479	72.428	110.039	123.805	124.650	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	35.784	52.369	78.886	88.030	88.563	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (*Απ. 1421/66 ΝΕ)	12.695	20.059	31.153	35.775	36.087	Long-term credits (Currency Committee Decision 1421/66)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	124.861	161.993	190.408	207.587	207.890	Long-term credits
Προς αγροτικές βιομηχανίες (8)	13.661	16.238	18.198	20.821	21.186	To agricultural industries (8)
Προς τις άλλες βιομηχανίες (4)	108.772	143.128	168.938	182.757	182.684	To other industries (4)
Προς μεταλλευτικές επιχειρήσεις	2.428	2.627	3.272	4.009	4.020	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	81.179	98.765	118.321	130.331	129.160	Total
Εμπόριο, γενικό	78.973	96.048	115.740	127.446	126.232	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	51.516	63.286	81.376	88.607	86.103	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	4.862	4.484	5.166	5.509	5.246	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	8.991	11.551	15.526	17.266	15.759	Export trade
Καπν εμπόριο	13.604	16.727	13.672	16.064	19.124	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	2.206	2.717	2.581	2.885	2.928	Consumer credit
Δ' ΆΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	226.175	286.044	380.970	406.348	410.748	Total
Τουρισμός	46.179	57.515	65.438	70.678	70.275	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	41.872	51.930	58.805	63.353	63.194	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	4.307	5.585	6.633	7.325	7.081	Short-term credits
Ηλεκτρική ενέργεια	65.479	75.595	89.289	83.049	87.608	Energy
ΔΕΗ	65.432	75.537	89.217	82.978	87.536	Public Power Corporation
Λοιπές	47	58	72	71	72	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	44.204	58.311	72.203	78.584	80.024	Transportation and Communication
Ναυτιλία (5)	9.539	13.506	16.520	16.914	16.473	Shipping (5)
ΟΤΕ	28.832	30.206	27.940	29.516	30.516	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	5.833	14.599	27.743	32.154	33.035	Transportation (6)
Έργα κοινής ωφελείας (7)	17.309	24.110	29.085	29.159	29.171	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	53.004	70.513	124.955	144.878	143.670	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία—Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.
8. Πιστώσεις στις αγροτικές βιομηχανίες μόνο από την ΑΤΕ.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credits and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicraft are included under «Handicraft—Short-term credits».
4. Including low-level long-term credits to handicraft.
5. Including credits for working capital.
6. Including credits to Hellenic Railways Organization Ltd.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
8. Credits to agricultural industries by the Agricultural Bank of Greece.

* Provisional data.

96. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100.0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης General index	Βιομηχανιών - Industries									Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. εταιριών) General (Bank and Insur. Co.)
		Γενικός General	Μεταφορών Transport	Χημικών Chemicals	Κλωστούφ. Textiles	Οικοδ. υλών Building materials	Μεταλλουργιών Metallurgical	Διατροφής Foodstuffs	Άλλων Other		
1980	75,1	69,5	56,7	58,0	58,2	86,5	87,1	81,8	53,8	80,8	
1981	65,5	63,1	49,4	65,5	52,4	71,7	78,3	77,5	51,3	67,9	
1982	63,7	57,8	42,7	70,5	43,7	68,2	63,2	66,4	55,5	69,8	
1982: X	64,4	61,6	44,6	77,1	44,6	79,1	60,0	64,9	63,6	73,3	
XI	62,6	57,9	41,8	71,0	38,7	75,2	57,1	61,5	61,8	67,2	
XII	63,1	58,1	39,7	75,1	38,9	76,1	54,5	61,8	62,5	68,1	
1983: I	65,7	59,9	45,6	73,8	38,4	77,4	59,7	63,4	66,0	71,5	
II	64,5	60,7	45,5	68,1	37,0	76,6	64,4	62,2	71,1	68,2	
III	62,5	59,2	44,6	65,4	35,4	73,7	63,1	59,7	71,6	65,8	
IV	60,8	57,8	45,8	62,7	34,3	73,5	63,2	58,8	67,6	63,8	
V	57,9	55,2	45,2	61,9	34,0	64,7	60,2	61,5	67,1	60,7	
VI	53,1	49,3	41,1	53,4	30,5	55,4	50,1	59,0	66,0	56,9	
VII	50,3	46,7	37,9	52,3	28,8	50,8	50,0	53,9	61,4	53,9	
VIII	51,5	46,5	34,0	48,1	28,2	48,2	57,3	52,6	58,6	51,5	

97. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γραφεία που έκτελούν υπηρεσία (1) ταμιευτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets(1) in circulation	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψεων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψεων Amount withdrawn	
1980	875	3.080.910	3.196.306	94.217,9	2.423.032	87.875,9	144.687,0
1981	880	3.142.087	3.426.829	110.494,0	2.336.516	92.653,8	185.539,9
1982*	886	3.386.403	3.733.734	147.828,0	2.471.694	119.354,5	240.549,0
1982*: VI	882	3.415.785	251.126	10.994,1	241.821	10.643,4	195.447,0
VII	884	3.439.283	334.028	15.798,6	211.722	11.292,2	200.008,8
VIII	886	3.461.011	302.624	13.522,4	216.060	9.975,8	203.555,4
IX	887	3.482.651	318.839	13.150,7	210.323	10.350,2	206.355,9
X	887	3.499.940	279.479	11.256,9	190.531	9.305,4	208.307,3
XI	886	3.364.188	274.012	11.344,3	221.015	10.492,0	209.159,7
XII	886	3.386.403	350.394	14.561,6	188.626	9.672,5	240.549,0
1983*: I	886	3.407.584	351.117	14.860,8	245.405	17.038,9	238.370,8
II	888	3.423.703	253.612	11.676,1	205.475	12.050,7	237.996,2
III	888	3.438.827	278.567	11.838,8	215.623	11.039,1	238.795,9
IV	888	3.454.054	272.953	12.415,3	221.022	12.407,2	238.804,1
V	890	3.470.406	288.509	12.831,9	180.964	10.052,3	241.583,6
VI	892	3.488.024	277.157	11.905,3	225.920	11.886,9	241.773,8

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμιευτήριο.

1. Στο τέλος των περιόδων.

* Δεν έχουν αφαιρεθεί τα άποσυρθέντα βιβλιάρια.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.

* Booklets withdrawn included.

XIV. ΤΡΙΜΗΝΙΑΙΟΙ ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ—QUARTERLY NATIONAL ACCOUNTS

98. Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν καὶ ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα (σὲ τιμὲς συντελεστῶν παραγωγῆς)
Gross domestic product and gross national income (at factor cost)

Πηγή: Τεύχος «Τριμηνιαῖοι Ἐθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος», τοῦ Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας
Source: «Quarterly National Accounts of Greece» Ministry of National Economy

Ἐκατομύρια δραχμές, σὲ τιμὲς 1970

Million drachmae at 1970 prices

Ἔτος καὶ τρίμηνο Year and quarter	Γεωργία, Δάση, Ἀλιεία Agriculture, Forestry, Fishing	Βιομηχανία — Industry		ὑπηρεσίες Services	Ἀκαθάριστο ἐγχώριο προϊόν Gross domestic product	Καθαρὸ εἰσόδημα ἀλλοδαπῆς Net income from abroad	Ἀκαθάριστο ἐθνικὸ εἰσόδημα Gross national income
		Σύνολο Total	Μεταποίηση Manufacturing				
Ἔτος — 1975 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.031	25.684	16.927	41.646	71.361	1.780	73.141
B' » 2nd »	13.205	26.631	17.407	43.641	83.477	2.053	85.530
Γ' » 3rd »	22.252	27.055	17.646	45.353	94.660	2.419	97.079
Δ' » 4th »	17.245	28.202	18.964	44.888	90.335	1.386	91.721
Σύνολο ἔτους—Year's total	56.733	107.572	70.944	175.528	339.833	7.638	347.471
Ἔτος — 1976 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.982	27.582	18.497	43.666	75.230	2.146	77.376
B' » 2nd »	13.541	29.437	19.400	46.552	89.530	1.993	91.523
Γ' » 3rd »	22.209	29.209	19.204	48.813	100.231	2.643	102.874
Δ' » 4th »	16.239	31.372	20.928	47.797	95.408	2.030	97.438
Σύνολο ἔτους—Year's total	55.971	117.600	78.029	186.828	360.399	8.812	369.211
Ἔτος — 1977 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.879	29.258	19.334	46.605	79.742	2.653	82.395
B' » 2nd »	11.432	30.517	19.431	48.777	90.726	2.893	93.619
Γ' » 3rd »	20.039	30.957	19.471	51.238	102.234	2.422	104.656
Δ' » 4th »	16.480	32.492	20.907	49.348	98.320	2.574	100.894
Σύνολο ἔτους—Year's total	51.830	123.224	79.143	195.968	371.022	10.542	331.564
Ἔτος — 1978 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.867	31.553	20.296	48.675	84.095	2.513	86.608
B' » 2nd »	13.450	32.024	20.789	51.500	96.974	2.619	99.593
Γ' » 3rd »	22.697	32.452	20.578	53.979	109.128	2.390	111.518
Δ' » 4th »	17.200	34.942	22.678	52.464	104.606	2.360	106.966
Σύνολο ἔτους—Year's total	57.214	130.971	84.341	206.618	394.803	9.882	404.685
Ἔτος — 1979 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	4.018	33.564	21.701	50.715	88.297	3.048	91.345
B' » 2nd »	12.648	35.113	22.415	54.905	102.666	2.756	105.422
Γ' » 3rd »	22.172	34.565	21.879	56.519	113.256	1.341	114.597
Δ' » 4th »	14.778	35.600	23.003	54.478	104.856	3.548	108.404
Σύνολο ἔτους—Year's total	53.616	138.842	88.998	216.617	409.075	10.693	419.768
Ἔτος — 1980 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.930	33.804	21.970	51.817	89.551	2.492	92.043
B' » 2nd »	12.251	34.268	22.439	55.779	102.298	2.872	105.170
Γ' » 3rd »	23.799	33.043	21.630	58.434	115.276	3.048	118.324
Δ' » 4th »	20.016	34.371	23.086	55.495	109.882	2.025	111.907
Σύνολο ἔτους—Year's total	59.996	135.486	89.125	221.525	417.007	10.437	427.444
Ἔτος — 1981 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.749	31.700	21.077	52.173	87.622	2.460	90.082
B' » 2nd »	12.145	33.653	22.111	56.626	102.424	2.250	104.674
Γ' » 3rd »	25.240	33.363	21.787	59.692	118.295	1.640	119.935
Δ' » 4th »	18.022	33.416	23.089	56.330	107.768	2.200	109.968
Σύνολο ἔτους—Year's total	59.156	132.132	88.064	224.821	416.109	8.550	424.659
Ἔτος — 1982 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.675	32.140	21.270	54.119	89.934	1.700	91.634
B' » 2nd »	11.760	32.580	21.180	57.046	101.386	570	101.956
Γ' » 3rd »	25.909	30.320	20.090	60.339	116.568	1.350	117.918
Δ' » 4th »	19.906	32.160	21.860	56.846	108.912	2.830	111.742
Σύνολο ἔτους—Year's total	61.250	127.200	84.400	228.350	416.800	6.450	423.250
Ἔτος — 1983 — Year							
A' Τρίμηνο—1st Quarter	3.600	31.780	20.910	54.320	89.700	850	90.550
B' » 2nd »	10.600	33.080	21.010	57.870	101.550	-300	101.250

99. Άκαθάριστες επενδύσεις παγίου κεφαλαίου — Gross fixed asset formation

Έκατομμύρια δραχμές, σε τιμές 1970

Million drachmae at 1970 prices

Έτος και τρίμηνο Year and quarter	Γενικό σύνολο Grand total	I. Κατασκευές — Constructions				II. Έξοπλισμός — Equipment		
		Σύνολο Total	Κατοικίες Dwellings	Λοιπά κτίρια Other buildings	Λοιπά έργα και κατασκευές Other constructions and works	Σύνολο Total	Μεταφορικά μέσα Transport equipment	Μηχανήματα και λοιπός έξοπλισμός Machinery and other equipment
Έτος — 1975 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.582	10.985	5.508	2.398	3.079	7.597	1.673	5.924
B' » 2nd »	18.404	11.635	4.893	2.641	4.101	6.769	1.583	5.186
Γ' » 3rd »	18.784	12.178	4.832	2.434	4.912	6.606	1.898	4.708
Δ' » 4th »	18.890	11.858	5.243	2.697	3.918	7.032	1.896	5.136
Σύνολο έτους—Year's total	74.660	46.656	20.476	10.170	16.010	28.004	7.050	20.954
Έτος — 1976 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	17.606	10.780	5.017	2.516	3.247	6.826	1.936	4.890
B' » 2nd »	19.642	12.664	5.543	2.781	4.340	6.978	2.082	4.896
Γ' » 3rd »	20.250	12.539	5.609	2.760	4.170	7.711	2.472	5.239
Δ' » 4th »	22.251	13.262	5.740	3.201	4.321	8.989	2.855	6.134
Σύνολο έτους—Year's total	79.749	49.245	21.909	11.258	16.078	30.504	9.345	21.159
Έτος — 1977 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	18.998	11.390	6.211	2.611	2.568	7.608	2.503	5.105
B' » 2nd »	22.251	13.868	6.449	3.044	4.375	8.383	2.853	5.530
Γ' » 3rd »	22.033	14.375	6.818	3.233	4.324	7.658	2.720	4.938
Δ' » 4th »	22.668	14.885	6.950	3.316	4.619	7.783	2.712	5.071
Σύνολο έτους—Year's total	85.950	54.518	26.428	12.204	15.886	31.432	10.788	20.644
Έτος — 1978 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	21.540	13.603	6.707	2.989	3.907	7.937	3.254	4.683
B' » 2nd »	22.394	13.705	7.187	3.122	3.396	8.689	3.642	5.047
Γ' » 3rd »	23.005	14.915	7.880	3.064	3.971	8.090	3.356	4.734
Δ' » 4th »	24.161	15.392	8.300	3.338	3.754	8.769	3.143	5.628
Σύνολο έτους—Year's total	91.100	57.615	30.074	12.513	15.028	33.485	13.395	20.090
Έτος — 1979 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	23.299	13.925	7.419	3.113	3.393	9.374	3.844	5.530
B' » 2nd »	25.462	15.416	7.768	3.364	4.284	10.046	3.524	6.522
Γ' » 3rd »	24.506	15.844	8.145	3.755	3.944	8.662	3.658	5.004
Δ' » 4th »	25.853	15.697	8.240	3.728	3.729	10.156	3.530	6.626
Σύνολο έτους—Year's total	99.120	60.882	31.572	13.960	15.350	38.238	14.556	23.682
Έτος — 1980 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	21.493	13.021	7.205	2.919	2.897	8.472	3.652	4.820
B' » 2nd »	24.020	13.052	6.932	2.930	3.190	10.968	4.283	6.685
Γ' » 3rd »	21.662	12.735	6.795	2.861	3.079	8.927	3.453	5.474
Δ' » 4th »	22.663	12.910	6.358	2.826	3.726	9.753	2.510	7.243
Σύνολο έτους—Year's total	89.838	51.718	27.290	11.536	12.892	38.120	13.898	24.222
Έτος — 1981 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	16.923	10.938	5.387	2.843	2.708	5.985	2.264	3.721
B' » 2nd »	22.178	12.503	5.688	3.004	3.811	9.675	3.261	6.414
Γ' » 3rd »	22.842	12.758	5.753	2.923	4.082	10.084	4.309	5.775
Δ' » 4th »	20.204	10.229	4.718	2.739	2.772	9.975	3.059	6.916
Σύνολο έτους—Year's total	82.147	46.428	21.546	11.509	13.373	35.719	12.893	22.826
Έτος — 1982 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	19.699	10.228	5.408	2.470	2.350	9.471	3.788	5.683
B' » 2nd »	22.817	11.734	6.198	2.360	3.176	11.083	5.444	5.639
Γ' » 3rd »	19.072	10.175	4.421	2.470	3.284	8.897	3.880	5.017
Δ' » 4th »	19.783	10.278	3.711	2.698	3.869	9.505	3.644	5.861
Σύνολο έτους—Year's total	81.371	42.416	19.738	9.998	12.679	38.966	16.756	22.200
Έτος — 1983 — Year								
A' Τρίμηνο—1st Quarter	17.451	10.245	4.900	2.300	3.045	7.206	2.319	4.887
B' » 2nd »	21.749	12.860	6.820	2.532	3.508	8.889	3.763	5.126



